號 第

月 五 年 -6 十 和 昭

會報・會則・編輯後記

二六

Щ 科學史研究の機構について・ 文獻目錄集成(一) ル 或 室町時代の數學的知識… 初期釜石製鐵史研究覺書(二) 本邦に於ける初期の物理學的研究・ 近代化學成立の方法論的基礎・・・ ルネッ 本 書 幸 サ 民に ンスに於けるヴ 0 つい 探 て : 浗 = = スの造船 (紹介) : <u>:</u> 志 天 大  $\equiv$ 矢 原 賀 矢 枝 枝 島 野 富 光 博 眞 博 耐 + 音 男 清 音 雄 利 二型

緒

方

富

雄

=

學 史 學 科 本 H 會

11 25

七九

些

畫

三

科學史研究

第二號

――わが國における困難とその克服――

方富雄

緒

けができるといふものです。 なかつたのです。しかし、おそくはありましたが、いまこそ動くべきものが動きだしました。これで先人たちに顫む でせう。幸にいくたりかの先覺者に缺きはしませんでしたが、それにこたへて、本格的なものがなかなか動きはじめ 科學においてたちおくれてゐた日本が、 科學史においてさらにたちおくれてゐたのは、 やむを得ないことであつた

れたものの對策がなければなりません。さきに進むものに追ひすがり、これを拔かねばならぬ。大東亞の盟主として の日本にとつて、これは、いまや、どの分野においても絕對の要求です。科學史の分野も例外をなすものではありま さて、それでは、 われわれは、 これからどうやつてゆくか? それが問題です。たちおくれたものには、 たちおく

せん。

-

2

なんとしても、 わたくしたちはがんばらねばなりません。

その見きはめがついただけで解決したとは思ひません。どうしても必要なのは、科學史研究の機構の檢討です。 機構になにが缺けてゐるか、なにがさまたげとなつてゐるか、それをよく見きはめる必要があります。 それには、日本の科學史研究がどんな性格を持つべきかといふことをよく檢討せねばなりますまいが、わたくしは、

ます。いまとなつてみれば、わたくし自身のたちおくれを、どうすることもできないのです。 まれてしまひました。さうなると、わたくしの科學史的な素養のあらゆる意味でのまづしさが、 なくなつてきました。これまでのやうに、ただ自分の必要な範圍だけのことにかかはつてゐればよいといふわけに ではありませんでした。ところが、時がたつにつれ、そして今日の情勢は、わたくしにそんなのんきな立場をゆるさ なくなりました。おはづかしいことですが、わたくしまでが、この道で一役を持たねばならないところまで追ひこ わたくし自身は、 ついちかどろまで、自分の個人的な必要から、科學史に關心をつないできたので、あまり勉强家 わたくしをせめたて b

まり系統立つてでなく、ただ斷片的にのべさせていただきます。 :國の科學史研究の機構について感じたことを、つゝまずにのべる權利だけを保留させていただきます。 しかし、わたくしは、これ以上、自分の告白をやめて、もうかれこれ二十年になる科學史へのつながりの間に、 あ

科學史の研究が、 科學史研究の機構について(緒方) 科學的な方法として、實證的な方法をとるかぎり、史料の調査・研究がその基礎となることはい

史料はをのづから東洋のものと西洋のものにわかれるでせうが、便宜上、日本の科學史と關係のふかい史料について ふまでもありますまい。ところが今日まで、日本における史料の『ありかた』はどうであつたでせうか? ここで、

Ξ

考へたいと思ひます。

のことといへます。ひろく、ふかく研究するためには、ひろく史料をあつめるのは當然です。この心がけがあればこ 貴重な史料がふしぎと見つかることにもなり、 いよいよ研究がす」むことになるのです。 が國の、これまでのすぐれた科學史研究家は、多くの場合、すぐれた史料蒐集家をかねてゐました。これは當然 この『ほりだしもの』がまたつぎの『ほりだしもの』をまねきよ

りでなく、日本でふるいことを研究する人たちの多くがゆく道でせう。西洋でもおなじやうなことがありますが、こ らざると得ないのでせう。 とに日本では、 かういふのが、日本のこれまでのすぐれた科學史研究家のあゆんだ道であつたやうです。いや、科學史研究家ばか 史料が刊本にならず、寫本そのほかの書きものとしてのこつてゐることが多いので、よけいにさうな

たちは、 日本の科學史研究の前途は、まことにくらいといひたいのです。なぜならば、これをなし得る能力と資力とを持つ人 きはめてかぎられてゐるからです。さういふ人たちが研究を發表してくれても、ほかの人たちはそれを『さ

しかし、もしも、日本の科學史の研究が、この方法よりほかには不可能であるといふのであるならば、わたくしは、

發展性といふものがあり得ません。ましてや、その分野の擔當者がなまけてゐた場合は、心ぼそいことです。 うか』とうなづくか、『どうか?』と疑ひをさしはさむこと以外に、科學的な實證の道をとることができないことが多 い。それでは、 かういふ機構では、當事者以外の人は、ただ手をこまねいてゐるといふだけのことになります。 結局、めいめいが、ある分野の研究を分擔してゐるといふだけのことであつて、それ以上の綜合的な

# 四

人でないと、 にできてゐて、しかるべき紹介者、しかるべき資格を必要とすることが多くて、よほどの熱心家か、便宜と暇のある 圖書室が貴重な史料を藏してゐます。ところが、かういふ貴重なものになると、なか~~普通の人が近よれないやう わたくしは、いま史料の個人蒐集だけのことをいひましたが、いふまでもたく、わが國にも、いくつかの圖書館・ 結局史料にありつけないやうです。

ののうちには、いろいろの事情から、門外不出といふのもあつて、ながい間の研究には困難がありませう。 また個人の蒐集を見せてもらふにしても、いろいろの困難があります。いくら、所有者が心のひらけた人であつて 見せてもらふ側には、いろいろの遠慮もあり、心配も、心勢もあります。また家に傳はつてゐるといふやうなも

は ことでは純粹な美術工藝品についてはいひませんが、科學史の史料のうちにも、しばしばこれに뤒し、これに準ずる 自分でそれをいかすことをしないためであり、他は、ただ自分の所有慾をみたすためでありませう。 もう一つの困難は、蒐集の『しまひとみ』です。とれには二つの理由がありませう。

科學史研究の機構について(緒方)

また個人蒐集において、

學において、自分の發見・創見を伏せておくやうなものです。 史料を、それがまれであるといふことだけで、むやみともつたいをつけられるのは、史料そのもののためにも、 ものもありませう。しかし、それだからといつて、これをしまひこんでおかれては、こまります。ましてや、單なる ましいことです。史料は、それが史料として利用されるのでなければ、意味がありません。さうでなければ、自然科

# 五

もあります。 第四は、 される場合です。第二は、そのまま、ほかの個人にうつされる場合。第三は、いろ~~の形式で分散してしまふ場合。 そのうへ、個人蒐集について、しばしばわたくしたちの心持をくらくするのは、 これには、いくつかの種類があります。その第一は、それがそつくりそのまし、しかるべきおほやけの機關にうつ それがつぎの世代につがれる場合です。もちろん、蒐集のまとまつた一部がこのいづれかの運命をとること その運命です。

でせうが、第三の形式にまかせるのが、もつとも産を増す結果となることが多いからのやうです。 産乃至遺産をなしてゐる場合です。その場合、第一、第二の形式をとらないのは、その蒐集家の身がらにもよること とにいたましいことです。これにはいろ~~のわけがありませうが、もつとも支配的なのは、その蒐集が、大きな財 分散にまかせられた蒐集は、どうなるか? それは、結局、ほかの蒐集家によつて、多くの場合、別の立場から蒐 わたくしは、これまでに、しばしば、この運命のいづれかをみてきましたが、第三の運命が案外多いことは、

つか 集されなほすのです。他の個人蒐集を構成しなほすのです。つまり、結局つぎからつぎへと、持ち主をかへ、組み合 せをかへるのです。そしてそのたびにその一部は、本當の意味で散つてなくなつてしまふやうです。ですから、 の個人蒐集が分散をくりかへしてゐると、 史料の總數は、すくなくなる一方です。

# 六

しくすゝまないでせう。史料のない科學史研究は、資材のない自然科學的研究のやうなものですから・・・・ たちおくれてゐるわが國が、 日本における科學史の史料は、大體こんなふうな『ありかた』をしてゐるといつてよいと思ひます。ですからわた このまゝでは前途はくらいといふのです。この狀態のまゝでゆけば、日本の科學史研究は、とてもはかばか とのま」でやつてゐては、 とても問題になりますまい。

ますが、わたくしは、そのほんの一部分を見聞しただけで、組織立つて御紹介することはできませんから、それをこ おくれたものの對策がなければなりません。この對策をたてるのには、外國の科學史研究の機構がかなり參考になり それでは、どういふふうにしてこの困難を克服するか? はじめにもいつたやうに、たちおくれたものには、たち わたくしの考へてゐるところだけをのべます。

たゞそれだけではいけないと思ひます。研究の發表の世話ばかりでなく、研究そのものの便宜も十分にはかる義務を これまでの多くの學會は、たゞ研究の發表の世話をする機關であつたやうですが、わたくしは、日本科學史學會は、 第一に、わたくしは、日本科學史學會が、 科學史研究のための一切の世話をする中樞機關になることをのぞみます。

科學史研究の機構について(緒方)

おは ねばならぬと思ひます。

られるむきもありますから、とりあへずそれをまとめることからはじめるのです。そして段々ひろくするのです。こ うな場合には、この仕事がなによりも大切です。もうこれまでに、圖書館・圖書室また個人蒐集の目錄を發表してゐ かにして、それがすぐにわかるやうな目錄をつくることです。今日の日本のやうに史料があちこちに散在してゐるや の仕事だけでも、 研究の便宜の第一といへば、 どれだけ研究者の役にたつか知れません。しかし、前にも指摘しましたやうに、 なんといつても、今日の史料(文獻そのほか一切のものをふくめて)の所在をあきら これでも、 史料に

ません。 製が閲覽室に出してあるのをみましたが、それで結構だと思ひました。またわたくしどもがシーボルトの史料をしら あるべきもので、 ことを强調したいのです。この圖書室では、科學史料をできるだけ多くあつめ、また研究に必要な參考書をそなへて ありつくことは、 た時も、主として寫真複製によりました。それで十分ことがたりました。 それは、ほかでもありません、科學史圖書室乃至圖書館の設立です。この種の設備の必要なことは、桑木會長のお (本誌第一號)のなかでも十分に强調せられてゐるところですが、わたくしは、日本ではことにそれが必要である たしかな寫本もよろしいし、また原品の適當な寫真複製でもよろしい。わたくしは、アメリカでとの寫真複 できれば閱覽室のほかに、研究室を持ちたいものです。史料は、 かならずしもたやすくありません。それをおぎなふのにはどうすればよいか? 七 原品ばかりの必要はすこしもあり

べ

明言してゐるのですから、早速實行すべきです。しかしこれは會員諸君の建設的な支持なくしてはできることではあ だけはやくはじめるのがよいと思ひます。五十册、 てくるでせうし、 て特徴ある蒐集をつくることはできぬことはありますまい。設備さへある程度まで完全なら、 のすぐれた圖書館と肩をならべるやうな藏書數を持つごとはできますまいが、日本の科學史料に關する限り、きはめ とつては、 實際今日知られてゐる日本の科學史料でも數萬部はあると思ひますが、それが全部なにかのかたちでこの圖書室にあ つまれば、 たちおくれた日本の科學史研究のために世話をする日本科學史學會は、是非ともこれを持たねばならぬと思ひます。 それをとりかへすのにお金よりほかになにもありません。われわれがいまからいくらがんばつても、 どんなにすばらしいことでせう。もちろん、 寄托する人も出るでせう。 既存の圖書館とも交流できるでせう。わたくしは、 百册の藏書からはじめてもよろしい。すでに本會の事業のうちで これには隨分お金がいります。 しかし、 藏書を寄贈する人も出 たちおくれたものに との仕事は、 外國

までもありません。 な は圖書室は、 なにも獨立のものでなくてもよいのであつて、どこかの圖書館の一部に附屬してもよいことは申す

b

ほしいとねがつてゐるのですが、科學史圖書室は、 圖書館の事業が、 非常にまづしい日本において、 その一部であり得れば、便宜はかへつて大きいでせう。 わたくしは、この際『科學圖書館』といふべきものが是非できて

Л

でせうから、もう一度、くりかへして再生してゆくことも大いに意義があると思ひます。 せんので、もう今日ではなかなか見られないものもすくなくありません、これからの雑誌は、 知れません。どうも日本の雑誌は、 たちで史料を活字にうつしてのこされました。わたくしたち後進のものが、これによつてどんなに便宜を得てゐるか な仕事ですが、實行はできます。現に、醫學史の方で、むかしから富士川游先生そのほかの熱心家が、いろ~~のか ておきたいと思ひます。單行本の形式もよろしい。『科學史研究』にも是非のせてゆくべきだと思ひます。 それから、 とれは、 すぐにでも實行できることですが、重要な史料は、是非とも、 むかしのものは ---いまでもそのかたむきはありますが なにかのかたちで活字で再現し もつとよく保存される ―よく保存されてゐま これは大變

はつたのは、 つし、 さういふやさきに、朝日新聞社が『日本科學古典全書』、全十二卷別卷一册)を計畫し、おもな科學古典を活字にう 解説をつけて刊行するといふのは、 よろとばしいことです。 非常に意義のふかいことです。 しかももうその第一囘配本 (第九卷)がを

# 九

れば、 うな事情にかんがみて、できるだけくはしく、具體的に紹介しておいていただきたいのです。史料の提示がくはしけ ものなどについては、とくにその心づかひがほしいものです。 もう一つ、これは研究を發表される方々にのぞむことですが、調査・研究せられた史料のことは、うへにのべたや あとからするむものも、 またほかの分野の研究者も、 質に大きな利を得るものです。 ともどもに研究しながらす」むといふ體制をとるか ことに所在がわかりにく

## \_ o

もついてゆくととさへできますまい。 さうは思ひません。このくらわの機構を持たなければ、たちおくれをとりもどすことはもちろん、 わたくしは、科學史研究における史料を中心とした研究機構について、『たちおくれた日本』のとるべき對策に關す 自分の意見をのべました。あまり理想にはしつた意見のやうにお考への方もあるかも知れませんが、わたくしは、 おくれながらにで

結局、お金です。心がまへはもうできたのですから………

方法ではどうにもなりますまい。お金を持たずに、日本の科學史の研究のさかんになることをのぞんでゐるとすれば、

アメリカが、科學のたちおくれをとりもどしたのは、結局お金でした。この道のたちおくればかりは、それ以外の

てれこそ空論でせう。

との個 集團の仕事にお金をうんとかける。それがたちおくれをとりもどす唯一の方法にといふことになりませう。 ては、個人をこえた、 日本の過去においても、 人の努力を決して否定するものではありませんが、たちおくれた日本の科學史研究の、これからのゆき方とし 集團の力をも十分に發揮してゆかなければならないといふことをいひたいのです。それには、 多くの場合、お金をつかつた個人がすぐれた科學史研究をものしたのです。わたくしは、

11

科

を持たれる方々には、あらためて申す必要はありませんが、その裏づけには、科學の研究そのものとおなじやうに、 いや、ある場合にはそれよりももつと、澤山のお金が必要なのだといふことを、はつきり考へつめておきたいと思ひ すべての科學が、科學史で十分に裏づけられた時に、どんなにしつかりしたものになるか。それは、科學史に關心

ます。

# 近代化學成立の方法論的基礎

――「化學史の方法論」への續論―

原

光雄

子として、(第一)自然の論理的構造、(第二)思惟方法または世界觀、(第三)技術的基礎、 術との關係」について論じ、ヘッセン的な技術的要求說に批判を加へるとともに、自然科學の性格を決定する重要因 たわけである。 史の方法論」は、 ちで過去の各時代の自然科學の性格づけにもつとも決定的だつた因子は、 格づけられたことを結論した。 筆者はさきに「化學史の方法論」を論じて、過去の各時代の化學がその時代の支配的思惟方法によつて根本的に性 このことを筆者がもつばら研究の對象としてゐる化學史について、やゝ具體的に展開したものだつ ついでこの論文との不可避的關聯から、「ガリレイ=ニュートン時代における科學と技 第二のものであることを指摘した。 の三者をあげ、これらのう 「化學

近代化學成立の方法論的基礎(原) 本誌第一號。 (2)「科學」第十二卷、三二頁および七〇頁。

科學

然認識の發展史上において、 つて客觀的自然を認識反映してゆくか、 たがつて當然つぎに起つてくる問題は、 いかに自己を反映せしめたか、 といふ問題であらねばならぬ。筆者はこの問題を、 右にのべた第一の因子すなはち自然の論理的構造が、 換言すれば、 われわれの思惟はいかなる論理的 ふたたびもつばら化學史 われわれ人間の自 過 温程を通

おくのが好都合であらう。 だがそれについて論ずるまへに、 右の第一および第二因子の關係を、化學史上の一つの具體的事象に即して論じて との

闘聯において、

若干考究してみたいと思ふ。

客觀的自然の正しい認識を意圖した筈のこれらの學者が、なぜフロギストン說のどとき誤れる自然觀を採用したので 構造ではなかつた。ボイル以後の化學者たちは大體においてもつぱら自然認識をめざして研究を行つたのであるが、 つた。 あ 今日 それ のわ n は十八世紀の大部分を通じての自然觀であり自然認識であつたけれども、 われにとつては自明のことであるが、フロギストン説は客觀的自然を正しく反映した自然認識では 客觀的自然のなかに ある論 なか

過 となつた第 フ 去の特定時代の化學の性格づけにたいしては、その時代の支配的思惟方法とそが決定的要因だつたことを、 にはフロギストンは質在してゐなかつたのである。 明 Ħ ギ 3> にそれ 一義的根據を、 説の根據となりえたものもあつたが、 は自然自身の論理的構造から生みだされたものではない。 あくまで當時のマニ ュファクチュア的思惟方法にもとめなければならない。 自然自身がかくる自然觀を生んだのだとはいひえない。 われわれはフロギストン説が十八世紀の大半を通じての自然觀 もちろん、 客觀的自然の現象面 換言すれば、 0 な 現 か の質の自 には、

せざるをえないのである。

説を樹立せしめ、アヴォガドロをして分子概念を提出させた。 近いものとして冷遇し、アヴォガドロ法則を半世紀にわたつて無視したが、 ときものとなる筈である。 とくにそうであつた。 つ」も、 だが最大の因子が全部の因子ではない。化學の史的發展は、各時代の支配的思惟方法によつて根本的に規定づけら なほかつ客觀的自然にむかつて肉迫した。化學がはじめて科學性を獲得したラヴ\*アジェ以後においては、 經驗主義は本來經驗 大體において經驗主義的方法の支配下にあつた十九世紀の化學は、 (實驗)のみへの依存であり、 純粹な形ではマッハ にもかかはらず、 ドールトンをして原子 原子説を哲學的空想に の經驗批判論哲學のご

惟が、經驗主義の框に制約づけられつ」も、それをのりこえて客觀的自然にむかつて肉迫した結果なのである。 ばそれは、 もつばら經驗主義の支配下にありつ」も、 明 力 にこのやうな現象は、 第一の因子が第二の因子にむかつて、あるひは第二の因子をのりこえて、自己を貫徹した結果なのである。 たんなる經驗主義のみによつて招來されたものではありえない。 一方では客觀的自然に從はざるをえなかつたためである。 それは當時の化學が、 人間の實踐的思

=

さて本論に入ることにして、まづわれわれは化學とはいかなる科學であるか、その對象は何であるか、 を規定づけ

なければならない。

化學は普通には「物質の性質および化學的變化を取扱ふ學問」とされ、また「化學的物質(元素および化合物) 近代化學成立の方法論的基礎 (原) Ti.

0

の質的變化を認識の對象とする。數學が物質的自然の量的側面を對象とし、從つて量の科學であるのにたいして、化 性質ならびにこれら物質相互間の化學反應を研究する自然科學の一部門」と定義されてゐる。だがこれらの定義は、 定義自身のなかへ化學なる語を再導入することによつて、その意義をいくぶん不明確にしたものにほかならぬ。 筆者は化學を「物質的自然の質的側面を對象とする科學」と規定づける。それはあらゆる物質の質とそれら相互間

學はもつばらその質的側面を對象とし、質の科學である。

窮極において物質は運動においてのみ存在し、運動において把握されねばならぬ故、この分野が運動の科學たる物理學の對象 子構造や原子核の研究のごときは、 ら熱學、光學、電磁氣學、をへて量子力學にいたるまで、運動の科學として把握され得る。物質と運動とは互視的現象におい となるのは當然のことであらう。 ては一鷹區別して論じうるが、量子的素粒子的現象においては兩者は不可分の統一となる。運動概念としての波動(又はエネ ルギー)は物質概念としての粒子(叉は質量)と不可分の統一にある。したがつて量子的素粒子的過程にもつばら關聯する原 因みに筆者は、物理學は「物質的自然の運動を對象とする科學」として規定づけるのが最もよいと思ふ。それは古典力學か 物質的自然の質的研究でありながらも、主として物理學の對象となつてしまふのである。

化學はつねに物理學との密接な關聯において研究されねばならなくなるのである。質的變化の原因たる原子間の相互作用など については、とくにそうなるのである。 事質を反映せるものである。質の科學たる化學は、質的變化を研究對象とするが、變化はとりも直さず運動であるからして、 現代自然科學の代表的科學として物理學があげられるのは、物質的自然の根本的な本性が運動(發展)にあるといふ客觀的

理化學辭典(岩波版)、二四五頁。

<sup>(1)</sup> 最新工業化學辭典(昭和十六年、丸善版)、七八頁。

<sup>16</sup> 

は存在せず、兩者はつねに統一されて共存する。物質と運動についても同様である。 物の同族列にその例をみるごとく、同一の質の量的變化によつて新しい質が登場する。また異性體にその例をみるご もちろん、もつばら質を對象とする化學も、量的側面および運動の認識なしには、一歩もすくみえない。有機化合 同 0 質の配列 (運動)の差により新しい質が現はれる。客觀的自然においては、 質その もの又は量そのもの

媒介として質的變化の認識をめざしたものにほかならなかつた。 變化との關聯において、 だがそれにもか」はらず、化學はやはり質の科學である。そこでは分子の組成や構造も、もつばら質ならびに質的 あるひは質として、研究されるのであり、 **秤量による定量的研究法のごときも、** 量的測定を

なかつた主因は、 性を明か 的高度の科學性を獲得することができた。しかし自然の質的側面は複雑をきはめてゐる。質的變化を追跡してその本 物質的自然の量的側面の抽象は、比較的容易におこなふことができた。したがつて、數學はもつとも早くから比較 にすることは、 との 點 量的側面の研究ほどにかんたんではない。化學が十八世紀末にいたるまで科學性を獲得しえ K あるのである。

物質的自然における多くの質的變化は、化學諸元素の原子間の結合および分解に基因する。したがつて質の科學と

元素の **j.**" の原子量は、それらの質的差別性の徴 標として考しるよう。 原子量は、それらの質的差別性の徴 標としての量であり、 標として考へられてゐるのである。 且また質的變化の認識への媒介者としての量であつだ。各

-1:

17

構造からみて、そういはざるをえないのである。 しての化學は、化合および分解するものとしてとらへられた原子なしには、いひかへるならば、 て把握された原子概念を獲得せずしては、真の科學性をもちえなかつた。筆者がドールトンの原子概念をもつて、 (即ち科學的化學) 成立の主要なるメルクマールとしたのは、 このためである。それは客觀的自然の論理的 質的變化との關聯

ばボ (1) ボイルは微粒子 (corpuscle)の鉤、枝、尖頭、などで親和力を説明した。たとへば酸の微粒子は尖つてゐて他物へ容易に侵入 ・働く特種な選擇的引力によつてそれを説明した。 この點からみると、それらはドールトンの原子概念と大差ないや ところで、十七世紀後半の粒子論的科學者たちの粒子(原子)概念も、質的變化に關聯せしめられてゐた。たとへ するため、金屬を溶かしちると考へた。〔なほボイルの粒子論的機械論的化學觀については、近く發表すべき拙著論文「ボイルの イルやレ ムリは、 微粒子の形狀にもとづく全く機械的な結合として化學的變化を説明し、 = 1 } ンは微粒子間

によれば、これは全く明晰な説明であつて、感覺的合理性と機械論的説明を重んずるマニュファクチュア的思惟方法の代表的な例 頁にも、金が王水にとける現象を、レムリが同様な粒子論的見地から説明した例があげられてゐる。從來の化學史家(たとへば右 のブラウンやスヴェドベリー)は、レムリのかゝる説明を「奇矯な思辨」または「粗雑な空想物」と酷評してゐるが、筆者の見解 よつて起る (C. Brown: A History of Chemistry (1913), p. 212)。スヴェドベリー著 によれば、酸と鹽基との結合は、酸の粒子が尖つてをり、鹽基の粒子が多孔なので、前書の尖つた先が後者の孔へ入りこむことに 自然觀および化學的業績について」中で詳論した。」 またニコラス・レムリも當時の流行にしたがつて、ボイルと同様、種々なる化學現象の説明に粒子概念を導入した。 (田中質譯)「物質觀の歴史」の一二五 たとへば

(2) ニュートン(阿部・堀共譯)「光學」(岩波文庫)、三三三一三五九頁。

R. Ehrenfeld: Grandriss einer Entwicklungsgeschichte der Chemischen Atomistik (1906), gory: A Short History of Atomism (1931), p. 53~54 S. 202~205; J. C.

である。レムリの著 Cours de Chymie が當時多くの版を重ねて熱狂的な歡迎をうけたのも、決して故なきことではない。けだ

化學現象のこのやりな機械論的粒子論的説明は、當時もつとも歡迎さるべきものだつたからである。

うに思はれるかも知れない。だが質はこの兩者の間には、重大な差違が存在するのである。

へると、 異種の原子のそれらは相異る」 といふ點が 核心である。 念はラヴォアジェの元素概念なのであつて、ドールトン的原子概念は、ラヴォアジェ的元素概念を足場として、その 上に立つてゐることがわかるのである。 結合によつて得られる故、眞の窮極的粒子たる原子は各元素の原子のみである。したがつて、彼の原子槪念の眞髓は、 (Simple)および化合物を包含せしめたけれども、化合物の原子(今日の言葉でいへば分子)は元素(單體)の原子の 各元素の原子」といふ觀念、 ルトンの原子概念においては、「すべての物質は原子から成り、 ドールトンの原子概念にとつては、元素概念が不可缺の前提條件になつてゐるのである。 いひかへると「元素敷だけの異種原子が存在する」といふ考、 ドールトンはこの同種、 同種の原子の大きさ・形・重量 異種の種としては、 にある。 しかもその元素概 すべての単體 さらに は相等しく、 いひか

等々はあつたが、酸素の原子、水素の原子、窒素の原子、等々は存在しない。換言すれば、それは客觀的自然のなか つて媒介されてゐない。 かるに、ボイル、ニ ユートン等の十七世紀の粒子論的科學者たちの原子(微粒子)概念は、かゝる元素概念によ ニュートンにおいては、 硝酸の酸性微粒子、水の微粒子、空氣の微粒子、酒石鹽の微粒子、

近代化學成立の方法論的基礎

(原

<sup>1</sup> 稱し、Elements といふ語を諸原子(單體および化合物の原子)といふ意味に使つた。しかしこれは言葉の使ひ方の差遠にすぎな い故、本論文では元素 (Element) なる語はドールトンの Simple を意味せしめることとする。 1 ルトンは A New System of Chemical Philosophy Part I (1808) の中で、今日のわれ/~の化學元素を Simple と

<sup>(3)</sup> ニュートン「光學」、前掲箇所。(2)「諸物體はそれが分解されるまでは元素(Simple)とみなす」(ドールトン)。

れは今日の原子概念とは異り、多くの點で粗雑不正確たるをまぬかれないが、 に質在する原子を反映してはゐなかつたのである。しかるにドールトンにおいては、酸素原子、窒素原子、水素原子 ・等々が存在し、 いひかへると、 客觀的質在としての原子が思惟のなかに反映されてゐるのである。もちろん、そ しかし實在的現實的な原子の反映また

## 四

は對應物であることは、

否定できないのである。

的 化學史上、 らうといふ認識は、 つても當然到達しうる認識であり、 丰 物質的自然の質的多樣性を、質的に H 雑きはまる自然界の質的多様性も、 カン グラムの金も一ミリグラムの金も、元素といふ點では等置される。元素概念はまつたく質的分割の限界として らば一體ラヴォアジェの元素概念は、 元素概念は質的分解の極限 として措定された。今日でもわれわれは元素といふ場合には、 人類の科學的思惟の開始とともにふるい。これは自然界の質的變化のごく素朴原始的な觀察によ かつまた客觀的自然における事態の正しい反映でもあつた。 (もつばら質的に)分析してゆくときに到達したものが、元素の概念である。 比較的少數の根原的な質(卽ち元素)の結合および運動にもとづくものであ ボイルにおいては絶對的窮極的極限、 いかにして獲得されたものであらうか? 現實的物質の質的側面のみを抽象してゐる。 ラヴォアジェにおいては現實的實驗

定立され たものであり、 純粹に質的な、 從てまた化學的な概念であつた。

新元素觀の確立をもつて、近代化學成立の一つのメルクマールとした一因は、この點にあるのである。 が化學的認識の發展史上において重要な位置を占めることは、 化學が質の科學であり、 物質的自然の質的側面をもつばら追求する科學である以上、 いまさらいふまでもあるまい。筆者がラヴォ かゝる意味での元素觀の發展 アジェ

る| 又は原子そのものは存在しない。 だが他面では、 ーことによつて、 したがつて、 ラヴォアジェの元素概念は、 元素概念および原子概念もまた、互に孤立したものではありえないのである。(3) 眞に近代化學の基礎となりえたことを忘れてはならない。 元素はつねに原子の形において存在し、原子はつねに特定元素の原子として存在 ドールトンの原子概念へ止揚される― 客觀的自然においては、 -またはその中へ消化しこまれ 元素そのも

後者は實に原子概念の無視 旣述のごとく、 ドールトンの原子概念にとつては、 (否定) から出發して到達されたものだつたのである。 ラヴォアジェの元素觀が重要な足場になつてゐたのであるが、 一見奇異に感じられるこの否定は

3 1 念なしの元素の定義――卽ちラヴォアジェの定義――は正しくない。本誌第一號(七四頁)でのべたどとき元素の定義が最も安賞 ける轉換點(結節點)として把握されねばならなくなつてゐる。量的分割の極限としての原子についても全く同樣である。 このことから吾々は、 だが今日では元素は質的分割の極限ではない。化學元素はさらに質的に分割され得る。今日ではそれは、 元素の定義は必然的に原子概念をふくまねばならぬことを理解し得る。今日の化學においては、 物質の質的分割 ĸ

本誌第一號、 なければならぬ、としたのである一部第一號、七三頁および七六頁。 近代化學成立の方法論的基礎(原) としたのである。 ラ ヴ オアジェは原子概念を全く無視したわけではない。 元素の決定にあたつては、原子を

であらう。

認識の發展上に重要な意義をもつてゐる。

中から、 決定は不可能である。 0 なかつた。 統 だが、 體的な實驗に即して考慮すれば明かなやうに、「單一にして不可分なる原子」に拘泥してゐる限り、 において把握されうるやうになつたのである。 原子を捨象し元素といふ面 ひとたび元素觀が確立されるや、科學的原子概念導入への道は打開され、 元素觀を現實的・具體的・實驗的に確立する爲には、 元素の決定は實驗的に、質的分割の現實的限界といふ點のみに着目して、 (すなはち質的分割といふ面)のみを抽象して、 元素と原子の不可分の統 元素概念と原子概念とは、不可分 追求しなければならなか 一的結合たる客觀的自然の 行はれなけれ 元素の實驗的 へつた。 ばなら

# 五

微粒子、 5 0 微粒子 周 固形の、 の知のごとくドールトンの原子概念は、ニュートンの微粒子概念から出發したものである。ところで、ニュートン などといふ場合、 (即ち原子)は、 硬い、 重い、不可入の微粒子として、 それはたんに水または空氣の量的分割の極限として、 もつばら機械的・量的な分割の極限として措定されてゐる。 概念されてゐるのである。 すなはちもはやこれ以上分割できな かれが、 水の徴粒子、空氣の

(機械的)分割の極限としてのニュートン的原子概念と、質的(化學的)分割の極限としてのラヴォアジェ的

<sup>1</sup> 「光學」(岩波文庫)、前揭箇所。 原光雄、 F トン の原子概念の起源について」、「科學」、第十一卷(昭和十六年)、二六八頁および三四四頁。

概念としては對立的なものである。それはあたかも質と量とが對立的概念であるごとくに對立的であ

る

トンの原子概念の眞の方法論的意義を見なければならない。近代化學は、かゝる對立の統一としてのドールトンの原 ればならない。そしてとの統一的結合とそが、ドールトンの原子概念だつたのである。われわれはとの點に、ドールトンの原子概念だつたのである。われわれはとの點に、ドール n てゐないニュ かし客觀的自然においては、 ートンの原子概念と、原子の無視から出發したラヴォアジェの元素概念とは、 兩者はつねに不可分の統一として存在する。それ故、 正しい元素觀によつて媒介さ ぜひとも統一されなけ

子概念の出現をもつて、はじめて眞の科學性を獲得することができたのである。

して、 以前から存在してきた量的分割の極限としての(ニュートンの)原子概念を否定(無視)して、質的分割の極限とし に結合したのである。そして、 で元素概念を現實的實驗的に確立し、しかるのち先に無視しておいた原子概念をふたゝび導きいれて、兩者を統一的 いれられたのであつた。 人間の思惟は、 倍數比例の法則の成立が推測され、その實驗的證明があたへられて、 かゝる統一的把握を成就するにあたつて、つぎのごとき徑路をとつたのであつた。すなはちまづ、 質的變化との關聯においてとらへられたかゝる原子概念から、 原子説はつひに近代化學の礎石として迎 自動的必然的な歸結と

從來の大多數の化學史家は、ラヴォアジェの化學革命の核心が新元素觀の確立にあることを看過した。そしてその

近代化學成立の方法論的基礎(原)

<sup>1</sup> 定比例および倍數比例の法則の實驗的確立へ結びつかなかつたためであることは、 かゝる意味ではW・ヒギンズの原子概念もドールトンの夫と異る所がない。これが當時の化學界から無視されてしまつたのは、 すでに指摘した。(本誌第一號、七七頁註)

の原子槪念における熱素。雰圍氣の槪念に重要性を附與することにより、ニュートンからドールトンへの移行を、の原子槪念における熱素。雰圍氣の概念に重要性を附與することにより、ニュートンからドールトンへの移行を、 形である」と言つてはゐるが、こゝにいふラヴォアジェの考としては熱雰圍氣(atmosphere of heat)の概念を意味せ おこなつたロスコウ およびハードンの 兩氏ですらも、「ドールトンの考はニュートンおよびラヴォアジエの考の一變 しめてゐるにすぎない。また慧眼な筆致をもつてすぐれた原子論史を書いたJ・C・グレガリでさへも、 ルトンの原子概念の眞意義をも見失つてしまつた。ドールトンの原子概念の起源について、根本的な資料的研究を ドールトン

があつたことを、いくら强調しても强調しすぎるといふことはないのである。 れるにすぎないのであるが。その他の史家の凡庸な見解にいたつては、言及する必要さへもないであらう。 それ故われわれは、ニュートンからドールトンへの移行においては、ラヴォアジェの元素觀を介しての飛躍的上昇

はめて平板的に見てゐる――かゝる見地に立つときは、ニュードンとドールトンとはわづか一歩の差をもつて隔てら(3)

題は、 事質としての、そしてまた歴史的現質としての、その眞意義は、そのやうな意識の有無とは別問題である。そして問 に從はなければならなかつた點、にあるのである。 もちろんドールトンは、自己の原子概念の眞の方法論的意義などを意識してはゐなかつたであらう。 過去の科學者が正しい劃期的理論に到達するためには、 無意識的ながらも、 自然および思惟の客觀的發展法則 だが、

二四四

<sup>2</sup> î J. C. Gregory: Roscoe & A. Harden: A New View of the Origin of Dalton's Atomic Theory (1896), p. 19 A Short History of Atomism (1931), p. 67~69.

「(第一)混合物 (mixt bodies) の最初の生成においては、宇宙の諸他の部分に介在する混合物がそれから成り立つと tical Chymist のなかで、元素について論ずるにあたつて、つぎの二つの基本的命題を論議の出發點として宣言した。 ることができるが、この場合あきらかに金または水銀の微細粒子(即ち始原的凝塊または corpuscle) は、これらの いろいろな方法でもとのものと一見圣く異る化合物に變化させたあとでも、 した。]――かゝる黴小な凝塊は一般には容易に分解できないが、明かにそれは複合物である。たとへば金や水銀は、 てそれらの合同によつて、容易には成分粒子に分割しえないやうな小さい始原的な 漿 塊 または塊をたくさん形成 二)これらの微細粒子中の最小にして隣接する各種の粒子は、こゝかしこに集つて微小な塊または「群」になり、そし ころの普遍物質 (universal matter) なはちボイルは、粒子論から出發して元素概念を決定しやうとしたのであつた。かれはその最も有名な著書 The Scep. かつたのである。かれにおいては、ほかならぬ粒子論的自然觀そのものが、正しい元素觀の確立を阻害してゐた。 い注意をはらつた。しかし筆者がしばしば指摘したやうに、ボイルは經驗主義にもとづく正しい元素觀を樹立しえな(3) ールトンよりも約百三十年前に、ボイルは一方では粒子論的自然觀を採用するとともに、他方では元素觀にふか は、さまざまな運動をなす各種の大きさ及び形の小粒子に實際に分たれた。(第 それを還元して再びもとの金屬の形にす

近代化學成立の方法論的基礎(原)

<sup>1</sup> ibid, p. 32~44.に概述されてゐる。 の粒子論的自然觀については Kund Lasswitz: Geschichte der Atomistik, Bd. II. (1890), S. 261~293; Gregory:

<sup>3</sup> R. Boyle: The Sceptical Chymist (Everyman's Library), p. 30~32. 五七頁、 六五頁および七三―四頁。 拙著「大化學者(上)、ラヴォアジエ」、 五頁および八九一九一頁。

科

變化を通して不變のまゝで保たれ、それらと他粒子との間に結合または離散があつたのみである。しかしこの不變の

ボ イル 時代においては質的にそれ以上分解できなかつた筈の金や水銀の徼粒子――も、 完全に非混合的な物體」(②) 明白に混合物である。

元素とは「混合物が窮極的に分解してそれになるところの、

るからして、 現實的にはそれ以上質的分解の不可能だつた金や水銀の微粒子も、元素ではありえない。

そしてボイルにとつては、

右にのべた基本的命題と元素の定義から明かなやうに、 ボイルにとつては、

ボイルの元素概念と粒子論的自然觀との右のごとき關聯を確然と把握しなかつたため、 であるか否かを實驗的に決定することなぞは、 題による始原的粒子かであつて、それ以外のものではありえなかつたのである。 不可能事でもあつたし、 不必要事でもあつたのである。 元素は唯一の普遍物質かまたは第一命 したがつて特定の現實的物質が元素 化學史上におけるボイル 從來の史家は、 の位

念から出發して元素を得やうとしたのである。 した。 筆者はさきに、 しかるにボイルはこの點において、 ラヴ\*アジェの元素概念が原子を捨象したために樹立され得た事實と、 ラヴォアジェと正に逆のコースをとつたのである。 かくる思惟コースは、 論理的な必然性をもつて、 その論理的必然性とを指摘 すなはち彼は、 元素の現實的指定を 粒子概

置についてまつたく誤つた判斷を下してしまつた。

î Boyle: ibid., p. 32.

3 Boyle: ibid., p. 187

3 みられたい。 の一層くわしい論述は、近く發表すべき拙著論文「ボイルの自然觀および化學的業績について」中の「元素觀」なる節について ボイルの粒子論的元素觀の本性や、 かれにとつては元素の現實的決定がいかに不可能事であり不必要事であつたか、

等につい

であ

不可能ならしめざるをえなかつた。

お 説明の無力さを歴然たらしめるであらう。 が、 の自然觀および思惟方法からの論理的必然的な歸結だつたのである。 いては、 か」る説明は空虚な遁辭にすぎない。 化學が科學性を獲得しえなかつた必然性を、 ボ イル が具體的に元素を指定しえなかつた根據を、かれの科學的慎重さといふ風なものにもとめた ボ ボイルがあらゆる現象の解明に、 イルが元素の具體的指定において「懷疑的化學者」だつたことは、 か」る一事によつても知りうるのである。 そしてわれわれは、 大膽に粒子論を導入した事實は、 ~ = 2 フ 7 ク チ ュア時代に か」る かれ

六

ラヴ て、 ければならないわけであるが、原子論史はそれ自身で一個の重要な科學史的ならびに哲學的研究テーマであるからし T おくととにしよう。 かっ これについては後日の體系的論究を期することとし、 くし 才 アジ てわれわれは、 の新元素觀とに、 近代化學成立の基礎たる原子論が、 依存してゐたことを知つた。 こゝではラヴォアジェ的元素觀への路について、 十七世紀に復活された古代ギリシア以來の原子概念と、 したがつて筆者は、 いまやこの兩者の追究に立むかはな 若干のべ

ラヴ **1** アジ 工 の元素觀は、 かれ自身の新燃燒理論を媒介として得られた酸素の質的認識を、 中核的な礎石として樹

〔1〕 拙著「大化學成立の方法論的基礎(原)

識はありえなかつた。新燃燒理論は酸素の質的認識を獲得せしめ、その元素性を推論せしめたが故に、よく新化學體 立された。酸素の分離發見なくしてラヴォアジェの新燃燒理論はありえず、新燃燒理論なくしては酸素の眞の質的認

系確立の導火線たりえたのである。

の性質にもとづいて行はれ、あらゆる酸の酸性は酸素の存在に歸せしめられた。 アジェの化學體系のなかでは、酸素は特別重要な位置を占めてゐた。元素の分類は酸素を中心として酸化物

であつた。」「ベルゼリウスはいつも自己の原子量を、最も重要な元素にして且『化學の樞軸點』たる酸素に關聯せし 論との出發點は、酸素化合物であつた。この元素は、ラヴォアジェ以後全化學がそれをめぐつて配置された所の核心 にまたある程度まで、客觀的自然における現實の反映にほかならなかつたのである。酸素はその化學的性質が活潑で、 して、その優越的地位を根據づけた。實際、當時は原子量の導出にはほとんど全く酸素化合物のみが用ひられてゐた。 全化學體系中における酸素の位置をことのほか 重要視した。「かれ(ベルゼリウス)の研究とそれから 引出された結 また、ドールトンの原子説に强力な實驗的根據をあたへてその發展にもつとも寄與したベルゼリウス(Berzelius)も、 近代化學成立史上における、かつまた十九世紀初期の化學體系中における、かくのごとき酸素の優越的地位は、質 かつ酸素=一〇〇と取つた。かれはこの元素が、ほとんどすべての元素と化合物をつくる能力をもつことを指摘

<sup>(+)</sup> T. M. Lowry: Historical Introduction to Chemistry (1936), p. 450

<sup>(</sup>c1) E. von Meyer: Geschichte der Chemie (1914), S. 195~6

<sup>3</sup> 化學史上有名なものである。 E. von Meyer: ibid., S. 201.「酸素は全化學がそれをめぐつて廻轉するところの中心である」といふべルゼリウスの言葉は、

現象 るのは不當であらう。 %は酸素である。 要な成分としてあらゆる呼吸・燃燒に不可缺であり、 ほとんどあらゆる元素と化合物をつくり得るのみならず、またいたる所に過在してゐる。それは、空氣のもつとも重 て「化學の組織者」と稱せられるベルゼリウスなどが、化學の中心に酸素を据ゑたことを、 て化學革命を成就した「近代化學の父」ラヴォアジエや、原子說の輩化その他に超人的努力と實驗的才能とを發揮 にほかならない。 ラヴォアジェによつて決定的に打倒された四元素説の水、 酸素の認識なくしては、 四元素説の打倒も不可能だつたのである。それ故、 地殼の約半分を占め、 空氣、 地表の約三分の二を蔽ふ水もその約 土はみな酸素をふくみ、火は酸化 單なる誇張とのみ言ひ去 新元素觀を樹立

重 は 要性をもつたことは、 :あるまい。筆者が酸素の發見をもつて、他のあらゆる元素發見および新化合物發見に冠絶するものとなす所以は、 る論理的必然性にもとづいてゐる。質際、一物質の分離發見が、學問としての化學の發展に、これほどの決定的 科學的化學の成立は、 全化學史上において未だかつてなかつたのである。 酸素を中心として旋廻すべく、客觀的自然から規定づけられてゐた、 といつても强ち過言で

て占める意義は、 トリによる酸素の分離發見と、 かくのごとく著大である。しかして、氣體元素たる酸素の發見と研究は當然氣體化學の一部をなす ラヴォアジエによるその質的認識の確立とが、 近代化學の成立史上におい

<sup>1</sup> 称呼は Moore-Hall: A History of Chemistry (1939), ņ. 155. による。

<sup>2</sup> Moore-Hall: ibid., p. 160

それは當然、空氣の組成の確立、燃燒および呼吸の本性の發見、 近代化學成立の方法論的基礎 (原) 水の組成の確立、などをふくまなければならない。

は他 有する基礎的重要性を理解しうるのである。(したがつて、化學史の方法論的研究を企圖する筆者に課せられた次 ストリ、 の諸氣體 燃燒現 當然の歸結として、 といふ系列において――追究することであらねばならぬ。 われわれは、 一象の本性の究明には空氣の本性の究明が不可避的にむすびついてゐること、 へたとへば炭酸ガス、 ファ ン • 十八世紀後半における氣體化學 (Pneumatic Chemistry) の勃興が、近代化學の成立にたいして ルモント、 十七・八世紀における氣體の質的化學的認識の發展過程を、 窒素、 ボイル、メイオウ、 水素、 酸化窒素など)の認識が必要だつたこと――これらのことを考慮す ヘイルズ、 ブラッ ク、 カヴンディッシュ 酸素の本性の認識 その主要な系列において シ 1 ブリー

入をもつて、 工 を忘却した見方であると言はなければならぬ。化學は質の科學である。筆者が屢次くりかへしたごとく、 定 の最大功績は、新元素觀の確立に、いひかへると質的認識の深化に、 なほこゝに附言として、化學史上におけるラヴ\*アジェの意義にたいして、これまで若干の化學史家が懐いてきた 量的研究法は、 指摘しておかう。 かれの偉業の眞髓であるかのごとく説くものがあつた。 質的認識深化のための手段であつた。 從來の史家の中には、 ラヴォアジェを定量化學の父とよび、秤量による定量的研究法 自然においては質と量とは緊密に結合され、 だが筆者の見解によれば、 あつたのである。 これは化學の 質の變 ラヴォアジ )根本義

<sup>1</sup> ラヴォアジエ自身も、當時の氣體化學こそが自己の足場であることを、 こて調査し、「化學における革命を成就すべき」見透しを持つたのであつた(拙著「大化學者 ラヴォ アジエは燃燒および煆燒の研究を開始するにあたつて、まづ當時までの氣體の化學的研究をファン・ヘルモントまで削 洞察してゐたのである。 (上)、 ラヴォアジェ」五一一五二頁)。

當であるが、 の變化と不可分の關聯にある以上、からる研究方法は當然採用さるべきものであり、その重要性を沒却することは不 同時にまた、 定量(秤量)そのものは化學の目的ではなく、質および質的變化の認識とそが、 その本然

、な目標であることを忘れてはならない。手段の導入を目標の達成と等置してはならない。

的

で かつた。もちろん、それは注目すべき重要な進步ではあつたが、化學における革命は、その導入自體にはなかつたの 定量的研究法の父はジョウジフ・ブラックであるが、この方法の導入はそれ自身では何らの化學革命でもありえな

は、 は質的(化學的)方法を採用したことは、いちじるしい對照としてしばしば引例される。化學はもつばら質的變化を が化學へ導入した經驗主義的思惟方法は、彼をして必然的にこのやうな定量的方法を採用せしめたのであつた。 することも、不當であらう。おなじ問題を研究するにあたつて、ラヴォアジェは秤量による定量的方法を、 象とする科學であるが、その質的變化を質的側面からのみ追究することは、きはめて困難である。 他面また、 それを量的側面から追究すると、非常に簡明かつ決定的にわかることが多々あるのである。そしてラヴォアジ 定量的方法の導入が、 近代化學の成立(卽ち質的認識の深化)と、 密接な關聯をもつてゐたことを無視 質的變化の本性 ェリレ

t

物質的自然に內在する客觀的論理 (客觀的合法則性) は、 思惟の發展論理を規定づける。 われわれ の思惟は、 自然

1

拙著「大化學者(上)、

ラヴォアジェ」四四一四六頁。

近代化學成立の方法論的基礎

Ξ

法則に、無意識的ながらも、したがつてきた。 (われわれはその一例を、ラヴォアジエを媒介として 飛躍した 正 の論理的構造 の自然科學の發展は、それが客觀的自然を正しく認識したかぎりにおいて、つねにこの自然および思惟の客觀的發展 い自然認識にむかつてするむことができない。へわれわれはその一例を、 によるこの必然的な制約を無視しては、 したがつてまた思惟の客觀的必然的な發展法則を無視しては、 ボ イルの元素觀においてみた。) F 過去 ル

ンの原子概念においてみた。)

人間 のうちに、 と迂廻とがあつたにもか」はらず、 つて根本的に性格づけられてゐた。だが、 現代化學の方法は、 筆者がさきに の實踐的思惟が、 思惟の客觀的發展法則に、 「化學史の方法論」 右のどとき事質の反省の上に樹立されなければならない。 かる物東のもとにありながらも、 過去の人間思惟はしばしば客觀的自然を正しく認識することができた。それは、 において論じたどとく、過去の各時代の化學は、 それ故にまた自然の論理的 固定された强力でしかも貧弱な支配的方法の拘束のもとに、 その拘束をのりこえて自然自身にむかつて肉迫し、 構造に、 したがつたためであつた。 その時代の支配的思惟 いくたの徒勞 方法 無意識

# 本邦に於ける初期の物理學的研究

矢

島

祐

利

平賀源内の科學的業績

前野廟化の『飜譯運動法』及び『測靡璣圖說』

志筑忠雄の『求力論』及び『曆象新書』 本木仁太夫の『天地二球用法』

24  $\equiv$ 

Ħ. 馬場佐十郎の科學的譯業 間重富の測器の改良及び『針石或問採要』

橋本宗吉の電氣の研究

耍

緒

言

世界史的な意味では左程重要なことではないかも知れないが、我々としては是を研究しておくことが必要であると考 る。これを研究するには本邦人の此の方面の業績を直接に檢討することが先づ爲されなければならない。著者は前 本邦に於ける物理學研究の成立及び發展に關しては未だ十分な調査研究がなされてゐないやうである。此の問題は

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

三三

科

の論文に於て其の主要なるものにつき略述したが、 紙面が不十分のため詳細を記述することが出來なかつたので、 逐

# (一) 日本學術協會第十七囘報告(印刷中)。

次稍詳細に論述してみたいと思ふ。

説を本としたものであつたが、天文年間ポルトガル人の渡來以後西洋の科學思想が傳へられるに及んで二つの思想の を作つた事などは此の時期の業績として著しいものであらう。科學的研究がぼつぼつ現れて來たのは享保五年 交渉が現はれる。此の時代は科學思想の變遷の上から重要且つ興味ある問題であるけれども、 着目するときは、 唇術に關する問題は古くからあり、 理學的研究と題することとした。 となる。然し、 七二〇)に宗教以外の洋書輸入の禁を解いてから後である。 著者の目的とするところは物理學であるけれども、物理學と限定してしまふときは比較的新しい時代に屬すること 西洋との交渉が始まつてから百年足らずで寛永の鎖國になり、科學的活動も振はなくなつた。 前野良澤が 馬場佐十郎の譯述、 物理學の研究が成立したのは科學の中に未だ專門的分化が行はれなかつた時代のことであるから、物 我々の考察を徳川時代の中頃から始めてよいと思ふ。我國の古い時代に於ける科學思想は陰陽五行 『飜譯運動法』を譯述したこと等は極く初期の物理學的研究に屬する。 橋本曇齋の電氣の研究等がある。本篇に於ては此の時代の研究につき著者が調査し 物理學的科學の初期の形態は洋の東西を問はず天文學的である。 此の方面の著述等は多くあるけれども、 明和・安永の頃平賀源内が寒暖計や起電機を作 今日謂ふところの物理學に屬する問題に また本木良永、 今は此 澁川春海が貞享暦 我國に於ても天文 0 點 には觸 つたと (西曆 n

たところを記述する。

著述と見られるのであるが、 此 0 時 文政十年(一八二七)には青地林宗の『氣海觀瀾』が出版された。 研 究に直接の基礎を置いてゐると思ふ。 代は未だ物理學の概念が明確でなく、 此の頃から物理學の概念が形成されて來たと思ふ。此の時代は次の機會に取扱ふ積りで 文化・文政に入り蘭學が盛になるに及んで自然科學に對する關心も高 問題は寧ろ斷片的であつた。 此の書は物理學に關する稍纏まつた最 然し本邦に於ける物理 學の 研 究は此 初の の時

ある。

就 する事項の如きは簡單に註記するにとどめた。 か の及ぶ限 題としては是は研究と見るべきものと思ふ。此の意味に於て、凡そ物理學に關して爲された事及び書かれた物は調査 比較的少數であり、 にすることを主眼とするのであり、科學研究を文化現象として見る立場を採るものではないから研究者の閱歷に關 即ち本篇に於て取扱ふ時代は明和頃から文化或は文政の初めに到る約五十年間である。 いては言はない。 り網羅する積りである。然し、 書物に依る研究が主であつた。夫等は世界史的な意味では新しい研究とは言へないが、 伊能忠敬の業績に觸れてゐない事の如きは此のためである。 綜合的な記述を目的とするものではないから既に調査研究されてゐるもの また此處では物理學の成立過 此の時代には實驗的 我 ス々の問 研究は 程 を明

K

# 平賀源内の科學的業績

業績とい 平賀源 内の起電機の製作のこと等は普く知られてゐるが其他の業績をも含めて一應記述する必要を感ずる。 ふのは寒暖計 の製作及び石綿を採つて布を織つたことを指す。 年代順に言へば右の逆になる。

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

三五

本草家田村元雄の門に入つた。主なる著書に『物類品隲』がある。また多くの戯作がある。安永八年(一七七九)歿。 を學んだが本草の學を好んだ。十九歳にして藩主の薬坊主となり休憩と呼ばれた。後に鳩溪と改めた。二十四歳郷里を立つて長崎 に行き通詞を通して清人や和蘭人に接し新知識を得た。一年ばかりして大阪に行き本草家戸田旭山に就いたが、やがて江戸に出て 平賀源内は享保十四年(一七二九)讃岐の志度の浦に生れた。高松藩の足輕の子である。十三歳にして藩陽三好某に就

## アスベスト布の製作

寶曆甲申は寶曆十四年(一七六四)であり此年明和と改元された。『火浣布略說』は明和乙酉之秋八月桂川國訓序のあ と書いて居り『火浣布略説』にも同様のことを記してゐる。『火浣布說』は寶曆甲申春三月の日附のある寫本である。 る刊本で明和二年(一七六五)に出版された。火浣布隔火の包紙に「明和甲申秋八月大日本讃岐鳩溪平賀國倫創造」 源内は中川淳庵と共に秩父の石綿を以て布を織り、香敷等を作つた。これにつき源内は『火浣布説』の中に 紅毛人にも見せ候處、彌蠻産と同種之由申候、紅毛人かひたんヤン、ガランス、書記ヘンデレキ、デユルコウフ、外科コルネイ 處に、香道秋の光と申香事に、香敷に仕候得者、甚宜布候由出居申候に付、香敷に製し申候。此間官儒青木文藏殿御世話にて、 ス、ボルストルマン三人列座にて、大通詞今村源右衞門、小通詞権林重右衞門譯を傳へ申候。云々 私此度考出し、日本之地より取出し候、卽ち手つから織出し申候。尤大にも出來可仕候得共、甚手間取候故、先少々斗織試候

(一) 平賀源內全集卷之上、一九九頁以下。

とあるのに見ても此年彼が石綿を以て布を製したことは事實であらう。

二)同、二〇三頁以下。全集の中に香敷の寫眞も載つてゐる。

火院布及び源内がこれを作つた事については明和二年に出版された後藤梨春の『紅毛談』の中に次のやうに記して

意ありて唐土へもおくれりとなり、希代の珍事なるゆへ、こゝにしるし侍る」と。 國廣世つゞき、 傳へたる計なる故、 其毛をもつて火浣布を織るといへり、又張華が博物志、郭璞が山海經の序等にも載たり、我國には上代より、名を聞 へる人、東都に在て自工夫を以て、 又火鼠の毛にて織といへるは、 もろこしにも、 今の詞にては、すていんふらす、又あゝるふらすといふ、是は漢名火浣布といふ織物なり、 曰く「あみあんとす、らていん語なり、又一名あすべすとすといふものあり、らていん語とは、 猛火の中に入れてやけば、布は少しも損ぜず、垢はことと~くやけ落て、もとのごとくあたらしくなるな 其傳をうしのふて、今は絕たるよし、 古に西域より、稀に渡れると見へて、東方朔が神異經の中にも、西域火州といふ處に火鼠あり、 竹とり物語にも、火鼠のかはどろもとて、至てなきものゝ譬とせり、此もの紅毛人も織法をしら 此ものを織成す、紅毛人も是を見て、大に驚けりといふ、 唐人の誤り傳たるなり、 おらんだ人の物語なり、 往古はとるころんどゝいふ國にており心かどゃ、 しかるに今日本讃州の産平賀源内とい **忝くも上覽を經、** 此ものよごれあかづ 紅毛の古語な 是も彼

和年間、 近頃蠻船のもたらし來るヒュブネルス、 りたれど、只布の形を成たるのみにて、折疊む事成がたく、其織ところ數寸に過ず、是製法を知らざるに依てなり、 ヤントス又ステインフラスともいふ、ステインは石、 また森島中良の『紅毛雑話』(天明七年、一七八八) 東都の隱士平賀鳩溪なる者、 | 若州の侍醫中川淳庵とはかりて、秩父山中より産する石麻を以て、 の名 ボイス上等が著はしたる書の中に、香敷其製法を載たり、紅毛人 ボイス同等が著はしたる書の中に、香敷其製法を載たり、 の中に 火浣布について次の 様に記してある。「火浣の蠻名ア フラスは布の事なり、 典籍便覽に載る所の石麻に當れり、 家兄の 明

三七

K

往年の蕃客の旅亭にて對話の時、

火院布の談におよび、鳩溪が送りこせたる石麻を出して、

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

加比丹アウレ

ኑ

\*ルレンヘイトに鑒定せしめたれば、此物上好の 石麻なり、是にて製したらんには、極品の 火浣布を織成すべし、

なり、 言つてゐるが大槻茂質の『蘭畹摘芳』の中には火浣布について次のやうにある。 試んと申され侍りき」と言つてゐる。家兄とあるのは桂川甫周のことである。中良はオランダ製の火浣布を過賞し、 石脈を製するとも、 て引あげ見せしが、 吾本國にて製したるを見せ参らせんとて、やがて取出したる物を見れば、地組かなきんの如く、大さ二尺四方の手拭 日本産の石麻で製したらんには斯く如くの出來ないであらうと言ひ、源内の作つたものの僅か方寸に過ぎないことを 掌に入て揉に、手當り木綿に異ならず、 もしくは風土の違ひにて、彼邦にて作る火浣布の如くには、織得ざる事もやあらん、暇有日製し いさゝかも燒損ぜず、自若として本の如し、 時にヘイト傍なる火爐を引よせて、 退て考ふるに、 家藏の蠻書に載る所の法をもつて、 件の布を烈火の内へ投入、 火箸に

說一編? 餘今併F錄先生譯說與;鳩溪所\集。及余嘗所;抄錄;漢人諸書雜說-|而充;博物之一資? 且以備;參考;焉。云々」 事? 嗚呼。昇平餘化之所」及。天出」非常之人」而逞」奇假」豈可」不」欽仰」乎。 蘭化先生嘗於」隔蘭書中? 得」其精說」遂爲]火浣布譯 異」之。即致「諸崎港、帰」、清商、皆感」、嘆之、清商、富一節本邦、爲三進獻之資、實明和改元之歲也。 製,火浣布;思;其製造之法;一日謀;之於鳩溪;鳩溪卽取秩父山之伊止窊太;製;一小片;爲;隔火子。方面一寸許。。以示;于人; 曰く 「 茂質按漢土所」謂火浣布者。 喎蘭呼曰」翁勃郎牒拔空兒靈能。 乃不燒布之義也。共所」紡織而製」之石。呼曰」斯敦弗蠟斯。 與「漢人所」謂石麻者」暗合。 嘗聞我邦處處所」產。 有片名,伊悉窊答 1者。 中川淳養辨識。 鳩溪著」火浣布略說。以詳二著其 以爲:右麻之一種:欲"以

Woordenboekであつたことは右の茂質の紹介中に「勃伊斯書云々」と引用のあるのを見ても知られる。 時頃なされたか不明であるが、其の内容は右の書に傳へられて ゐる。其のオランダ書がボイスの百科辟典 此のやうに源内を賞揚し、 且つ前野蘭化がオランダ書から譯出した火浣布譯說をも紹介してゐる。 蘭化の譯說は何

- 寛政十年(一七九八)の自序があるが、其内三卷まで文化十二年(一八一五)に刊行された。引用した箇所は刊本卷之二にあ
- $\exists$ 拙稿「物理學的科學に關する渡來外國書」科學史研究第一號 (昭和十六年) 參照。

以上の記載に徴してみると、平賀源内が秩父の石綿を採つて火浣布を作つたことは誤りなき事實であらう。さうし これは本邦に於てアスベスト布を製した最初であらう。

#### 寒暖計の製作

るが、 火浣布よりも一層物理的なものは寒暖計の製作である。源内が製したといふ寒暖計は今日傳はつてゐないやうであ 彼の記す『創製 寒熱昇降記』を信用すれば明和五年(一七六八)に寒暖計を製作してゐる。その文に曰

ばゝ、新井先生の五事略に論じ玉ふごとく、我邦の寶貨年を逐て減じなんこと、嗚呼惜むべし、故に彼國より來れるもの悉く我 ば、製し出さんこと囊中の物を探るよりもいと安しと、吉雄氏曰此物阿蘭人といへども、敷十年の考へにて漸作出せり、 國にて製出して、之を防ぎなんと數年心を用れども力足らずして徒に過行ぬ、此兩品のごときは、もとより一目擊其理明白なれ いふ。僕是を視て笑て曰、蠻人かく淺はかなる工にて、我邦の人を惑はす、若日本人拙にして、かゝること奇なりとして貴び翫 水あり、此藥水の昇降を以て、時候の寒暖を計る器なり、暖なれば藥水自昇り、寒ければ自降る、其價百金にして猶得がたしと 多く沈む、タルモメイトルとは卽右に圖せる〔圖省略〕寒熱昇降なり、銅の板に分度をしるし、上に硝子の管あり、管の中に樂 トルといふ、アラキブルートルは、酒と水とのよし惡を知るものなり、これを酒中に投るに、酒よければ少く沈み、酒惡ければ 雄氏いと珍らかなるものありとて二の器を出す、各紅毛人乃工出せしものにして、一をアラキブルートルと云、一をタルモメイ 明和二乙酉のとしきさらぎの末、阿蘭陀人東都に來る、大通詞吉雄幸左衞門兼てより交深ければ、日こと訪ひ侍りぬ、或日吉 今容易

三九

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

學

ざるの色あり、 賀國倫誌 せるなどたづねものするに、答ふることのいと煩しければ、彼事を思ひ出して、其あらましを記しぬ。明和五年きさらぎ鳩溪平 たはれることありて、廿日ばかりの閑を得ければ、 にこれを作んや、予曰只陰陽の理を知るに過ず、試にこれを告んと、卽彼二ツの物製し出す術を述ぶ、然れども滿座の人猶信ぜ 只吉雄氏と我友杉田玄白、中川淳菴の三士、大に感服す、其後事しげきにまぎれて、打捨置けるが、今年正月い 戲に彼タルモメイトルを製出して、好事の方々へ贈けるに、如何して考へ出

りも安いと言つてゐるのは彼の才氣の躍如たるを見る。 を以て記し、 銀ではなかつたと思はれる。彼が水銀を知つてゐたことは『物類品隲』中に水銀の項があり其處に「水銀和名ミヅカ の寒暖計である。右の文中に、 し翫ぶときは日本の財貨が減つて行くのが惜しい、 自ら之を製することは恐らくしなかつたであらう。 ネ丹砂ヨリ出ツ製法傳アリ又馬齒莧ヲ燒テ取タルヲ草汞ト云○漢産上品○伊勢産上品」とあるに依つて明かであるが、 これについては傍證が見當らないけれども、先づ此の記述を信用してよいと思ふ。さすれば是は本邦に於ける最初 傍に Warm, Koud 等のオランダ語を記し、暖、冷等の譯語を添へてある。また斯る高價な外國品を賞 管の中に藥水ありてとだけあつて、彼が如何なる藥水を用ひたかは不明であるが、水 其の理は一目見て明白であるから之を作るのは嚢中の物を探るよ 右の説明文に添へてある圖は華氏目盛であつて、 温度は算用數字

#### 起電機の製作

し且つ其の古物を求めて歸り工夫して自ら製作した。それは硝子を摩擦して發電するものである。此の製作は安永五 源内の作つた起電機は現存して居り、 此の事は周知の通りであるから簡單に記す。 源内は長崎に於て起電機を實見

年(一七七六)とされてゐる。これについては前のやうな彼自身の科學的記述はないけれども「放屁論後篇」と題す(こ)

る戲文の中で

代を經で成就しけるといへり、阿蘭人といへども知る者は至て少く、固朝鮮唐天竺の人は夢にもしちず況や日本開闢以來創て出 出し、病を治する器を作り出せり、抑此器は西洋の人電の理を以て考、一旦工夫は付けたれども、其身の生涯には事成らず、三 生れ付たる不物好わる塊りにかたまつて椽の下の力持むだ骨だらけの其中にゑれきてるせゑりていとゝいへる人の體より火を

といひ、自ら之を製作したことを誇つてゐる。起電機の事が我國の文獻に現はれた最初は後藤梨春の『紅毛談』 來たる事なれば、高貴の旁を初として見ん事を願ふ者夥し。

介前

出)の記述であるが、實地に作つたのは源内が最初である。

- (二) 原内な悪奈という 三五五頁。(一) 入田鏊三氏「平賀源内と科學」(『江戸時代の科學』所收)。
- 二)源內全集卷之上、三五五頁。

源内は此のほかに平線儀(一種の水準器)、磁針器なども作つてゐる。

# | 前野蘭化の『飜譯運動法』及び『測曜璣圖說|

わけである。 そこで外國の書物を讀むのに外國語を研究することが必要であつた。當時の科學者にはこれだけ餘分の負擔があつた 今我々が考へてゐる時期は科學研究の創始時代であるから、先づ敎科書を讀むことから始めなければならなかつた。 前野蘭化(一七二二―一八〇三)は蘭學の鼻祖として有名であるが、『飜譯運動法』の如き譯述を遺して

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

ゐる點に於て、物理學的科學の研究に於ても創始者の一人である。

腸の知つてゐるオランダ語は五百語に過ぎず所期の目的を果すことが出來なかつたので長崎に遊學し吉雄幸作の敎を受けた、一旦 祿二百石を食んでゐた。 ば解らぬといふことはあるまいと考へオランダ學の研究を思ひ立つた。當時青木昆陽は未だ在世中であつたから就いて學んだが昆 歸りて再遊しオランダ書數部を携へて江戸に歸り門を閉ぢ客を斷つて勉學した。 前野廟化、 名は烹 一日書店の前を通りオランダ書のあるのを見て、 字は子悦、 通稱を良澤といひ、 蘭化は號であり、 其堂を樂山といふ。代々醫を以て中津藩奥平侯に仕 此の蟹行の文も亦人の造る所である、 多くの譯述がある。 人の造る所であれ

#### 『飜譯運動法』

であらう。 半紙に書いて敷枚の短いものではあるが、 「飜譯運動法」 云々」と註してある。卽ち或本の直譯ではなく、 書名の次に「併力篇」といふ見出しがあり、 (寫本)は何時頃のものか不明であるが安永年間(一七七○年代)のものとも言はれてゐる。 力の合成を取扱つたものであり、 取捨選擇して書いたものである事が分る。 其下に「是篇出于本書第一法中第三章及附錄第 此の種のものとしては恐らく最初 例 これは 今採而 O 著述

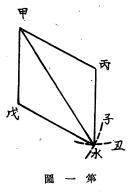
上に云ふ獨習六七年而後豁然自得とあり其後の者なりと覺ゆ故站揚于此」とある。 『前野繭化』に收錄されてゐる。大槻如電『新撰洋學年表』に依ると安永六年(一七七七)の條に此の書を舉げ「本書年月不記・ 「測躡璣圖說」と共に大槻家に傳へられるもの以外に傳本のあることを筆者は未だ知らない。これらは岩崎克已氏著

言つて次に其の「併力」 而動處也、 二線を以て表はされる、 偖、 その本文の初めに「一物併二力而引之、二力之象以二線、叉二之以成四角形、 是倚瑳迦氏量併力之法也、 の方法を圖と説明文とを以て示してゐる。即ち、 二線を以て 四角形を成し 其の斜線を作ればこれが物體の動く處であると述べてゐる。 若其併三四五力者、 亦皆宜依此法、 以知其動矣、 一つの物體に二つの力が働くときは二力は 仍求方斜而線之、 今擧併四力者、 以爲一例」と 此則物之所由 右の

「二力之象以二線」の次に「隨力之多少、 及所在、 而爲其高下、 及方位」といふ註があり、「成四角形」の下に「左右

**交互而相接」といふ註がある。** 

二圖)。其の合成の方法の說明として次のやうに書いてある。 として三力の合成に先立つところの、二つの力を合成する圖及び更に第三の 力を合成する 圖である。〈第一圖及び第 の力を平行四邊形の方法に依つて合成する作圖を指すものであらうと思ふ。蘭化が補つた二つの圖といふのは、 ころである。此處には旺盛な研究心が現はれてゐることを見逃すことが出來ない。本書に只一圖有りといふのは三つ 原本には圖が一つしかないが初めの二つは自分が補つたといふのであるから、これは只直譯する者には爲し得ないと 其の方法を圖示するに先だつて「本書只有一圖、是初二圖、 則予所補、 庶幾隨文而即分其先後」といふ註がある。 順序



爲心而畫子弧、又以甲戊爲半徑、以丙爲心而丑弧、乃兩弧相交之處、是爲對甲之尖角、 先設甲丙戊水之圖、次畫甲水之斜線、按設圖者、須用規矩、其法、以甲丙爲半徑、以戊 其力出于丙戌、而引之者水也、是其力則二、而其用則一也、予以此識、風引物而動之者、 甲者物也、丙戌者齊引之者也、然其力在于丙水・戊水二線、今求其所動之處之法。 仍用短爲圖及甲水線、此線則彼二力之所鐘也、乃所引之物、當由于此而動矣、

事隨一力之多少、乃所在矣、須較合甲丙・甲戊二線之勢、而以審甲水線之長短及方位也

此の文は明瞭であるが、其の意味を再記すれば次のやうになる。――「甲は物體で、丙と戊は之を引く者である。

今其の動かさるる處を求める方法は先づ甲丙戊水の圖を設け、

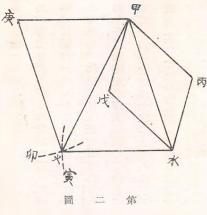
而して其の力は丙水・戊水の二線に在る。

斜線を畫く。」 此處までが恐らく原文に據つて書いたものであり、以下は蘭化の加へた註釋であらう。 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) 日く「按ずる

四三

次に甲水の

のは、 甲戌を以て半徑となし、丙を中心として丑の弧を畫く。兩弧の相交る處、甲に對して尖角を爲すのが水である。仍て を審にすべし。」 此のやうな 言葉に言ひ 換へても決して言ひ 過ぎではないほど明瞭に 把握されてゐる。 に出て、 定規を用ひて甲水の線を作る。此の線は彼の二力の集る所である。乃ち引かるる物體は此に依つて動く。其力は丙戊 に圖を設くるは須くコンパスと定規を用ふべし。其の法は甲丙を以て半徑となし、戊を中心として子の弧を畫く。又 "然其力在于丙水・戊水二線」といふ處は作用點といふ事が明瞭でないと 言へないことはないが、 専ら一力の大小及び位置に隨ふことが分る。須く甲丙・甲戊の二線の勢を比較して以て甲水線の長短及び方位 之を引く者は水である。其の力は二つであるが其の作用は一つである。此を以て、 物體を引いて之を動かす 此の當時のものと 初めの方の



しては詳細に記述してゐるものといふべきである。 更に第三の力を加へる場合が述べてあるが、 此處は一段下げて書いてあ

此の表現形式の中に現はれてゐると見ることが出來る。曰く るのは、以上が定理であるとすれば以下は系であるから、さういふ意味が 二力之用也、則設甲庚水火之圖、」これについで「按以甲庚爲半徑、以水爲心、 而畫寅弧、云々」 如加庚而併引之、則其動、 固從甲丙・甲戊・甲庚三力之勢、然實在甲水・甲庚

則在于一方也」と言つてゐる。更に、其の次に同樣にして四力を併せる場 合が述べてある。 と言ひ作圖の方法が詳述してある。その説明の終に「是雖三力、 而其所動

CDを合成する仕方は二十四通りあるが、 のは甚だ精確である。 上つた圖の上では全く同じであるから、 其のあとに「按四力之次、 これは原本の記述を踏襲したものではなく、 交錯先後、 作圖の仕方は十二ある。四力の順序交錯先後を考へると十有二勢を得といふ 約得十有二勢矣、 例へばABCDの順に加へて行くのとDCBAの順に加へて行くのは出來 今各併二勢、 著者が考究した結果であることは疑ひない。さう 以作六圖」と述べてゐる。即ち四つの力AB

念に描いてゐることは熾烈な研究心の發露といふべきである。 最後に「右十有二勢合之作一圖、因爲淺、 四つの力をあらゆる順序に加へて行く作圖を畫き加へて行くときは、 告初學、併載之于下」と言ひ其等の作圖を一枚の圖に重ねたものを描い かなり複雑なものとなるが、

してその中から六個の圖を擧げてゐる。

外のことは ととが暗示されてゐる。少くとも此の著述の計畫の中にはさういふものが含まれてゐたことは明かである。然し之以 るところを見ると、 以 上が今日傳へられてゐる『飜譯運動法』の全部である。前に記したやうに書名の次に「併力篇」なる見出しのあ われわれには分つてゐない。 これは『飜譯運動法」の一部をなす力の合成の部分であつて、更に運動に關する部分のあるべき

迦氏はオラング式に書いて Isaak 即ち Isaac Newton であらうことは三上氏も言はれる通り恐らくさうであらう。 らしきものを擧げてゐるが、 前 に引用した中に「本書只有一圖云々」と言つてゐる其の本書が何であるかは不明である。三上義夫氏は此 決定的ではない。前に引用した本文の初めに「是倚瑳迦氏、 量併力之法也」とある倚瑳 の原本

三上氏がオランダの雑誌 Nieuws Archief voor Wiskunde, 1917 に發表された原論文は未見であるが、岩崎克己氏著 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) 四五

廟化』の中の記述に依る

#### 『測曜幾圖說

尙 蘭化には 『測曜 一選圖説』といふ一篇がある。 とれも半紙に數枚の短いものである。 とれは 『飜譯運動法』 0

部分をなすものかとも思はれる。

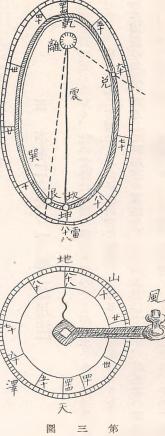
これも大槻家に傳 へられるもの以外に傳本を知らない。それは『飜譯運動法』と一綴りになつてゐる。

其の本文の初めに

舒縮之相去更甚于此者也、然至於夫遊輪則非可以器而測量之者矣。 以載于此、 倚瑳迦氏所以依運動法而製之、象五星及尾星之旋動者也、共線、懸於太陽者、以表受共光也、是亦當列于測器、故今述 按此橢圓之形、較之五星之遊輪、 則頗長矣、但長則易認數之多寡也、乃以此推彼尾曜之行道、則庶幾當知共

周太陽之日也」と註してある。また此の楕圓が甚だ扁平であることについては前記引用文中に、 星運動についても其の運動の概念を與へしめるためのものであらう。 とある。 うて八十八の目盛がある。これは水星の公轉週期であるから、具體的には水星運動の模型であるが、 道の意であらう)に較べて頗る長いが、 即ちこれは惑星運動の模型の圖說である。此の文に次いで其の模型の説明がある。此の模型は楕圓の周 それは分り易くするためであらうと言つてゐる。 此の八十八刻については本文中にも 此の精 とれに續く圖 同時に 回は Ŧ. 是水曜一 般の惑 星の遊 に沿

文は次の通りである。



巽者囘溝也、此受銅丸、以象水曜

橢圓銀盤也、其外周、分八十八刻

水者鍼也、以鋼作之、太陽日也、風者柄也、

乾坤兌艮者

其外輪、分八十八刻、

天地山澤者圓盤也、

是水曜一周

之遊輪、坎者銅丸、以象水曜、

也、以指刻分、離者金采小圓也、以象太陽、乾者近日之處也、坤者遠日之處也、假令銅丸坎在于坤、鍼水在于地者、是丸與針等 刻也、今自乾至兌者、 即水曜到于近日之處、丸針等在于四十四刻也、更轉鍼在于澤、卽指五十四刻而進質十刻也、乃丸到于兌、卽六十四刻而其行質二十 在于八十八刻也、 先轉柄風、令鍼在于山、即進十刻、 較前日之自坤至艮者、 則鍼進皆十刻、 則丸等轉到于良、即進三刻三分刻之一也、次漸柄針在于天、乃丸到于乾、 而丸行則爲之六倍也、以此宜曉五曜及彗星、近日乃其行疾、 溝之遠近、<br />
而升降自在、<br />
雷者線端 者鋼線也、此串銅丸、以令其隨于 遠日乃

を貫いて居り、これは目盛を指すのに役立つ。楕圓の焦點の語はないが其の位置に金色の小圓があり、 がある。 黄銅を以て作つた風なる把手があり、 右の要點を摘記するならば、 楕圓の周に沿うて溝があり此の上に銅の玉が載つてゐる。これは水星で表してゐるものである。 次のやうである。銀を以て作つた圓盤があつて其の外輪は八十八刻に目盛つてある。 とれに水なる指針が附いてゐる。 別に銀の楕圓盤があり同じく八十八刻の目盛 これは太陽を 鋼線がこれ

四七

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

於ける運行の速かなることを示してゐる。それを以て五曜及び彗星の近日點の行疾く、遠日點の行遲きことを曉るべ ある。是に反して<u>圓盤の針が天から澤まで十刻進むとき楕圓盤上の銅丸は乾から</u>免まで二十刻進む。 天まで即ち十刻進むと銅丸は艮まで即ち三刻三分の一進む。これは遠日點に於ける惑星の運行の遲いことを表はして 表はしてゐる。 圓盤と楕圓盤の關聯が明瞭でないが、 今、 銅丸が坤にあり、 圓盤 の針が地 にある。 把手を廻 これは近日點に して針が

しと言つてゐる。

研 あることは其の事實を物語つてゐる。 究の創始者でもあつた。 蘭化は何に據つて之を記述したか不明であるが、惑星運動について相當はつきりした理解を持つてゐたことが明か 前の「併力篇」と共に今日謂ふところの力學に關して斯く具體的に進んだ研究を行つたことは特筆すべきこ 此のやうな方面に手を染めたのは前野蘭化が最初である。蘭學の始祖である蘭化はまた本邦に於ける力學 只惜しいことは其等の研究が餘り知られなかつたことである。今日是等の傳本の甚だ稀で

# II 本木仁太夫の『天地二球用法』

此等 其 詞である。 の外國語 前 の人々は職業としては通詞であつても質は科學者といふべきである。 節に於て記した如く、此の當時は外國の書物を讀むことが必要であつた。早く外國語の知識を持つてゐたのは通 從つて此の方面の人々が科學研究に貢獻してゐることは案外大きなものである。夫等の人々の中には單 の知識を利用して科學書の譯述をしたといふだけでなく、 科學書の研究に眞に心血をそそいだ人々がある。 そのやうな人々のうちの魁をなすものは長

斗其已

地二球 峆 K ·の通詞本木良永仁太夫である。その研究には『天地二球用法』、『太陽窕理了解說』、『和蘭永續曆和解』(吉雄耕牛 物理學的方面より見て重要なものでもある。 用法』 、『日月圭和解』、『平天儀用法』、『象限儀用法』 及び 『象限儀用法』 について記す。 『天地二球用法』は其の著述のうちで最も主なるものでもあり、 等が傳へられるが、此處では特に筆者が親しく調査した『天

蔵の少年であつた。良固に男子なく外姪西榮之進は十五歳で本木家を嗣ぎ、 つた。本木家中興の祖である。寛政六年(一七九六)歿した。年六十。 命を受けてオランダ語研究のため長崎に赴いたとき通詞たちは昆陽に頼つてオラング書を讀むことの許しを願つた。 - と通詞は通辯をするだけで、オランダ書を讀むことは許されてゐなかつたのであるが、延享元年(一七四四)青木昆陽が幕府 七四五)西善三郎、 良永は幼名榮之進、後に仁太夫を襲名す。本木家第三代の通詞である。初代は本木良意、二代はその子良固で仁太夫といつた。 吉雄幸左衞門、本木良固仁太夫等の通嗣はオランダ書課證の許可を得たのである。 後に仁太夫の名を襲つたのである。 此のとき築之進は十一 また號を隣皐とい 翌延享二年

### 『天地二球用法』

就いて學んだ林吉左衞門は切支丹の嫌疑を受けて刑死し、 のは本木蘭皐である。さうして南蠻流に代つて和蘭流となつたのである。南蠻流のものは天動說を本としたコペ 次第で、 ス以前のものであつたが、 我 。國に於ける西洋流の天學は深野忠庬飜譯・向井元升辨説の『乾坤辨説』あたりに初まると言つてよいが、 漸く開けた天學の系統は杜絕えるに到つた。これは所謂南蠻流であつた。長崎に開けた此の天學を再興 本木は コペ ル = クス説を傳 へてゐる。 林の門人小林謙貞 此の點に於ても本木の研究の意義は大きい (義信)も禁錮の刑に處せられたやうな 忠 へした ル

四九

本邦に於ける初期の物理學的研究

(矢島

科

では完成された形の新譯本について詳説するが、 本木の研究のうちで主要なものは『天地二球 用法』と思はれる。 初めに舊譯本について略述する。 此の譯述には舊譯本と新譯本の二つが である。 此

傳へられてゐる。舊譯本については筆者は未だ十分な調査をしてゐないので、筆者が寓目したものには次の序文を缺 てゐたが、 『天地二球用法』(本木良永譯・松村元綱校)は安永三年(一七七四) 大槻如電『新撰洋學年表』に依れば自敍に次のやうに記されてゐる。 の譯述と言はれる。此の寫本は諸處に

升降ヲ測リ夜ハ恒星地平上高低ヲ度リ經緯度ヲ以テ共ノ船隻ノ所在ヲ知ル天地二球ハ天文地理ノ學士及航海者ノ要器ナリ或人一 ヲ解クニ和漢 日予ニ此器ノ用法ヲ問フ予謂予ガ得ル所ノ一書アリ彼土曆數一千六百六十六年開板セル書ナリ淺識我輩何ヅ正譯ヲ得ンヤ今此書 ヲ學デ身ヲ潤ス嗚呼大哉航海ノ術終ニ一隻ノ舶ヲ以テ萬里ノ大洋ヲ渡ル其要ハ天文ヲ測リ日月諸星ノ運行ヲ考ヘテ晝ハ太陽行度 古聖俯仰天文地理ヲ見察シ民ニ時ヲ授ケ天下ヲ平治ス歐羅巴ノ先賢亦同ジ殊ニ和關ハ海ニ斧デ萬國ニ通商シ國ヲ富シ博ク衆藝 ノ方則ニ拘ハズ我巓ノ文意ニ從ヒ正譯義譯或ハ假借略文ヲ交フ同學ノ松君紀ニ字句ノ校訂ヲ乞ヒ名ヶテ天地二球用

筆者の見た一例では此の序文なく「和解例言」として

van't maaksel en 阿蘭人此書ヲ名テ Gronden der Sterrenkunde gelegt in het Zonne Stelsel bevatlijk gemaakt in een Beschrijving 新制天地二球用法記ト通スルナリ、 Gebruik der Nieuwc Hemel-en Aardgloben ト云フナリ、此語ヲ和語ニ翻譯スレハ星術本原、 云々

てあり、 と書いてある。 最後に太陽系圖、 さうして本文はアルファベット 四季、 晝夜のこと、 惑星のこと等が解いてある。此の太陽系の圖は太陽中心に書いてある の讀方、 數、 日本語をローマ 綴にて表はすこと等が 和當詳

ものである。之を要するに此の書は天球儀及び地球儀を用ひて航海に便せんがために其の用法を説明することを目的 とするものであり、 それに必要な天文の基礎である太陽系の説明等を加へたものである。

之通和解仕奉差上候以上寬政五年癸丑九月本木仁太夫」と書いてある。 ので長崎奉行は本木良永に命じて其の用法を記述せしめたのである。本木が命を受けたのは寬政三年(一七九一) 月のことであり、第一卷は翌年三月譯成つて呈進し、 次に新譯本は長崎奉行の命に依つて飜譯したものである。それは和蘭の甲必丹が天球儀地球儀を長崎府に呈上した 七卷全部を完成したのは寛政五年である。第七卷の終に

**能于諏訪神廟、** ち此 ·固より覺悟する處なりと言つたことでもよく分る。此の譯の成つた翌寬政六年歿したのは多分過勞のためであるかも知れない。 至り歐文讀習の許可さへ得たのであり、今命を受けて此の譯業に從ふのは名譽とするところであるから此 詠めて君旣 此の飜譯の苦心については、此の命を受けた時良永は年五十八、時に嚴冬であつたが水を浴びて諏訪神社 の譯述は斯様に彼が精根を打込んだ仕事なのである。 に老齢であるのに何故左様に自ら苦しめるかと言ふのに答へて我家は祖先以來通辯の職を以て祿を食んで居り我が身 蔣卒其業、 人或源曰、子、旣老矣、何自苦之劇、 右の苦心の狀は碑文に「奉命譯書、時維嚴冬、 日自先世、 以譯司、食公祿、 以斯致死、 即吾分而已」とあるに依 自灌冷水、 のために身命を失ふと 裸参りをなし、 裸體素跳、

術本原太陽窮理了解新制天地二球用法記」とあり、 新譯本は舊譯本の四卷八十七章に較べると遙かに詳細であり、七卷三百二十五章から成つてゐる。初めに「星 次に「星術ハ何ニ因テ觀察ヲ爲ス哉」の見出しの下に

星術へ直ニ人事學識ノ費キ高尚ノ技藝ナリ、 人ヲシテ地球ノ上面ヨリ天體三光ノ出現ノ差ヲ觀察セシメ、委キ天學器ノ考索ヲ

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢鳥)と書いてゐる。次に「星術ハ如何ナル事ヲ學ヒ其端ヲ開ク哉」と題して

以テ吾等測量推步ノ術ニ到ラシム

天體ノ運動日月星ノ緯度並ニ天ニ係ル隔リ遠近星體ノ大小ヲ著シ一歳四時ノ變更ノ理ヲ窮メ歳月日ノ長短ヲ委クシ一言ヲ以テ ル諸象ハ如何アリト此學業ノ基ノ端ヲ開キ明ラメシム

を見るときは此の飜譯が如何に困難なものであつたかがまざまざと想像せられる。 これより「太陽窮理トハ何ガ故ニ名ル哉」と題し、此處より第一章となる。次は第一章の全文である。これ

人へ皆天內ノ空虚ノ球形ノ中ニ在り、 皆ノ天ト言ハンガ如シ、和蘭人是ヲ瓦列耳撥數得而設而ト名ク、此語世界ノ窮理ト云ハンガ如シ、太陽ハ地球居住ノ人ヲ照シ、 ト云ヒ、和關語數他耳鐸數聞耳楞ト名ル星有リ、敷他耳鐸トハ禽獣魚蟲ノ尾ト和語ニ通ス、數閒耳楞トハ星ト通ス、敷他耳鐸 和蘭語勿野而曷而ト云フ、勿野而トハ廣大ニ全キ意ヲ云フ語ナリ、曷而トハ悉々皆ト云フ意ヲ云フ語ナリ、恰モ廣大ニ全キ悉 數蹟耳楞ト云フ時ハ尻尾星ト通シテ此ニ彗星ト義譯ス、大惑星ト惑星、彗星等ト共ニ無量數多ノ球團ノ形象相集タル天ヲ名テ リテ月體ノ盈虚ヲ爲ガ如ク遠鏡ヲ以テ仰キ見レハ三日月ノ如ク上弦ノ半月ノ如ク滿月ノ如ク下弦ノ半月ノ如クナル小星九ツ有 語ナリ、民迭列甫刺揑夜天ト云ヲ此ニ副惑星ト譯ス、小惑星又副惑星十星トハ歲星ノ周圍ニ小星四ツ鎭星ノ周圍ニ小星五ツア 曜ニ地球ヲ加ヘテ六星ト爲テ其總名ヲ大惑星ト云フナリ、和蘭人惑星惑者ト名ル義ハ五星地球ハ今爰ニ在ルカト視レハ彼所ニ ナリ、民迭列甫刺揑夜天ト云ヒ、又ハ別逸甫刺揑夜天ト名ル十星有リ、民迭列トハ微小ナルヲ云フ語ナリ、別逸トハ副ト云フ 在リテ天學者推步測量ヲ爲ニ纓度ニ迷ヒ惑ヘルニ因リテ水・金・火・木・土ノ五星ニ地球ヲ加ヘテ六星ト爲シテ大惑星ト名シ 大ナルヲ云ヒ大ヒナル義ニ取ルガ故ニ今此ニ大惑星ト義譯ス、此大惑星六星ト云フハ辰星・太白星・熒惑星・歳星・鎭星ノ五 二惑者ト譯ス、和掙撥甫刺捏夜天ト云フ時ハ頭惑星ト正譯スベキ語ナリト雖モ和隣ノ語意ハ人ノ頭ト云フ時ハ長タル人ノ位高 甫刺捏夜天ト云ハ、刺徳印ノ天學語ナリ、此語和蘭ニ讀瓦而數得耳ト通ズ、此ニ惑星ト譯ス、又一名ハ讀瓦而迭耳ト云フ、此 ヲ視ルナリ、此九ツノ小星ニ太陰ヲ加ヘテ十星ト爲テ總名ヲ小惑星ト云ヒ、副惑星十星ト云フナリ、此外ニ天學語節脈夜天 太陽窮理ト云フ所以ハ太陽ニ在リ、此名中ニ和蘭語和捊掇甫剌捏夜天ト名ル六星有リ、和捊掇ト云ヲ此ニ頭ト正譯ス、

**ゐるとと右の通りである。次に「骨百耳尼戞曷尹設、數淂耳設耳トハ如何ナルコトヲ云フ哉」と題する第二章になる。** 心があつたことは想像に難くない。兎に角、此の一章は太陽系の構造を述べ地球も亦惑星であることを明瞭に說いて き船の大海に乗り出したやうに茫洋として寄べきところがなかつたと言つてゐるが、此の場合にも殆んど同じ樣の苦 と此の樣に書いてゐる。かの有名な『解體新書』の飜譯に當つて苦心した樣を杉田玄白は『蘭學事始』の中で、舵な

尼詰由數ト云ジ人ノ姓名ヲ以テ名ク、此語骨百耳尼詰由數ト云シ人ノ窮理學ト云ハンガ如シュキュス 骨百耳尼戞曷尹設、敷得而設而ト云ハ太陽窮理ト云フニ同ジ、骨百耳尼戞曷尹設、 數得耳設而トハ尼骨刺乎數、骨百耳

太陽ノ運動ハ彼ノ樞軸ニ因レル哉

譬喩セハ太陽ハ世界ノ中點ニ在テ大槪二十五日半ヲ歷テ、太陽ノ樞軸ヲ以テ運動ス、其運動ノ旋轉ハ

太陽ノ阿紋

太陽ノ上面ニ阿紋數多コレ有ヲ視テ其端ヲ開キ識レリ、其阿紋ハ太陽ノ上面ニ附タル形容ナリ、 太陽ノ樞軸ノ傾キハ

此 (の様にコペルニクスの宇宙系が説述されてゐるのである。 以下に 於て 各惑星についての 詳細な 記述があり、

太陽ノ樞軸ハ黄道環ノ圓面ニ傾ク事、第百五十四章ヲ視ルヘシ、云々、

即ち第一卷は太陽系に關する基本的な事項を說いたものである。 差濛氣差等についても説述があつて第一卷八十章を終つてゐる。さうして第一卷の終に「太陽窮理了解說終」とある。

此のテキストは福山義倉圖書館所藏本に據る。

第二卷から天球儀 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) 地球儀になる。 初めに其等の説明があつて、其の作り方、是を用ひて位置を求める方法等が詳

を知る術等も記してある。 述してある。それが二卷から七卷まで、八十一章から三百廿五章に亙つて説いてある。最後の部分には潮の干滿の時 以上が此書の構造の大略である。

述 的 科學の發達に寄與する所が少くなかつたものである。 寫しであるとはいへ、當時としては珍しい事といふべきである。此の樣に此の書はコペルニクス以後の新しい天文學 b 儿 此 極めて具體的に詳密に說述した本邦最初の書物である。此の書は寫本が諸所に傳はつてゐることから見ても本邦の があり、 のためであるから當然の事であらうが、其の譯述の勞苦は多大なものであらう。例へば視差等につきても詳細 十度 の書は事柄を單に性質的に記述してゐるものではなく、 までの値 游氣の視差(濛氣差)については「步辣掇歷逸」(Bradley) に基く詳細な數表を掲げてゐる。高度零度か が、 初めは五分毎に、 次は十分、 十五分、二十分、三十分等の間隔を持つて示してあるのは原本の 数量的に詳述してある。これは航海上の實地 に用ひる目

とあることは既に記した。 此 書は 如何 なる書を譯したものであらうか。 **筆者が此處にテキストとして用ひた新譯本には原本のことは書いてないけれども、** 舊譯本の自叙に「彼土曆數一千六百六十六年開 板 私は新 ニナリー

# Plaaties: Astronomische Oefeningen 1 Deel 1769, 2 Deel, 1771, Amsterdam

『天地二球用法』の原本は

であると考へる。プラーティエスの此の天文書は本邦に渡來したものが現存してゐる例があり、であると考へる。プラーティエスの此の天文書は本邦に渡來したものが現存してゐる例があり、 られるのである。鎌者が此處にテキストとして用ひた福山本には卷首に本多利明の加筆と推定される部分が三枚あ それは各地の緯度、 惑星の符號を書いたもの及びトレミー、 ティコ、 ヱグイペテナアレン、 コペルニクスの宇宙 次の理由からさう考

ば ある。 みれば決定的となるのであるが、プラーティエスの書はざつと一覽しただけで未だ對校をしてゐないので推論の結果 山本に 年のものであるといふのは何に基くのか不明であるが、これはプラーティエスの書の第一卷の年號と全く符合し、 を此處に記しておく。 あるが、一七七一年に出版された原本に據るとすれば是は極めて自然である。また『新撰洋學年表』の寛政三年の條 用法』の中で年代に關する最も新しい記述は卷二に「其差ハ一千七百七十年ノ時候ノ考ヲ取ルニ云々」とあるもの であることを知つてゐて其の書から書き拔いた惑星の符號や宇宙體系の圖を追加した所業と考へられる。『天地二球 系の圖と其の短い説明である。 「本書上に云ふ如く舊譯新譯二本あり、其閒十八年を距つ、舊譯が原書は西曆一六六六年にて新譯は一七六九なれ 原書に於て百年餘の相違あり、 これはプラーティエスの書物から 参考のため 此處へ 添へたといふのでなく、『天地二球用法』の原本が此の書 MDCCLXXI. とあるのは第二卷の年號である。へこれは『天地二球用法』とプラーディエスの書を比較して 此の中の惑星の符號を書いたところに X. Plaaties, I Plaat. MDCCLXXI. と記して 加之前書は私撰、 後書は官撰其差も遠し」とある。新譯本の原書が西曆一七六九 福

拙稿「物理學的科學に關する渡來外國書」科學史研究第一號(昭和十六年)。

『象 限 儀 用 法

これは小さなものであるが、 初めに其の圖があつて、 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) 次に使用法が書いてある。圓周を八等分した弧に沿うて目盛があり高度を測るものであ 此の種のものとして初期のものに屬する。これは『ヲクタント用法』とも言はれてゐ 五五五

五六

b 後に記すやうに志筑忠雄は八圓儀と譯してゐる。本木のものは卷末に

日本天明三年癸卯夏至 阿爾陀曆數一千七百四十九年 通詞 コルネールスドウウエス著 本 木 臭 永 同譯

同

松

村

元

綱

とある。 仍て此の原本は

Cornelius Douwes: Beschrijving van het Octant, 1749

といふものであらう。筆者は此のオランダ書を未だ見てゐないけれども林鶴一博士が志筑忠雄の 『八圓儀』 の原本な

らんとして擧げてゐる此の書が本木の奧書と著者名も出版年代もよく一致するからである。

『和算研究集錄』下卷、 四二一頁

## 兀 志筑忠雄の『求力論』及び『曆象新書

若くして職を辭し專ら勉學した。本木に就いて天文學を學んだ。 本木良永に次で天文學物理學等を研究したのは志筑忠雄である。志筑は長崎の通詞であつたが、口舌不得手のため(1) 多くの著書があるが、 物理學、 天文學等に關係ある

8 のは 『求力論』八圓儀』曆象新書『日蝕繪算』等である。

-本姓に復し中野柳間といふ。 志筑忠雄、忠次郎、柳圃と號す、(一七六〇一一八〇六)。本姓中野氏。十七歳で稽古通詞となつたが其翌年辭職した。 享和三

#### 力。論

求力論』とも題されて居り、初めに次のやうに記されてゐる。 七八四)の譯であるから『飜譯運動法』より少し後と思はれるが、其の內容は遙かに詳密である。此の書は『計意留 れは力學中の一章引力論であつて前野良澤の『飜譯運動法』と共に物理學の初期の研究である。 志筑の『曆象新書』は有名であるが、それよりも早く『求力論』と題する譯述のあることは注目すべきである。 これは天明四年(一

テ流物中ノ千變萬化合散消息升降等皆求力ニ因テ生スルコトヲ明ニセリ。 九案ヨリ第十五案ニ至テ物躰合織一ナラザルニ因テ用ヲ爲スコト、亦種々ノ別アルコトヲ論ズ。第十六案ヨリ最後第三十案ニ至 論ハ窮理學ノ本ト專ラ此ニアリト。初段ハ書ヲ贈ル由ヲ謂ヒ、次段ハ三基ヲ論ズ。第一案ヨリ第八案ニ至テハ三基ヲ惣論シ、第 此求力法ハ歐羅巴洲諳厄利亞國ノ天學士、與盤計意留ト云者、是ヲ奢シテ醫師、宇伊留禮牟ニ贈ル所ノ書ナリ。曰ク醫家之要

所ナリ。 キモノハ竝ニ本語ヲ存シテ後ノ辨者ニ示スト云。卽亦其言ニ傚テ諸之難語ヲ擧ルコト左ノ如シ。 云々 經テ醫師與艦呂魯布須ト云モノ此ヲ譯シ且評シテ阿蘭ノ書トスト云へり。呂魯布須カ言ニ曰、譯シ易キモノハ直ニ譯シ、譯シ難 力法トノ事ヲ言ハズ。然レハ此書ハ二書之後ニ出タルコト決セリ。右ノ諸書ハ其初計意留刺的晉語ヲ以テ是ヲ書ス。後四十年ヲ カリトメン」アリ。最後ニ此求力法アリ。然レドモ計意窗カ自序ノ中ニ於テ獨リ「レーケニンギ、デル、ロカリトメン」ト此求 ールキュンデ」ト「ステルレキュンデ」トノ一ヲ合セタルノ總號ナリ。前ニ「ナチュールキュンデ」アリ、千七百令一年ニ成ル ス、レーケニンギ」アリの次ニ「ウェツテンデルミツデルピュントズーケンデカラクテン」アリ。又「レーケニンギ、デル、ロ 此書何ノ年ニ當テ出ルコトヲ知ラズ。其本計意習ノ「ナチュール、エン、ステルレキュンデ」ト云書ノ末ニ見エタリ。「ナチュ 其ノ後「ホイケンスペスコウインキ」アリ。「ステルレキュンデ」ハ何ノ年ニ成コトヲ知ラズ。又其後ニ「デイリーク

五七

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

der Aantrekkinge, en andere Grondbeginzels der Natuurkunde, なるべきことは旣に筆者の論じたところである。 述の原本が 以上は譯者の序文に當るものであり、 Keill: Inleidinge tot de 此 waare Natuur- en Sterrekunde, 1741, Leiden の譯述の由來及び其の內容の如何なるものであるかを示してゐる。 中の一章 Over de Wetten

(一) 日本學術協會第十七囘報告(印刷中)。

次にケイル 動自顯著也、 學者當以三基爲根本、凡格物學全安在其上焉、一眞空也、二有大之者可分爲無量數也、三萬物求力也、 がウイルレ 有大者之可分無量數也者、 ムに書を贈る由があつて、 度學者因共滿在以證之矣、萬物各求力也者、誠可以察其必然矣、 其の次に三基すなはち三つの根本的な事項が述べてある。 空之在也者、

ある。 書き其の後に和文を以て註釋が加へてある。右の部分に對する註釋は下の通りである。 大さある者の無量敷に分ち得べきことは度學に依つて之を證することが出來るといふ。 求力とは今日の言葉で言へば萬有引力と言ふのに當つてゐる。 大さある者は分つて無量敷と爲し得る事である。仍つて是は連續的な物質構造を考へてゐるものである。第三に萬物 に屬する。三つの根本とは第一に眞空である。此の眞空の語も志筑が初めて用ひた譯語ではないかと思ふ。 これは勿論 三つの根本があつて格物學はその上に立つてゐる。此處で格物學なる言葉を用ひてゐることに注意すべきで Natuurkunde を斯く稱したものであるが、今日の自然科學の意味に用ひたものとして極く早いも 而して空があることは諸物體の動 右の如くテキストを漢文にて VC 依 つて顯であり、 第二に

ナリ、 真空へ如有如無金石モ是ヲ礙セズ外ニ在テ實素ヲ包:又或其中ニ入テ形質ヲナス、 格物書中ニ田ク、宇宙ノ間常ニ眞室ト實素トノニアリ、 △求力ノコトハ後ニ詳ナリ、俱ニ物ノ相變シ相吸相招クカ如キノ狀ナリ、「ナチュルコンスト」ノ本元ヲ度學ト云、「メー 錯綜シテ萬物ヲ生ズ、 △質素ハ取ヘク觸ルヘク中ニ在テョク動 △無量數ニ分ットハ秋毫ノ末モ莫大ナルノ論

であると思ふ。

何 0 É, に精到であつたかを知ることが出來る。右に於ける眞空、實素等の記述が極めて明瞭であることは特に注意すべき 様に漢文のテキストの方はケールの文を譯すことを主としたものであるが、 著者の意見は寧ろ後者の方に端的に現はれてゐると言ふことが出來る。 本文の譯出と相俟つて志筑の考究の如 註釋は自由に施したものと見られる

を舉げてみると次のやうなものがある。括弧内にオランダ語及びそれに近い形のドイツ語を挿入しておく。オランダ に多大の貢獻をなしたものである。前書の中で難語として擧げてゐるものは二十三あるが、 其の儘用ひられてゐるものもある。 また此の著述に於て用語を定めるのに多くの苦心をしたであらうことは想像に難くない。 今日用ひられてゐないまでも今日の用語の原型であり、 其中から興味のあるもの 夫等の用語 我々の科學的概念の形成 の中には今日

求 力 アーンテレツキンキ (Aantrekking, Anziehung)

語は今日の綴と少し異るのがある。

真 空 イーデル (ijdel, leer)

實素 ストフ (stof, stoff)

無 量 ヲンエインテイギ (Oneindig, unendlich)

隔去 アフスタント (Afstand, Abstand)

力

カラクト

(Kragt, Kraft)

周流者 フルーイストラ (Vloeistof, Flüssigkeit; vloeien は洗れるの意

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島

Ti. 九

科

孔 籔 ボーレン (Boren, Loch)

合 戗 サーメンステルリンキ (Samenstelling, Zusammensetzung)

合織 サーメンウエーフセル (Samenweefsel, Gewebe)

法 ウェット (Wet, Gesetz)

相招力 アーンロッケンデカラクト (Aanlokkende Kragt, Anziebungskraft)

點を摘記すれば下の通りである。 à. . の 次に第 是を見ると志筑が求力と言つたのは今日の引力ではなくて引くこと (Anziehung)を指したものであり、 が今の引力であることが判る。 矢張り初めに漢文を以て要點を解き次に和文を以て註釋を施す形式を以て書かれてゐる。其の中から主なる 一案から第三十案に亙つて三基のこと、 是等の用語を作つたことを見ても新しい研究を始める者の苦心の跡が 物體の組織のこと、 物體の種々の現象が引力に因ること等が詳述し 推 相招力とい 察される。

第三案に於て物質間に引力のはたらくことを述べ、 此の理を明かにしたニュートシの功績を讃へてゐる。

千萬國而與被述之天輪至無窮者、 其隔去羃之易數也、 所謂實素有求力、 悉窮其美理矣、 自此力而發見者、或名之重、得此重之用而萬體從直線動、 微屬子各求他微屬子、且被他屬子求者、緯索柔鈍因見象以發明之、 所謂前代未曾開之天上窮理學得達、遇此君而成就焉、奇哉柔鈍、 豈虚乎 ····彼君又能擴充此求力之理以始辨七曜運動挽搶 即日、 殆如非人知所及然焉、 此力於諸實素相去之不一也、 彼所以高鳴其名譽

の微小部分から引かれるとの意である。緯索柔鈍といふのは Tsaac Newton である。 此處で屬子と言つてゐるのは部分(Deelen' Teile)の意味である。物體の微小部分は各他の微小部分を引き、 ニュートンは見象に因て之を發 且つ他

明し 即ち曰くの次に此の力の説明があり、 其中に隔去羃といふ語があるが、 これに就いては次のやうな註釋が加

へてある。日く

der Middelpuntzoekende Kragten)を指すのであり、 に書ありとして一ウェッテン、 くことが述べられてゐる。 系とも見るべきものであり、 つてゐる。 是を以て所謂逆二乘の法則が把握されてゐたことが明かである。また此の力に因つて天體の運動が楕圓の軌道を畫 デ 去トハ一分隔去求力ハニ々ガ四ニシテ、二分隔去ノ求力ハー々カーナリ、・・・・又七曜運動挽搶見象等ノコトハ重力ニ因テ各其輪 ヲ畫ス、 ル 隔去驫トハ相去ルコト二分ナルトキハ二々ガ四ナリ、易敷トハ此羃敷大ナルトキハ求力從テ小ナリ、 ミツテルピユントズウケンデカラクテン」ト名ツク、 ニ切リタルガ如シ、是ヲエリツフスト名ク、若重力隔去羃易數ニ傚サルトキハエリツフスヲ畫スルコト能 或ハ遠或ハ近ニ從ヒ重力ノ功種々萬變シ遲速ヲ加フルコトヲナス、 此の逆二乘の法則に從はないときは楕圓を畫くことが出來ないと言つてゐる。 但し未だ精圓の語なく、 距離が非常に近くなれば此の力の非常に大きくなるべきこと等を述べてゐる。 云々」を擧げてゐるのはケールの前掲書中の一章「求心力の性質」、Over de 長くして圓きものを斜に切りたるが如く之をエリツァスと名くと これは『曆象新書』下編に詳述してある。以下第八案までは是 蓋シ諸曜行道ノ形、 是算數ノ詳ナルコトハ外ニ書アリ、「ウエッテン、 各同シカラスト雖皆一 是算數の詳なることは外 種ナリ、 假令ハー分隔去トニ分隔 長クシテ圓キモ ハサル ノ理ナリ、

されなかつたのである。 それよりも十數年前の著述に於て物理學の甚だ重要なる法則が明確に記述されてゐることに就いては今まで殆ど注意 は右に擧げた如く引力の法則を明瞭に記述してゐることである。 第九案以下は物體の壓、 粘 流體の諸性質等を引力に基いて説明せんとしたものであるが、 志筑の『曆象新書』は普く人の知るところであるが 此書の最 も興味ある點

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

61

科

學

## 『火器發法傳』及び『八圓儀』

射體 『火器發法傳』(天明七年、一七八七、寫本) は題名の示すやうに鐵砲のことを書いたものには相違ないけれども、 の運動を論じてゐる點に於て寧ろ力學に關する著述と言つてよい。 其の內容は次の十二章から成つてゐる。 拋

直方數理解上 燒線形 直方數理解下 定直方調火器 飛越高塀 升降數理解 燒線數理解 正上達限數理解 時刻算法 調火器圖 速力算法

此 て爲したかと言へば、卷首に大意と題して次の言葉がある。 の時代に於て旣に拋物線の如きものを數理的に記述してゐることは注意すべきである。然らば其の記述は何に據つ 右 の中で焼線形と言つてゐるのは拋物線のことである。 此書は抛射體の運動を數理的に取扱つてゐるものであり、

之兩動矣、如是籥、且爲兵家者流之用、故今特傳之爾、若夫欲聞其詳者、則非全讀本卷不能也 火器發法傳者、出于極西天使國人啓兒子所著窮理編之第十六卷之中、彼書也、探運動之本源、窮數理之必然、一以貫在天在地

啓見著す所の第理篇といふのは旣述の書中の Inleidinge tot de Waare Natuurkunde の部に相違ない。

此の部分

に沿うての重い物體の落下及び振子の運動)の如き一章もあり、 『八圓儀』、寛政十年、一七九八、寫本)は內題に「オクタント記和解」ともあり、前書に次のやうに記してある。 Over de Nederdalinge der zware Lighamen langs hellende Vlakken, en over Bewegingen der Slingers 抛射體の運動の圖解等もあるからである。 (斜面

「オクタント」は測象の器の名なり、いまた漢人これを如何名つくといふことを知らす、今八圓儀と譯することは其語全圓の八

筑忠雄書

知らず全く獨立に行つたものであらう。 が本木の譯述に言及して居らず、 所ノ先生ドウヱスコルネリス諸ノ好事家ノ詩ニョリ且ハ廣ク海上ノ徒ヲ教カ爲ニ著ス」と書いてある寫本もある。 つて此の原本は Cornelius Douwes の書である。さすれば是は本木良永の『象限儀用法』の原本と同一である。志筑 此 た寫本もあり、 の内容は其の用法を説き圖を以て詳細を示したものである。 また「アムステルダム水軍棟梁府及ビ長者諸君、 且つ本木が象限儀と言つたのに對して八圓儀と言つてゐる所を見ると、 最後に「本書 印度交易家ノ首領諸君ヨリ命スル 和蘭曆數一千七百四十九年出版」と 所の水客會合 本木の譯を

#### 唇象新書

二年(一八〇〇)、下編が享和二年(一八〇二)に成つたものである。 心力等を論じ、下編に中心力に關し精圓の性質、其の畫法を述べたものである。 此の大著をなす基礎の一部が出來てゐたのである。 志筑の科學に關する主要な著述は『曆象新書』(寫本)であるが、 此の書は凡例に依るに上編が寛政十年 此の著述をなす前に既に記したやうな研究があり、 上編は天體の運動を主とし、 (一七九八)、 中編は重力、 中編が同 遠

此 の書は大體に於て天文書と見るべきであるが、 活字本として刊行されたのは最初文明源流叢書(大正二年)次で日本哲學全書(昭和十一年)に於てである。 物理學的に見て最大の收獲は惑星運動の問題を極めて明瞭に述べ、

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

且つニュートンの引力の説を説いてゐることである。其の第一法則卽ち惑星の軌道は太陽を焦點とする楕圓であるこ とに就いては旣に『求力論』にも簡單な記載があつたが、本書上編卷之下の「六曜行道」の條に

ノ形ナリ、其事及臍ノコト、 六星 皆正圓ナラズシテ、 左ノ圖ニテ知ルベシ 側圓ノ形ナリ、 太陽其正中ニアラズシテ臍ニアリ、側圓八圓ニシテ長キモノヲ斜 タル端

は楕圓の語 と言つてゐる。此處では側圓といふ語を使つてゐるが、「側圓、 に詳細を極めてゐる。第二法則即ち面積速度一定の法則は右に引續く「諸曜運行」の條 を用ひてゐる。 臍は言ふまでもなく焦點である。 此處に楕圓の簡單な説明があるが、 暦算全書二八 精圓トイヘリ」といふ 註があり、 其の畫き方等は下編 後に

最卑ヨリ最高ニ至ルヲ升トス、 諸曜精圓ヲ畫ス、其遲速一ナラズ、 一近一遠シテ止ムコトナシ、 升ルニ隨テ遅ヲ加フ、遲極テ又降ル、降ルニ隨テ速ヲ加フ、速極テ又升ル、是以テ一升一降、一 最高ニアルトキハ極テ遲ク、最卑ニアル時ハ極テ速ナリ、最高ヨリ最卑ニ至ルヲ降トシ、 所謂小不齊ノ行是ナリ、 數理ノ詳ナルコトハ中編、 下編ニ見タリの

中 編卷之下の「星行應三角積起源」の條に 圖解があつて「遲逑ハ三角平積ノ大小ニ應ズ」と言つてゐる。是卽ち面積速度の法則を述べたものである。

今ハ其起源ノ理ヲ述ルモノ也 諸曜ノ行ハ、各共前處ト後處ト太陽トノ三點ヨリ線ヲ引タル中間ノ平積ニ應ズルコト、旣ニ上編ノ下卷ニ於テ具ニ云ルガ如シ、

太陽からの平均距離の三乗に比例することに就いては上編卷之上の と言ひ、 圖を用ひて詳述してある。下編に於ても是に觸れてゐる處がある。 「天體」の條に日 第三法則卽ち二惑星の公轉周期の二 一乘は

諸曜ノ行ニ一定ノ法則アリテ、諸天ノ運動同クコレニ歸ス、其法ハ緯星太陽ヲ離ルノ遠近ニ隨テ、本天一周ノ行ニ不同ヲナス

諸天一貫ノ法トシ、是ヲ衆動歸一ノ訣トス。 遠近ト、相應ズルコトヲ明ニス、今既ニ諸曜ノ一周ヲ知リ、又一星ノ離日ヲ知テ、是法ヲ用ル時ハ諸曜ノ離日皆知ルベシ、是ヲ ヲ一貫スルニアリ、緯星本天太陽ニ近キハ、圏周短小ニシテ、且其動速ナリ、太陽ニ遠キハ、圏周長大ニシテ、且其行遅シ、圏 ノ大小へ直ニ遠近ヨリ生ジ、行ノ遅速モ亦遠近ニヨリテ生ズ、大小ト遅速トノ二法ヲ合成シテ一法トシテ、一周ノ不同ト離日ノ

### 一周霖與一離日再乘霧一相應

リ、測器ヲ以テ考定セル所ト、符契ヲ合スル如シ、共他皆シカリ、土星ノ衞星ニ在テモ、亦皆此ノ如シ、是コノ定法諸天ヲ一貫 十五萬零零九十トナルヲ立法ニ開ケバ六分箇ノ七十六、又ハ十二箇ト三分箇ノ二トナル、是即チ最外星ノ主星ヲ去ルノ敷ニ當レ 外星ノ、主星ノ心ヲ去ルノ遠近ヲ求ルニ、先ヅ四十二暴ハ、千七百六十四ナリ、是ヲ以テ四百二器、即チ十六萬千六百零四ナル 心ヲ去ルコト、其全徑二箇ト六分箇ノ五ナリ、一周ヲ計ルニ四十二時ナリ、又最外星ハ、四百零二時ニシテ一周ス、是ニ於テ最 同矩ナルコトヲ知リ、今木星衞星ノ本天ト一周トヲ引テ、其例トスルコト左ノ如シ、遠鏡ニヨリテ最內星ノ測ヲ見ルニ、主星ノ ヲ除キ、商ヲ以テ法トシテ、二箇六分箇ノ五ヲ再乘シテ、二百十六分箇ノ四千九百十三トナレルニ乘ズレバ、二百十六分箇 是訣ハ、初メ契禮爾トイヘル人、六緯ノ星ニ於テ、發明セシ所ナリ、其後ニ至リテ、世人カノ衞星ノ主星ニ於ルモ、亦皆是ト

T2とすれば T2=402 平. 星の太陽からの平均 するとの意である。右の計算は簡單なものであるが試みに現代の形式を以て書けば次のやうになる。木星の最内の衞 即ち斯様に例を擧げて述べてゐる。一周霖離日の再乘囂と相應ずといふのは、一周の二乘と太陽距離の三乘と比例 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) る初期の物理學的研究(矢島) 大五 本語の平均距離 $R_i$ を求めるのである。 $T_i^z:T_2^z=R_i^n:R_2^n$  であるから  $R_z=\sqrt[3]{\left(R_i^n\times \frac{T_2^n}{T_i^n}\right)}$ とな

科

六六

る。先づ周期Tの二乘は  $T_1^2=42^z=1.764$ . 是を以て  $T_2^2=402^z=161604$  を割る。其の商を  $\left(2\frac{5}{6}\right)^3=rac{4913}{216}$ 

 $\frac{4913}{216} \times \frac{161604}{1764} = \frac{450090}{216}$ ,  $\sqrt[3]{\frac{450090}{216}} = \frac{76}{6} = 10\frac{2}{3}$ 

に直ぐ續くものである。曰く

なかつたが、それはニュートンに依つて明かにされたことを述べて次のやうに言つてゐる。此の文は右に引用した處 ケプレルの三法則を斯様に述べてゐるばかりでなく、ケプレルは唯かうなる事を知つただけで其の理由を明か にし

立タリケルニヨリ、天學始テ大成スルコトヲ得テ、世人天體ノ說ニ於テ、疑ヲ遺ペコトナキニ至リヌ。 ナラズ、諸曜ノ墮ズシテ、ヨク運動已ザル所以、緯星行輪ノ形ヲ設ル所以ヲサヘニ、微妙ノ數理ヲ照見シテ、 シテ止ヌ、奇士尾通ガ出ルニ及ンデ、地上目前ナル動靜ヲ推シ、重力ノ必然ヲ窮テ、擴充シテ高ク天上ニ及シ、唯ニ是定法ノニ 右歸一ノ訣契禮爾ニ起レリト雖ドモ、是人ハ唯其然ルコトヲ發明セシノミニシテ、其然ル所以ニ至テハ、通達スルコト能ハズ 明證ヲ引キ確論ヲ

と言ひ、ニュートンの業績を讃へてゐる。

きは今日用ひてもよいほどの用語である。 遠心力等は其の優たるものである。見掛けの運動 (schynbare Beweginge, scheinbare Bewegung) 條にある。 ゐるのは其の考察が如何に詳密であるかを物語つてゐる。サイクロイド振子は中編卷之上の「塵跡振子動法比論」の 尙詳細の點に到つては例へば光の屈折のこと、分子相粘の力等の如きものもあり、サイクロイド振子にまで觸れて また此 の書に依つて『求力論』の時分には未だ一定の形を採らなかつた諸槪念が明確にされた。 を視動と言ふが如 求心力、

處々に自說をも述べてゐる。また他の書をも参考して居り、西洋の書では Buys: Woordenbockの引用があり、 、等の研究はケイルの書に基くとはいへ、決して所謂直譯ではなく、全く自己のものとして表現してゐるのであり、

とも原本を其の儘飜譯したのでないことを物語つてゐる。これは立派な研究と言ふべきである。 の本では曆算全書、曆象考成其他の名が見えてゐる。此の敍述の順序がケイルの書のそれと殆んど全く異つてゐるこ

'Over de Zons- en Maans-zwymen, of over de Verduysteringen (Eclipsen)' 及5 'Grondbeginzelen van de Platte て研究したか推察することが出來る。 以上記 Klootsche Driehoeksreninge'なる章がそれぞれ其の原據であると思ふ。 (同年、 したものは 寫本)なる書があるが、是等も同じケイルの書に依つたものと思はれる。 『八圓儀』を除けば悉くケイルの書を本としてゐるのである。志筑がケイルの書を如何に珍重し なほ右のほかに 『日蝕繪算』(享和三年、一八〇三、寫本)及び 即ちケイルの書の中にある 『三角提要秘

## 五 ・間重富の測器の改良及び『針石或問採要』

定器械の改良によつて貢獻したところは多大である。 購入方を大阪に居る嗣子重新に命じたことが傳へられるが、 盤・測繩等である。伊能忠敬と往來があり、此のやうな測量器械の改良を通して忠敬に裨益する所が少くない。 文化五年 て天文觀測器械を改良製作せしめた。それは象限儀・子午線儀・垂搖球儀・測食定分儀・測食定方儀・日晷計 |重富は天文曆術に秀でてゐたが、また測器の改良に意を用ひた。其の家が富んでゐたから工人を養ひ自ら差圖し (一八○八)江戸に在つたとき林大學頭の詩に依つて水銀晴雨計の製造を企て、 果して製作されたか否かは不明である。兎に角、 硝子管を吹くことと水銀 各種測 また

(一) 間重富、字は大業、號を長涯といひ、通稱を十一屋五郎兵衞といふ。大阪の人、家は質屋を營んでゐた。天文曆數に優れ、 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

0

麻

大谷亮吉『伊能忠敬』參照。

寫本)である。

著書は主に天文に關するものであるが、 其の前書に次のやうに記されてゐる。 唯一つ物理學的に興味のあるのは『針石或問採要』 (文化六年、 一八〇九

左ニ抄シ姑々以テ費問ニ充ツ彼精微ノ發明證論ハ他日稿ヲ脱スルノ時ヲ期ストイフ。 五箇月未タ全ク其業ヲ卒へス遷延ノ罪恐懼ノ至リニ堪へス故ニ今先疑問ノ二件愚考スル所ノ一條ヲ本編ノ草稿中ニ拔キ其大略ヲ ル 陰陽自然變化スルノ生氣ヲ含有シ共實測ニ從テ精微ノ妙理ヲ顯シ實ニ神靈共中ニ在シテ陰陽ノ變化ヲ指示スルカ如ク不可思議ナ ラスヤト 重常等謹按蓋縫鍼ハ磁石ノ氣ヲ感受セシメテ南北ヲ指スモノナリ故ニ共理ヲ究ント欲セハ先磁石ノ性、吸鐵ノ氣ヲ固有 ル カ輩甞テ新タニ實驗考究ヲ爲ス所ヲ以テ其説ヲ詳述セントシ旣ニ一草ヲ起シ針石或問ト名ク抑此石一小石塊ト云ヘトモ原ト天地 - イヘトモ共測法ノ實徵遺漏スル所ナキニ非ス ᆴ≒力輩更ニ新タニ實測ヲ爲スモノト云ヘトモ尙未ダ盡ササル所アランコトヲ恐 近ロ暦局ニー疑問ノ命アリ彼羅鍼常ニ南北ヲ指ス其赤道直下ノ地ニ至リ又南北極下ノ地ニ至リテハ常ニ反スルノ理アルニハア ノ形態ヲ詳ニ實測スルニ非レハ殆ント其精理ヲ曉ルコト能ハス尤古來其說多シトイへトモ姑々其是非ヲ議定ス**へ**カラズ |ノ差動モスレハ千里ノ誤ヲ生スルニ至ルコレマテニ舊說ノ差誤アルモノヲ見ルカ如キモ自ラ戒メ愼ム所以ナリ故ニ草稿四 コレヨリ甚シキモノナシ然レトモ共實測ノ法多端ニシテ輕卒ニ爲シ得容易ニ理會スヘキモノニ非る是ヲ以テ從來天學名匠

を行つてゐることが知られる。其の實測の方法の詳細は不明であるが、恐らくかのウィリアム・ギルバートが行つた 如き實驗を繰返したのであらう。次に此の前書に續いて書いてある本文の初めの部分を抄してみる。 即ち磁針が赤道直下または南北極に於ては如何なる狀況になるかといふ間に答へたものであるが、是を見ると質測

處アリ其二極トハ卽共石前後吸鐵ノ氣殊ニ强キノ處ナリ赤道トハ南北ニ氣相貰クノ中帶共氣ハ却テ微弱ヲ爲スノ處ナリコノ中 夫磁石能ク鐵ヲ吸ヒ且世ニ謂フ南北兩極必相貫クノ形勢ヲ爲ス事一地球ノ體態ヲ視ルナリト卽南北二極及赤道相係ルトイフへ

リテ示スモノ第一圖ノ如シ宜シヶ圖解ト照シ見ルへシ。 帶ノ處ハ南北正對シ其二氣中鬒シテ相吸フ此故ニ平準トナルコレヲ地平ニ比スコノ赤道中帶ヨリ南へ距へ北へ距へルモノハ其吸 - / 氣必ス斜行ナリ試ミニ石ノ前後兩極タルベキ處ニ鐵針ヲ向ハシムレハ共吸フ事正シク直行ヲナス其南北相距ルノ間 極樞ノ處ニ至ラシムレハ共針轉倒シテ正シク對向シ共吸フコト直行ナリ眞ニ共妙機測ルベカラズ即共實驗スル所ノ圖式ヲ作 ハ其ノ吸フ事斜行ヲナス故ニ必針モ斜傾スコレヲ南北二極共ニ漸ク其極樞ノ處ニ進メ近ツクレハ次第ニ斜傾ヲ爲ス事甚シク

價値がある。 上 0 此 種 のやうな記述が牛紙九枚ばかりのもので、後に圖が八個ある。 大 緯 此の抄錄でない『針石或問』 度の地點に磁針を置いた場合に其の示す傾きを描いたものである。 の方は傳はつてゐることを未だ聞かない。 其の圖はギルバー これは質験を行つてゐる點に大きな トの實驗に於けるが 如く、 地

## ス 馬場佐十郎の科學的譯業

ない。 その志筑に學んだ弟子の中に語學の天才馬場佐十郎がある。馬場には多くの譯書があるが、科學に關するものも少く 能に長じてゐたものが科學の方面に於ても重要な役割を果してゐる場合が屢々ある。 方面の先達である。 既に本木良永の條に於て述べたやうに、 志筑忠雄も通詞の出であるが彼は科學の研究に沒頭したと言つていい位專門的に進んで行つた。 當時にあつては科學の研究に語學の知識が必要であつた。 通詞本木良永の場 從つて語學の才 合 如きは其

忠雄)にオランダ學を學んだ。文化五年(一八〇八)當時二十二歳の馬揚は幕府の天文臺〈召され飜譯の事に從つた。 馬場佐十郎、名を貞由といひ、號を穀里といふ。長崎の人。天明七年(一七八七)生。文化元年(一八〇四)中野柳踊 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

#### 科 史 研 第 號

二二)七月江戸に於て三十六歳を以て歿した。 ロシア語を學び、五月歸つて十二月魯西亞辟書取調御用掛となつた。その『日本遭厄記事』の飜譯は著名である。文政五年へ一八 大槻玄澤も譯員を命ぜられ馬場に協力した。後に數名の關學者が加つた。文化十年(一八一三)正月松前に行きロシア人に就いて 八一一)に天文方戀書和解御用の譯官を命ぜられ、同十二月には天文方に學げられた。かくて『厚生新編』の譯述に從つた。

いては既に記したから此處には觸れない。 馬場等の譯した『厚生新編』は幕府時代に於ける最大の飜譯事業であつたが、其の中にある物理學關係の項目につ 馬場の飜譯のうち物理學的科學に關係あるものは次の如きものである。

#### 万天 氣計儀譯說

日本學術協會第十七回報告。

ある。 『天氣計儀譯說』 初めに (文化七年、一八一〇、寫本)は『占氣筒譯說』とも言はれてゐる。これはバロメーターの解説で

此器ハ空氣ノ輕重違差ヲ量テ以テ共變化按ニ變化ハ暗雨ヲ知ルノ測器ナリ、 教乙斯第二卷天氣計儀譯說 獲爾模墨的爾計儀ト譯ス

とあつて晴雨計の圖がある。 Woordenbock 0 書は Buys: Woordenboek (前出) 及び Chomel: Algemeen Huishoudelyk Natuur-, Zedekundig, en Konst-の中から晴雨計の部分を譯出したものであることが判る。晴雨計が入つて來たのは何時頃か正確には 次に 「縮墨爾第七卷天氣計儀譯說」と題して譯文があり、 後に闘がある。 これに依つて

云水。

此

分らないが、其の解説書としては馬場のものが最初ではないかと思ふ。

(一) テキストは水戸彰考館所藏本に據る。

### 『硝子製法集說』

これは(文化七年、一八一〇、寫本)また『琉璃寶函』といふ名でも傳へられてゐる。題名の示す通り硝子の製法

を種々の書物から拔萃したものである。凡例に次のやうに書いてある。

載ノ硝子製造法ヲ遍ク捜索シ敦乙斯縮墨爾及ヒ郭禮爾枯以上共三士ノ選スル書中ニ於テ此諸法ヲ得タリ卽取テ此三書ノ說ヲ熟讀 二足ル可キヲ喜ビ・・・・(中略)・・・・磐水隨筆ヲ讀ムニ古來琉璃ト稱スルモノハ即硝子ナルベシ (下略) スルニ共法明實共說明未タ我邦製造ノ至ラスシテ尙其要ヲ得サル精法ヲ載錄スルモノ少カラズ故ニ『曹欣然トシテ嚴命ニ報スル 干時文化庚午ノ秋西洋硝子製法ヲ彼書中ニ求メテ譯呈スベキトノ命ヲ奉ス法眼澁江君令ヲ傳フ 賃買謹テ其旨ヲ承テ退テ巓籍中所 ル液汁等ヲ收メ貯フルニ不日ニシテ自カラ破裂スコレ其形相似テ其用全カラサル所ナリ彼舶來ノ物ニ至テハ絕テコレ無キ所ナリ 粗堅脆甚タ異ナリ且此方未タ大器ニ作リ厚大板ヲ爲スモノノ如キハ製作スルコト能ワサルナリ叉製スル所ノ器瓶等精氣ノ猛然ナ ルト見ユ其法ハ卽チ蠻人ヨリ傳ルカ漢土ノ諸說ニヨレルカ未タ考フ可ラス但我邦ノ製ト西舶來ノ物トハ其品大ニ差ヒ其形質ノ精 リシト見ユ原ト是レ南蠻人始メテ持渡リシ物トキケバ今ヲ距ルコト二百餘年ニ及ブベシ其製造ヲナスコトモ旣ニ一百有餘年ニ至 硝子和蘭ニハ瓦蠟斯ト名ク我邦ニ傳ワリ從來邦語「ビイドロ」ト稱ス羅甸語ヲ按ズルニ「ヒトリコム」トイフ其轉聲通稱トナ

馬場 貞曲謹

71

文化七年庚午仲秋

是に依つてこれは幕命によつて譯述した事が明かである。內容は三卷に分れ卷之上敦乙斯第四卷譯說、 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) t 卷之中郭列

科

爾枯の物産書といふのは筆者は未見である。 爾枯選著物產書十三卷譯說、 卷之下縮墨爾第二卷譯說となつてゐる。Bnys, Chomel 硝子に關する文獻は多くあるが、これは極く早いものに屬する。 は旣述 0 とほりで あるが郭列

## 『彗星譯說』

これは(文化八年、一八一一、寫本)『泰西彗星論譯草』となつてゐる寫本もある。前書に曰く

さる抔と猥に尤むること勿れかし。 大意を載せたる書なり故に辨論いまた理の盡ささる所不少と覺ゆ然れとも先つ暫く西說の大約を知るに足るなり讀者其說の至ら 草をなす即原本は暗厄利亞人麻兒釘と云ものの著書にして彼曆數一千七百四十四年我延享元年甲子の板なりこれ天地萬物窮理の と不少予の家職曆學に關らすといへとも譯家のことなれは友人來で頻りに共西說を問ふ故に止むことを得ず燈下に筆を取て此譯 古今の世俗彗星見れ出れは必す凶事の變ありといふ然るに此頃曉昏に彗星北東北西の間に見ゆれは又其雜説の世に流布するこ

### 文化八年辛未の秋

### 敬 里 誌

記 興味を持つてゐたことは事實であり、 言はれ を飜譯したといふのが多少の謙遜があるとしても譯者の態度を表明してゐるのであらう。非常に研究的であつたとは 年彗星が現はれたので此の譯述をなしたのであるが、前書に言ふところの友人が來て西洋の彗星說を問ふに依つて之 本文の初めに「麻兒釘窕理全書卷之二第五章」とあり、更に「彗星」と題を置いて問題體の文になつてゐる。 マルテインの窮理書といふのは筆者は未見である。 ない かも知れない。 然し、 少しも研究心がなければ頼まれもせぬ飜譯を行ふことはあり得ない。 其の飜譯 したものが世の中に影響を與へたことは言ふまでもないのである。前 科學に對する 此

## 『度 量 考』

考』となつてゐる。 これは (文化九年、一八一二) 内容から言へば西洋の文字を冠した方がよいであらう。其の凡例に次のやうに記してある。 『洋學年表』には 『西洋度量考』となつてゐるが、 筆者の 見たものは 單に

予ハモトヨリ算數ニ暗ク二進カーモシラサレハソノ疑惑ヲ次テ質フコトヲ得ス故ニ姑ク原書ノ儘ヲ寫シテ追日算學術者ニ就テ是 ヲ正スヘシ。 此編ハ柳圃先生ノ甞テ稿ヲ起セシモノニモトツキ外ニ僅カ見聞セル處ヲ増加セルノミ先生自ラ疑ヲ存シテ一定セザルモノ多シ

度量ノ數皆此一尺○二分ヲ本トシテ得ルモノ也故ニ必ス小異アルヘケレトモ大體ハ以テ知ルヘシ又穀量矯量ノ中ニモ二譯大ニ齟 度量ノ中ニテフートトイヘル者最分明ナラス詳ニⅤノ部ニ辨スルカ如シ然ルニ先生ハ此ヲ曲尺ニテ一尺○二分ト定メ即

文化九年壬申秋

師セルモノアリ是マタ原書ノ儘ヲ寫シテ追日再考ヲ期ス。

\ 里 誌

に始まつてゐる。フートのことはVの部に詳しとあるがVの部のフートの項を見ると次のやうに書いてある。 る語をアルファベット順に配列して解説したものであり、 即ち馬場の師志筑忠雄 (中野柳圃)の起稿したものを本とし、更に書き加へたといふのである。 Aの部は「Amsterdamsche voot 九寸三分五厘」とい 本文は度量 \$

茂喬文化七年庚午ノ冬京師ノ匠人戸田忠行三郎。カ製尺ト江府ノ匠人大野規行三郎。カ製尺トヲ用テ官庫所藏ノ隣尺ヲ量リ以テ ル尺ナシ柳圃先生ノ用テ一尺〇二分ト量リシ尺モ何人ノ尺ナリシず知ラス然レハ今和騚ノフートハ一尺何分ナルカ定メ難シ市野 貞由按スルニ古今我邦ニ尺座ナシ工人ノ思ヒ々々ニ造り出セルノミ故ニ何レノ尺ヲ是トスルコトヲ得サレハ以テ和關 ノ尺ヲ量

本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島)

七三

科

推算シ得ル所左ノ如シ是ヲ以テ考フルニ凡一尺〇三四分ノ間ト見ルナリ。

江戸の大野規行は江戸暦局御用時計師であり、 是に依つても尺度の比較が仲々困難な仕事であることが判る。右にある京都の戸田忠行は間重富が養成した金工、 共に伊能忠能の測量器械も作つてゐる名人である。

大谷亮吉『伊能忠敬』參照。

が、 「安政二年乙卯猛春新彫、 上世 ノ制 した序文がある。本文の初めに「郡上城主青山幸哉撰」とある。卽ち篠山藩主青山幸哉の撰といふことになつてゐる N = 藏メ西洋炮術兵學ノ書等ヲ讀ノ資トナスコト少カラズ思フニ長崎譯官ノ手ニ出ル者ナラン然レ共皆舊制ニシテ近來 因にこれより後に丹波篠山藩で出版したものに『西洋度量考』(安政二年、一八五五、 لح テ藩ノ子弟ニ頒ツ云々」とある。 ごト異ル者多シ故ニ晩近ノ諸書ニ散見スル者ヲ摘出シテ各條ニ增補シ聊寡人ノ管見ヲ附シテ西洋度量考ト名ケ梓ニ 例言(安政元年十二月來章堂主人誌)の一節に「此書原著者ノ性名ナク唯度量考ト題セル寫本一卷アリ嘗テ書厨 5 0 は矢張り志筑から出た者ではないかと思はれる。 ト順に記してあり、 郡上藏版、 書肆青藜閣發行」とあり「安政二年正月篠山西洋醫學生足立櫟榮建謹撰」 此の著者の名なく唯度量考と題せる寫本で恐らく長崎の譯官の手に出る者なら 此の 『西洋度量考』はその體裁が馬場のものと同じくア 刊)なる書がある。

『泰西七金譯說』

青山大膳亮幸哉は笹山藩にあつたとき足立榮建について繭學を學んだ。天保九年播磨守幸福の後を嗣いだ。

ルファベ

ッ

Aの最初は

Aam

次は

Aosとなつてゐる。

澁江虬鑒試 これは何時 の譯か不明であるが嘉永七年(一八五四)蕪山道人が序文を附け活字版を以て刊行した五卷本が 馬場貞由譯述」となつてゐるから幕命に依つて譯したものであらう。內容は金、 銀、 銅 鐵 錫、 鉛

尙 『洋學年表』に依れば文政四年(一八二一)の條に「窮理摘要 馬場佐十郎撰」とあるが、此の書については未

だ知る處がない。

水銀について夫等の性質、

精錬法等を述べたものである。

## 七 橋本宗吉の電氣の研究

橋本の電氣の研究については近年だいぶ明かになつて來た。その著『阿蘭陀始制 本)は今日では普く知られるに至り、また最近『ヱレキテル譯説』(寫本)が發見された。 起電機は平賀源内が研究してから之を作り試みるものもあつたけれども、最もよく研究したのは橋本宗吉である。 究理原』〈文化八年、一八一一、寫

- ことを業としてゐたが小石元俊に其の才能を認められ其の後捘を以て江戸に遊學し大槻玄澤に學んだ。數年の後大阪に歸り醫業を いた。天保七年(一八三六) 橋本宗吉。名は鄭、字は伯敏、號を曇齋といひ又絲漢堂といふ。大阪の人。寶曆十三年(一七六三)生。貧くて傘に繪を描く 歿。
- (二)『究理原』の研究史については本野享氏「阿蘭陀始制エレキテル究理原について」電氣學會雜誌第五五卷第五六四號六三七---六 製本及び校訂本が出版された。 四〇頁(昭和十年七月)參照。 述は此の紀念會本をテキストとする。 此書は大正十四年に出版されたことがあるが、近頃 『エレキテル譯說』は昭和十四年に長濱重腐氏に依つて發見され同じ會から複製出版された。 (昭和十五年)橋本曇齋先生百年紀念會から複

『究理原』 は起電機の構造を説き、 本邦に於ける初期の物理學的研究(矢島) また之を用ひて行つた實驗を記述したものであるが、 究理原といふが如き題名を 七五

VC

ヱ

V

丰

テ

L

用ひ K を参考したものではあるが、 云 星等を目 々 次 る處なり」といふ條があるが、Musschenbroekの書を直接見たのでなく、 イスには とある。 する科學的 た所以は Buijs: . ¬ と言つてゐるのにも知られるやうに電氣を以て天地間の種 の書物を参考したのは如何 0 マ レキテル譯説 V あ Natuurkundig た 十ポ 丰 序文の中 篇あり大に益有書也イスは顕書なり全部 りに 記述は 0 テ ボ ル にて五 イ 顯はし掌中に試みらるる事にて咫尺の間に一小天地を縮めば禮樂仁義道學の ス な は 5 「夫 は如何なるものかと言へば、 0) 星運行の理を示す圖說等の條が Schoolbock であらう。 E 實驗的 であるから、 云 なるものであるかと言へば、 Z 事實から類推した結論として之を述べてゐるのである。 ル とあり、 は天地 これは本邦に於ける電氣の研究を記述し の大なるより罌粟毫末の小さきに至る迄其理を諭 また同じ章に「此圖は蘭書の「ボイス また「有魄力の品左に列 これはボイスの書 あるのは此 である。 本文第一章の te の現象の根源と考へ 十卷ある百科字典である。 の事を具體的にしてゐる。 (百科字典の方) ボ す是はミュ 一 イスの記載する處に據つたのであらう。 V キテ た殆 ッ ル たが爲である。 h 「ナチウル等より模し出 ど最 セ 0 ン 道理を諭す圖 平賀源内には電氣 から譯出したもので、 フ 初 後の ル 0 それらは西洋の 羽翼とも 6 1 ボ 風 ゥ 0 流 雨 クと云人の と言つてよい。 1 說 スは 星 雷 なしぬべ O 0 地 中 研 K 地

内容はその材料として使はれてゐるのである。 は 說 K 無 V 事 まで書いてある。 0 4 ならず、 『究理 原 は單なる譯述でなく研究的 に書かれ て居 『譯說』 0

0

土臺になつたものと思はれる。

『譯說』

K

ある事は殆んど全部

『究理原』

K

含まれて居り、

『究理原』

K

b

此 等は出版する積りであつたことは序文や跋文が附けてあり出版するばかりになつてゐることから知られるばかり

とは事 華の 其大體の理を辨し從つて此器に於ける種々の機巧を發明したり、 本も甚だ少い 7 橋本某といふ者右ボイスの著はせる圖說及び某のナチュールブック等に載する諸說を讀んで曾て聞 質であり、 『究理原』 ので、 此の種の は出版を願ひ出て許されなかつた事質も判つてゐるが、 其の影響力は餘り大きくなかつたであらうが、 研究の初期のものとして深き意義を有するものである。 云々」とあり、當時の有識者の間に知られてゐたと 『厚生新 之を果さなかつた。 編 の中に 「扨近き文化午未兩年 從つて傳 げる所 へられる寫 ・の頃浪

## 要

約

築 に所謂 てよいくらる専門的研究に沒頭したのであるが語學方面 が擔當してゐるかといへば、 靜電氣學であり、 のは未だ題目別にするほど研究の分野が廣くなつてゐないからであるが、 以上 Ö 研 光學等にわたつてゐる。 中に だ記 蘭學者の系統で前野良澤、 究のところを扱つてゐることになる。熱學は寒暖計の製作の程度であるが、 あり、 :述したところは今我々が考察してゐる時期に屬する物理學的研究の主要なるものである。 レーメル 西洋の例で言へばグレー(Gray)、 (Ruemer) ブラッドレイ (Bladley) の名を見る。次に此の時代の科學研究は如何なる人々 第一に本木・志筑・馬場の如き通詞・譯官の系統がある。 力學に於てはケプレルの法則及びニュートン 大槻磐水、 橋本宗吉等がある。 デ 、ユフェー (Du Fay)、 0) 研究も多くあり、 此の系統の人々は醫學が主であるが、 問題別に見れば力學、 の引力の法則に及んでゐる。 ノレー (Nollet)、 一應此の系列 光學は光の屈折のことが 志筑の如きは物理學者とい に置いてよい フラン 電氣學、 クリン(Franklin) 研究者別にした 電氣學は勿論 此 であらう。 磁氣學、 等の人々は 『曆象新 埶

本邦に於ける初期の物理學的研究

(矢島

る。) の門人であり、伊能忠敬は東岡に學んだこと周知の通りである。本篇に於ては間重富についてだけ述べた。奇才平賀 我々の問題に關係のあること旣述の通りである。(大槻磐水は『厚生新編』の譯述を通じて物理學的科學に關係があ 次は天文學者の系統である。しかもそれは麻田剛立を宗とする麻田流の人々である。高橋東岡・間重富は剛立

ここに同會に對し深き感謝の意を表す。(昭和十七年三月) 本篇は服部報公會より援助を受けて行ひつつある「本邦に於ける物理學的科學の發達に關する研究」の一部をなすものである。

源内の科學者としての本領は物産學・本草學にあつたのであらう。

# 初期釜石製鐵史研究覺書口

二 枝 博 音

製鍊 度はとにか 至つて少い。 近頃の研究に屬するものでは俵國 『陶鐵』一軸、 になると文献は稀のやうである。 傳へる文献は少くない。 その技術を傳 安政四年にはじめて洋武高爐による釜石開山が創業したのであるが、それ以前にこの釜石近傍で行はれ 法 の史的 く)製鐵の歴史は古い 私は先きに釜石附近の製鐵についてのみ述べたのであるが、 研究』、 『(淺野藩) 横川鐵山略圖會』一輔、『鐵山略解』(冶備考』の第一册) 『劍工秘傳志』(二卷及附錄一卷 へる文献の確實なるものが(少くとも私には)未だ見出されない。 工藤治人述『和鋼に就て』等である。 私の讀んだものだけでも次のやうなものがある。『金屋子緣記(起 南部地方で用ひられてゐる用語でいへば、 のである。 一氏編 『古來の砂鐵製煉法』、 森嘉兵衞氏の研究によると鐵鑛山の開發のみでも寛文三年の栗林鐵山 しか Ļ 結城次郎・磯貝勇兩氏共著 鐵鑛山、 南部全體について言へば、 より 岩鉏鐵山に於ける技術を記述するもの 從來 採掘の 一般に砂鐵の採取と製錬 技術並にその鐵鑛 抄』五卷、『鐵山秘書』一冊、 『中國地方に於ける砂鑽 その た製 冶金のこと (生産の Ö 技術を

七九

初期釜石製鐵史研究覺皆(三枝)

ける釜石附近での鐵製錬技術に就いては、後考を待つこととしたい。 三尺位であつたといふこと、日本吹子を以て試驗したといふことが知られるのみである。洋式高爐を用ひる以前に於 **尙研究を待たねばならぬが困難な仕事である。今のところでは、右の『調査報文』に見えてゐたやうに、** 立したが る嘉永二年の釜石鐵山の開發であるが、これは氏の研究によると、 正徳三年の大槌鐵山、 してどの位の成果をあげたかその點心細い。尚、 『釜石四近鐵床地質調査報文』(出六年)によると、嘉永六年に鈴木八彌、 佐藤義助が支配人であつた。そして嘉永六年に一揆のために破壊されたといふことである。 「毫も銑鐵を得ずして終に停止したり」といふのであるから、 享保十二年の甲子鐵山、 文政二年の久古の澤鐵山、 その開發に於ける技術のことを傳へ得るものがあるか否か、 大橋にて製錬されたもので、 右の嘉永二年の釜石鐵山の開發といふも、 嘉永二年の釜石鐵山などがある。ととに 山崎孫左衞門、 菊地長藏の三人が鑛爐を設 御手山であつて、 前述した 爐の高さは との點 如く Щ

\_

エ ("Het Gietwezen in 'sRijks Ijzer-Geschutgieterij, te Luik, "1826.) を用ひたのである。 式高爐構築の 一切の指導はどういふ 技術書に 依つたかを考へてみることである。技術者の 代表と 目せられる 者は前 = 大島高任である。 ン の鐵熕鑄造篇」とあるところの蘭書である。 謂ふところの洋式高爐であるが、それはどういふ様式のものであつたか。それを知る一つの方法は、 高任は水戸の反射爐構築にはヒ "ゲ "ニン (Huguenin) の『ライク 國立鑄造所に於ける鑄造法. この書は反射爐のみでなく銑鐵製錬のためのいはゆる鎔鑛爐の指 高任の記錄では、「ヒ

ものであつたかを知るには、 未見であるが、 き方から、 てゐるのである。高爐の圖もあり、圖解もなされてゐる。けれども、この書は大砲鑄造・鑚孔・砲丸製造の技術を述 で叙述されてゐたことは知られる。 しい。それは、佐久間貞介及び高任の當時の手紙よつて、『コンストウォール』といふ書物並に『イハイ』(出てゐる、 る。 的として始まつた釜石での製鐵開始に當つて、同じヒ゛ゲ゛ニンの右の書が役立つたであらうことは容易に考 導もされてゐる。水戸の反射爐が、この技術書に導かれてゐる以上、水戸での鑄砲事業のための銑鐵供給を一つの目 といふ書物であつたことがわかるのである。高任の手紙の文には「高爐築立方燒石炭製法方等之儀に付きイハイと申 ることを主眼としてゐる點からみて、『コンストウォール』並に『イハイ』なる呼び名の書物は、實際に 然るに、 並に 鑛石鎔錬の一切を指導した書と思はれる。 コンストウォールと申す蘭書」といふことが見えてゐるところより、高爐の築き方からコークスの製法ま 南部大橋 架藏されてあるところはある。後日の研究にゆづる。そこで、 (呼んでゐるものの中の一つ)で鎔鑛爐が造られるに當つては更に別の技術書が使用されてゐたら(私たちが釜石鐵山といつて)で鎔鑛爐が造られるに當つては更に別の技術書が使用されてゐたら 高爐が大橋に築かれた後の技術の全體を窺ふに足る現存資料から推定する外、他に方法 ヒュゲュニンの『鑄造篇』のうちにも高爐の築造のことや燒石炭のことも記され 前者は 『コンストウォ ールデンブーク』と思はれる。 いはゆる洋式高爐での製鐵がどういふ 高爐の築 との書は へられ

=

が

ここで西洋での當時の製鐵技術の發達程度を瞥見して置くことは無用ではない。 初期釜石製鐵史研究覺書(三枝) 釜石鐵山創業は安政三年 (西紀

科

リ・コ ヘン 來なければ、 であるが、 か 専ら銑鐵を作り、 で製出されるものは銑鐵であつた。 多分に鐵の中に入り鐵がもろくなるので、 る N T な用途につきはじめたのはジョン 石炭を用ひはじめ、 つた。 のである。 ት P てはまだパ = 鎔鑛爐技術が理論 力 \*ト(一七四〇―一八〇〇年)である。石炭(ケスが用ひられたが)がコークスと爐の中で接觸するとき、 さうい ル 不完全なものとしては十八世紀の半頃から英國にはすでに用ひられてゐた。 ゲ ス とすればこの年は、 テン 前 J. 鎔鑛爐技術が、 ッ セマによつていはゆるベッセマ法が確立された一八五五年の翌年に當るのである。だから、 å, ۴ 述 點 これ 0 > ル (一七八二—一八五三年)である。 もカ 法の 大量の鐵製出を考へ出した時に工夫される必然性をもつたものである。 -わが を更に材料として平爐その他で鋼を製出するやうに、 コ 時代であつたのである。パ ル 2 の基礎を得、 ステンの説を屢々擧げてゐるのである。のみならず、 國の砂鐵製錬に於ける銑と鍋 ス ኑ 般に普及されはしない。 ゥ · ウィ 西洋で一七六、七〇年以後に專ら行はれてゐた攪拌法(パッドル法) オ はがね 1 且つその實際と理論との統 ル <u>\_</u> ルキンソン(一七二八―一八〇八年)の工夫發明によるのである。 P この缺點を除くために考へつかれたものである。 鋼)もこの方法で得られたが ィ /\ ッド 1 大島高任らが用ひた なる技術指導書が内容上如何なるものであつたか不明である ル法 これを成し遂げたのが、 (はがね) (攪きまぜる方法)は、 との關係にだいたい似てゐる。 が一つの技術指導書の 『鐵熕鑄造篇』(『鐵熕全書』又は『鐵熕鑄鑑 (同じ方法の)・ 必ず所期の鋼を得るとい 鎔鍍爐技術はカルステンに負ふてゐ 獨逸人の 木炭を燃料とすることの代 しかし、 今日のやうに鎔鑛爐 カール 力 との方法の たちに形成されるまでに いふまでもなくこの方法 鎔鑛爐が今日 ø さて、 3 ふことは ン ・ 發明者は その鎔鑛 それにし 硫黄が ルン のやう できな りに

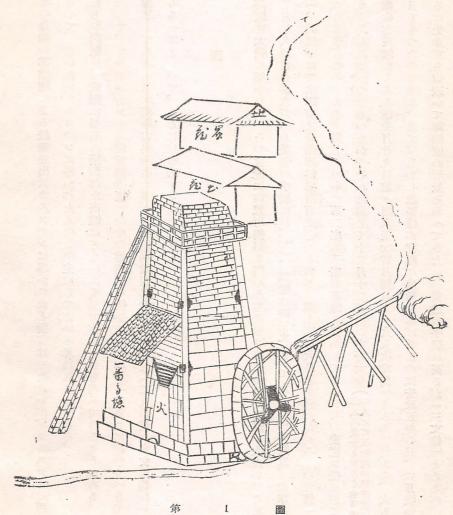
から、 史の位置からして、 日本での最初の鎔鑛爐による銑鐵製出はカルステンに導かれたと斷言はできないが、 だいたいカルステンに導かれたものと推定はしてよいと思はれるのである。 カルステンの西洋

を参照してもらへばよいので、 それは私の編纂してゐる『日本科學古典全書』第九卷收載 それに先きだつて、 そこで私たちの問題は、 ヒュゲュニンの『鐵熕鑄造篇』の中の鎔鑛爐の構造や圖解等を一應ここに紹介すべきであるが. 質際に釜石に築かれた高爐はどういふものであつたかを考へてみることである。 ここには省略することにする。 『鐵熕鑄造篇』 の解説(二九六頁)、本文の卷の一のところ しか

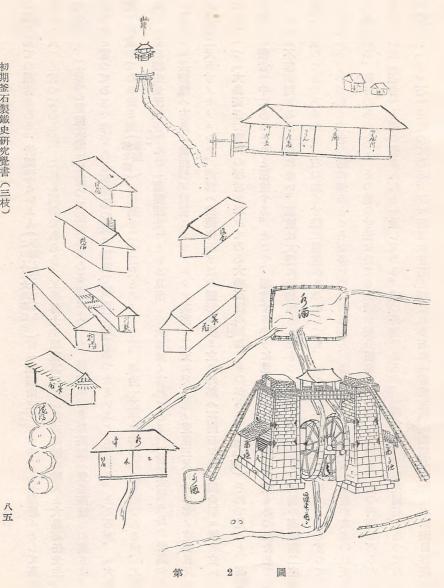
### 四

年十二月一日であつたのである。さて、 それを述べるに先きだち尙續いて鎔鏃爐の形狀を考へてみたい。前述の手紙に高さが「三丈位」とあるが、 ものであらう。火入れ L 入れ候由。 安政四年十二月佐久間貞介が水戸への報告の手紙には、「一、高爐は高三丈位にて大半石にて築立、 「當山岩鐵吹方高爐ふしんも漸去月廿九日追々出來築仕當月朔日より火入吹初候」とある。 た部分をことに擧げたのである。 最初まづ高爐は大橋に築かれた。 一、其流下にて水車有之岩鐵碎候場所有之。」 とある。第1圖は大島家所蔵にかかるもので第一高爐を寫 . はいつであつたか。それは同じく十二月十二日附の中野大介 (佐久間貞介と同じく水戸藩) 同じ圖の中に第二座第三座の高爐も描かれてゐるから、 その位置は前號所掲第2圖のうちに示されてゐる。 しかし鐵製煉が實際に成績をあげ得たのは安政五年の五、六月頃からである。 高爐の大たいのことであるが 慶應以後に於て描 だから、 水車にて風を吹 火入は安政四 とれは素 の手紙 かれ

初期釜石製鐵史研究覺書(三枝)

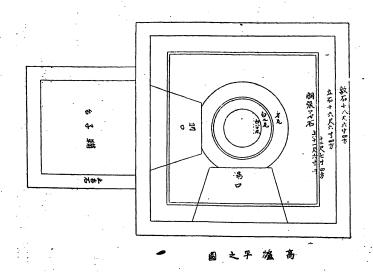


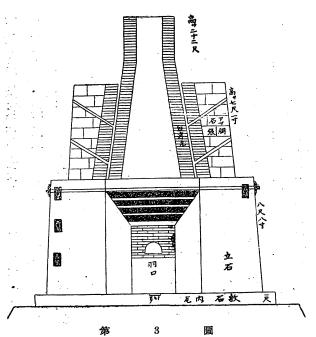
科學史研究 第二號



科

更に 原政 行實」 法が 法ヲ尋ヌルニ其鑛爐ハ古風ノ歐洲形ヲ模擬スルモノニシテ其高サ二丈六尺上部ノ直徑三尺六寸中部ノ直徑五尺六寸底 であつたと言つてゐる。序であるが屋形の長さ四間で橫は三閒であつたといふことである。ところが、 ふ文の中で、「古考の記憶其他」に據つて記されてゐる處によると、 最初にできた 高爐 凡そ三十尺」と言つてゐるが、 右の圖には「アマ石」となつてゐる。 化といふのは『報告』 ぬと思はれる。 のと思はれる。 築立は後のことであるから、 ノ直徑二尺五寸ノモ といふ不密が起きるかも知れない。高爐は大橋に最初作られたもので、後に記すやうに大橋の高爐第二座第三座 右の 0 もう一つ で見ての報告である。 に載つてゐる或る圖 『釜石鑛山景況報告』には「舊製礦法」といふ見出しで次の如く書れてゐる。「曾テ大橋ニ於テ營業セル 『大島高任行實』 高さのみでなく、 いづれも古老の話 中にあるそれと相違する。そこで、 と圖の書き入れと一致してゐる。 ノニシテ、 (第2圖)には高さ二十二尺とある。 清岡澄といふ人(吾師と呼んでゐる)は『鐵鑛山之記』 右の如く寸法に相違があるにしても、 の著者が擧げてゐる大橋高爐の圖なるものがある。 とれも同例であらう。 その他の寸法に於ても記錄が幾分相違してゐるのである。 內部ハ白煉化石ヲ以テ圓形ニ積ミ立テ外部ハ花崗石ヲ以テ四角形ニ積ミ立 に據るところが多い アマ石又は甘石と呼ばれる石は『雲根志』、『物類品隲』『本草綱目啓蒙』、『經 相違するやうに見えるのは、 工學博士中田義算氏は『洋式高爐の輸入と大島高任先生』 のであるから、 爐の外側であるが、『報告』の方は花崗石となつてゐるが、 さて、 いづれも大橋の第一高爐のことを言つてゐるも 明治十五年に書かれたものであるが、 多少の寸法上の報告の相違があるのは の中で「其形層々として高きこと (参照) それで見ると、 高爐が何座もあつたためではな (壹番高爐) 爐の內部であるが、 の高さは、貮丈 『大島高任 高爐の寸 工學士桑 止むを得 「ッ」。」 とい





八七

外部 ばならない。 濟要錄』、『遠西醫方名物考』 ことは、 ないことはない。 が花崗岩でできてゐたことは間違ひないとすれば、 『天工開物』にも出てゐる。とれは燒けば堅牢のものであるやうである。 中田義算氏の文の中にもある。「外部は花崗岩を以て造り内部は耐火煉瓦を以てす。」と。 軟岩と書いてあまいしと訓ませてゐるのは、 なぞには出てゐない。「爐甘石」なるものは、 「アマ石」とは花崗岩の方言ではないであらうかとも 『經濟要錄』 これらの大抵の書物に出てゐる。 にも見えてゐる。 しかし、爐の外側が花崗岩であつた あまいしは尙考へね さうしてみると、 爐甘石 考 へら

五

はいつ頃かといふと、 るのであ が た 萬延二酉年鎔鑛爐二座築立都合參座にて取行候」といふ文が見えてゐる。 提出した『大橋鑛山濫觴』(入と大島高任先生』の中に收錄))の中に「萬延元年翌酉年、高爐貳座築立、 から 數人召抱、 との第二第三座は橋野よりも遅れ萬延二年であつた。 爐は大橋に第二座第三座が 叉、大橋と橋野、 橋野村の位置は本誌前號の 職人共住居申出、 安政五年の五月には築き立て成就してゐたやうである。では、大橋の第二座以後はいつ頃でき 其他つまり釜石鐵山全體としては幾座できたのであるか。まづ、大橋での增築は二座である 築か 器械等取揃、 丸 たのみでなく、 「大橋の鑛山稼場及其附近の圖」 嶮岨の場處之牛馬等通路伐開、 橋野にも築かれた。 『大島高任行實』 によつてだい 大橋に橋野をも加 叉、 に所收の 炭釜槇剪小屋に至迄略成就致候」とあ 甲子村 「雜書中より」とあるところに、 たい (大橋は甲子村)より岩手縣廳 わかる。 へて釜石鐵山と呼 橋野 家藏並長屋 たできた 'n

は出てゐないが、明治二十五年三月の官報所載の『釜石四近鐵鑛床調』(理學士大塚專一)の中に「文久三年、近江 注意せられる。ここには一座とのみあるが、 の人平田久兵衞なるもの、佐比內を引受け鑛爐を增築し、元治元年同所に於て銑鐵を鑄造したりと。」 とあるのが、 は遠野驛に近いのではないかと思はれる。さて、橋野と遠野とに築かれた高爐の年月の據るべき資料は中田氏の文に 加へ、總計八座の洋式高爐を此地方に發見するに至り」と記してゐる。佐比內は大橋から西方に當り、 かつたか。それに就いて、中田義算氏は「漸を追ふて橋野に三座、佐比内(青木の事)に二座、 るので、第二・第三の二座の増築は萬延二年と確定できる。次に、橋野にはいつできたか。又、橋野以外にはできな ・・・・予諾し、此に二座を築く」とあるから、やはり佐比内に二座できたのであると思はれる。その年は『記』の年月か 前掲の『鐵鑛山之記』には「遠野佐比内に爐を築かんと予に議す者あり。 合せて五座の高爐を 今の釜石線で

その記述のある箇所の前後をも引用し、以上私が述べ來つたこととの相違をも明らかにして置きたい。 とになる。ところが、明治二十一年に完成してゐる『工部省沿革報告』を見ると、總計十座あつたことになつてゐる。 しかし、とにかく、以上で大橋に三座、遠野に二座、それから橋野に三座(あつたとすれば)合計八座が築かれたこ 萬延元年七月には、まだ橋野には爐の樂立はなかつたことになる。しかし、安政五年から六年の頃に大島高任が橋野 らみて萬延元年である。橋野の三座築き立ての年月は明瞭でない。萬延元年七月とある前述の『鐵鑛山之記』の中に が同門、 「本山と云ふは遠野と橋野と大橋との三界にして、橋野には其鐵鍍なく 遠野に在り、而して 大橋側に多く 産出す。予 、高爐築立のことを命ぜられてゐたことを證する手紙は殘つてゐるのである。その資料では、(音) 田鎖仲と云者予に謀るに橋野に高爐を築かんと云、 吾師 る 高大 任島 も同意す」と書かれてゐる。これでみると、 高爐の數はわからない。

初期釜石製鐵史研究覺書(三枝)

「釜石鑛山

善五郎資金竭盡シテソノ業ヲ續ク能ハズ。 トº 謀º 座、栗林ニ一座、一ノ渡ニ一座、總計拾座アリテ交々鎔解セリ。 村鎌ヶ峰鐵鑛山及ビ栗林鐵鑛 ノ法方ニ傚ヒ、 テ鎔解採製 石ヲ輸シ 盛岡ノ藩士大島陶蔵 いテ藩主ニ 自ラ技長ト爲リテ開採セ テ高爐地形ヲ築造シ、 ハ鐵鑛ニシテ岩手縣下閉伊郡甲子村字大橋山久沙子澤ノ源流ニ在ル所ノ鐵鑛山、 スロ ルロ 謂ヒ之ヲ試掘シ 之ヲ開堀製煉セシ =0 ト豊座一 ト後高ス 日凡ソ千貫目ニ至ルト云。 -シ ンコトヲ藩主ニ請ヒ、 テ熟鐵數塊ヲ得。同三年三月南部氏陶藏ヲ大橋山ニ遣リ、其採鑛ノ業ヲ監督セ。○○○○ 山ノ總稱ニシテ古來、 機械ヲ装置シ、 テ嘉永年間ソノ藩主南部氏=禀白スルニ捌ス。後チ安政元年盛岡ノ商原善五郎陶藏 ムル所 此ニ於テ陶藏閉伊郡ノ士貫洞瀨左衞門小川總右衞門ニ勸諭シテ行業主トナ 而シ テ慶應年間ニ及ンデ高爐ノ數、 ソノ十二月始メテ皷吹シテ、 四年三月相率ヰテ大橋ニ到リ、 土俗其鑛石ヲ磁石ト稱セリ。 同郡橋野岩鐵山ハ安政五年南部氏ソ 明治ノ初メ皆ソノ業ヲ廢ス。」 生鐵ヲ得。 大橋・三座、 而シテソノ鐵鋼タルヲ發見セ 鎔鐵場ヲ占メ、屋舎ヲ築キ、 慶應年間ニ至リ高爐三 ノ藩士某ニ 橋野・三座、 同橋野村鐵鑛山、 命。 ジ、 佐比内ニニ 大橋鐵 |座ヲ以 煉瓦 偶。

資料には、 めに沒頭してゐた年と思はれ、 は問題である。 傍點を打つてゐる箇所は、 には栗林に 右の引用文のうち、私がヽヽヽ 栗林と一の渡のことは現はれてゐない。 一座でき一の渡にも又一座できたといふ全く別の箇所の高爐築立が加つてゐる。 叉 安政元年に高任が大橋で試掘して熟鐵數塊を得たとい その決定は後考に待つべきものではないかと考へられる。 との年の大橋の試掘は疑問とされてよい。 なる傍點を打つてゐる箇所は事實と相違するのではないかと考へられ、 これも亦後の考察に委ねねばならない。 次に、 . ふ の Ŕ 問題の高爐總計十座であるが、 安政元年は水戸反射爐 鐵鋼發見を高任にしてしまうの 私がこれまでに擧げた諸 それで、栗林と一の瀬に の創業のた ٥ 0 され なる

一座あつたといふのを、 除くと、高爐築立は次の如くになる。大橋第二座以後は年月がはつきりしない。

大 大 大 橋 第 第 第 座 座 座 座 0 數 築立工事竣工年月 同 安政四年十一月 慶應? £ 同十二月一日 火 入

佐比內(遠野)第一·第二座 橊 野 第一·第三座

は長さ六間半横四間(壹棟)、第三座の方は長さ七間半横五間(壹棟)であつたと、記されてゐる。 橋野其他の高爐の大きさであるが、諸資料中まだ明記されてゐるものが見出されない。中田義算氏は旣述の文の中 大橋の第二、第三座は夫々一丈八尺であり、 第一座の銑出場は長さ六間半横四間 ( 壹棟) であり、 第二座のそれ

## ○前號所載(一)への補遺

(一) の二のところに附してある註の番號に相當する註を書き落したので、次に記して置く。

『釜石鑛山景況報告』は、『工學叢誌』第十卷に收載。 『釜石鑛山精礦の景況』は、『工學叢誌』第六卷に收蔽。

『釜石鐵道の記』は、『工學叢誌』第八卷に收載。

## 〇本號所載(二)への註

1 森嘉兵衛氏の 研究論文 『陸鐵山業の 研究』― 初期釜石製戲史研究覺皆(三枝) 近世號山村落の社會經濟史的研究---。 (『社會經濟史研究』 第七卷第十號第

號所載。

- (2) 前揭佐久間貞介『反射爐製造秘記』坤卷に收錄。
- られた。これらは反射爐をも言ひ高爐をも指したであらう。さて、高爐なる言葉であるが日本ではこの語と熔礦爐なる語 で鎔鍍爐に對して漸次用ひられつつあるやらである。 されてゐた。(熔・鎔・礦・鑛等の組合せあり、用字甚だ繁瑣である)。今日では高爐なる言葉は製鋼のための反射爐や平爐と擇ん 高爐といふ文字は當時煩りに用ひられた。水戶の反射爐築造をめぐる人々の間では、はじめは「釜」、「高釜」などの語
- コークスの使用は十七世紀からで、デゥド・デッドリーやアブラハム・ダルビー等によつてはじめられた。
- 歩が著しくなった譯である。從つて十八世紀の終り頃からである。 鱧の發達にはコークスの使用、それは叉採炭のための蒸氣機闘の發明と結合せねばならなかつたから、當然ワットの發明以後に進 Otte Johannsen, "Geschichte des Eisens" (1924) 8年8 IV. Das Zeitalter der Steinkohlentechnik
- 6 reich und Deutschland." カルステンのその技術指導書は、その理論に於てラヴォアジエに負らてゐる點も注意せられる。 Johannsen, "G. d. Eisens," Die Einführung der englischen Technik und ihre Weiterentwickelung in Frank-
- 7 『日本科學古典全書』第九卷所收『西洋鐵熕鑄造篇』の卷の三、 卷の四を参照。
- (9) を文が『た鳥高王丁寅』に女衆あり。(8)『反射爐製造秘記』(右の『古典全書』産業技術篇に所收。)
- (9) 全文が『大島高任行質』に收錄あり。
- (1)『鐵と鋼』に收載。――『大島高任行貨』の中にも收錄あり。
- (11) 『工學叢誌』第十卷、四八二頁以下。
- (12) この圖には斷り書がないが、恐らく大島家所藏のものと思はれる。
- 13 築立被成侯間掛りの心得を以高爐築立方萬端取計可申旨被仰付侯此旨可被得其意右申入侯」とある。 政五年と考へられる。 圓子膝太郎なる人が五月十九日附で大島高任に送つてゐる手紙(『大島高任行钦』二四五頁)に「同所(橋野村)之高爐為御 との五月は前後の關係から安
- (4)『鐵考』九十三頁。との『調』は『行寶』にも收められてゐる。
- 15) 『大島高任行質』第二編收錄。
- 16) 同上。

# 室町時代の數學的知識

大 矢 眞

したに過ぎないけれども、 である。 本數學史の興味ある仕事となつて來るのである。 は殆んど稀である。 ないであらうか。 いであらう。しかしながら、一書の渡來、 し出すことは、決して容易な業ではないのであつて、これはその道の専門家の協力を俟つて、はじめて成し得ること 從來、 却つて當時の澎湃たる數學要求の機運が、此等の書籍を齎すことになつたと考へることが、寧ろ至當な見解では 此の小文はただ手近な書籍から算法統宗渡來以前の數學の狀態を窺ひ得るやうな事柄を抽き出して來て羅列 和算の歴史を記す者は、奈良、 とこべい 勿論近世の體系的な和算の起源を、 兎に角此の仕事が可能であると云ふことだけは示すことが出來ると思ふ。 この從來の歷史の空隙を塡め、 平安時代から直ちに近世初頭の算法統宗渡來に飛躍し、 一書の著作が、 しかしながら、尨大な當時の史料の中から數學に關係ある材料を探 算法統宗の渡來、 近世初頭の數學勃興の狀態を明かにすることが、 一時代の 數學に對する 闘心を俄に惹き 起したとは考 割算書・塵刧記等の著作に置くことは正し その中間を説 今後の日 くとと へ難

九三

室町時代の數學的知識(大矢)

ると、 出る苦悶の時代であつたと言つてよいであらう。 る この室町時代の末をこそ、そのはじめとすべきものである。 ので ある。 この時代にその源を發したものが多いのであつて、文化史のすべての方面の研究に於て大切な時期となつてゐ との室町時代の研究は、 普通、 政治史の上では近世を安土桃山時代或は江戸時代からとしてゐる。 數學史に於てだけ必要なのではない。現代の我々の生活の様式も慣習も、 應仁の亂以後の長い戰國時代は實にこの近世日本の生れ しかし文化史の上では、 とれを溯 寧ろ

で 0 江奈良時代、 つたからである。 代末と江戸時代末との、 度毎に數學が外國から あるが、 ものが亡び、 決して不思議ではない。 江戶時代、 新しいものが興る斯様な大變革期を我々は國史の上に三度び經驗してゐる。 明治時代の如き文化燦然たる時代を出現させてゐる點で、 との三つの混亂の時代は、 初め二度は支那から、 新しい時代を作り、 後の一度は西洋から――傅つて來たことも、 何れもその混亂の間に外國文化の輸入を見、 それを維持して行くためにはどうしても新しい數學が入用だ 非常な類似を見せてゐる。 不思議な一致のやう 夫々その後に續く近 大和時代末と室町時 且.つそ

と共に衰徴して、 「質力ある豪族の勢力は益々强くなつて行つた。そして前者の社會の所有物であつた從來の文化は、 室町時代は一口に下剋上の時代であると言はれてゐる。この時代に於て、中央の名族の罄威は次第に衰へて、 後者の社會に屬する新しい文化は、 それが形を整ふるまでには、 なかくの年月を要した。 その社會 この衰微 地方

するところであつた。 亦その例に漏れなかつたのである。文學のみはやうやく五山の僧達によつて保存されたが、 にそれを保存してくれる社會は存在しなかつたやうである。平安時代から算博士は主として小槻、 けれどもその實力は極めて憐れむべきものであつたと思はれる。 叉 數學については、 數學と極めて密接な關係 三善の ) 兩家 かやう

にあつた暦學が、

この當時如何に悲慘な狀態にあつたかは、

周知の事柄であらう。

中 のであらう。 きととであつて、 が これを除けば、 、亂れると共に租税の徴收も亂れてしまつたので、これ等の人々が數學を必要とする度合は 租税徴收に關する數學は新しく興つた社會に於てその必要性が增大して來たのである。 直接上流階級の人々がそれ程知らねばならぬ事柄ではなかつたのではないかと思はれる。 この時代の數學の最も大きな任務は租稅の徵收に關するものであつた。 しかしこれは下僚のなすべ 一層減じてしまつたも 世の

何等かの數學を要したであらうと思はれるものも少くはないのである。 ばは敷に關係するところのものである。 あた も 力 | ^ る事情の下に於て、公卿等が數學を必要とした恐らく唯一のものは、その家の業即ち有職故實などと言はれて のであつた。 當時盛んであつた和歌の秘傳、 勿論その大部分は計算の必要はないものとは言 或は諸種の藝能、 遊戯の口傳等と言はれるものを見ると、 中にはその起りに於ては、 その半

と稱する香の四條宮に傳へられる處方を記して、 例 鎌倉時代の書、 藤原定長の『薫集類抄』 は諸家に傅はる香の處方を集めたものであるが、 その中

室町時代の數學的知識(大矢) まづ沈と丁子とを合せて、 白檀一分、 甲香一兩、 次に甲香、 麝香二分、 次に白檀、次辟香、 蒸陸 一分。 次に薫陸。さて一つにひぢくりて合はするがよきなり。

六朱を一分とす。四分を一兩とす。十六兩を小の一斤とす。四十八兩を大の一斤とす。小の三兩を大の一兩とす。小の三分を大 の一分とす。若し少し合はせむと思はば、これ等をつもりて合はすべき也云々。

じ割合で少く取らなければならないといふのであつて、そのために、當時の支那そのままの複雑な目方の單位の關係 てゐたといふことだけは確實であらう。 まで記してゐるのである。從つて、この著者が計算といふ事柄、しかもや」面倒な計算たる割算といふものを豫期し つもるは計算することである。ここに記された處方の合計よりも少い分量の香を作るためには、その組成の香料を同

叉、これより稍古い時代の、後京極良經著といふ『作庭記』の中の「遣水の事」なる章に

がたくば、竹を割りて地に仰樣に伏せて、水を洗して高下を定むべき也。かやうに沙汰せずして、左右なく屋を建つる事は子細 滯りなし。但、末になりぬれば、うるはしき所も、上の水に押されて流れ下るもの也。當時掤流して水路の高下を見むこと有り 一、水路の高下を定めて、水を洗しくだすべき事は、一尺に三分、一丈に三寸、十丈に三尺を下つれば、水のせせらぎ流るる事

かも知れないのである。 置いて水を流して見る、上の記事中の、便法のみが行はれたのかも知れない。しかしそれにしても、勾配の觀念と、 る方法は便法であるといふことが記事に明かなのであるから、或は實際に勾配を測定して見る方法が時には行はれた 土地の勾配を測定してから庭を作らなければならないといふ考へだけは持つてゐたのである。そして竹樋を置いて見 であらうが、兎に角測定して見なければ言へない事柄である。後に數學が衰へてからは、或は竹の樋を地上に仰様に といふ一節がある。水を滯りなく流すためには一尺に就き三分の勾配が必要であるといふ事實は、經驗から得たもの

南北朝の末になつても、藤原永綱の『連阿日傳抄』(貞治五年 1366)中の装束寸法には、束帶に付いて

和學以

袍ノ長サ「主上、院、 東宮ハ、一ノ御骨ヨリ御踵マデノ御寸法ニ餘リアルベシ、一尺二寸云

袍ノ廣サ「主上、 院 東宮ハーノ御骨ヨリ中ノ御指ノ先マデニ、一寸ホドヨ、二ツニ折リテ、御大袖ハ御身ヨリ五分廣シ、

御ハタ袖ノ事「大袖ノ三分ガ二也

タ袖ハ此外ニ付クベシ云々

半臂に付いて

袍ノ長サラ五ツニ折リテ三ツ分也云々

表袴に付いて

長サ、一ノ御骨ョリ踵マデノ寸法ヨニッニ折リテニッ分ニ猶二寸長シ云々

等の數字が多く見えてゐる。これ等は實際に紐等を折つて、その長さを求めたのかも知れず、 據にはならないとも言へるが、しかし此處に斯様な種々の分數の現はれてゐるのは興味のあることである。 かかる計算を行つた證

たであらうことも考へられる。 殘存したに違ひない。 かやうに夫々の家道に必要な數學は、秘傳といふことの最も尊ばれた室町時代までは、恐らく細々とではあつても しかしかくる種類の數學に發展性のないことは明かであつて、後これが益々衰亡の一路を辿つ

Ξ

室町時代の初期から、 室町時代の数學的知識 支那との間の貿易が始まり、末期には南巒人との貿易も行はれるやうになつた。そして初め (大矢) 九七

現し には たの Щ 口 貿易關係者によつて支那から傳へられたであらうと推察されてゐるのも理由のあることである。 かやうな交易の際、 後には平戸、 長崎等 數學が如何に必要であつたかは、 Ō 如き商業都市も出來、 外國 の獨立都 今更言ふまでもないことであつて、 市にも比せられる堺の如き特異な都 算盤がその 市ちへも出 使用

と言 て來 n 拂 價 循成分も重さも一定ではなく、<br /> 0 人々 7 が異り、 銅 これと同時に、我國は此の頃から、 ゐるのを見るのであるが、 兩意を持つ如く、當時の演藝たる狂言には、「算用」なる語が、 つてよいであらう。 たのは當然である。 0 が 產額 相當面倒な計算を必要としたであらうことは勿論であるが、 ひの時代に 又金銀と錢との價値の關係も複雑であつたので、當然兩替屋の如きものの發達を促すことになつた。 も殖え、 金銀の産出も激増した。 なつたのである。 又商業の發達につれて、貸借といふことも頻繁になつた。 一々之を檢定秤量してから使用しなければならなかつた。 とれは、 物品經濟の時代を過ぎて、貨幣經濟の時代に入つた。即ち所謂米遣ひの との時代の初めは銅貨が多量に支那から入つて來て流通したが、 當時の庶民にとつて、計算の必要が如何なる點に存したかを示すものである 而もこの時代には、 金銀は塊狀或は板狀に作られるやうには 計算の義と同時に、 般庶民も從來よりは遙かに計算が必要となつ 現代、 支拂、 具 勘定とい 錢貨も質の良否により 返濟等の意味に用ひら ふ語 末頃には我國 なつた 計算と支 時代か

0 D ムる言葉の に對する觀念を見得る如きものも少くないのである。 點のみでなく、 狂言は當時の一般民衆の生活を反映してゐることが多いために、 その中に、 當時の人

能 ただ狂 言には江戸期以前の寫本も版本も現存せず、 而もその性質上演ずる毎に少しづつ改めた箇所もあるであららと言はれ

柄は改めることが出來なかつたであららから、以下は斯様なものだけを議論の根據とする。 るから、その隅々の事がら迄をすべて室町時代の事柄であるとして證據とすることは出來ない。しかし本筋に密接な關係のある

例、ば「二九十八」では、女が九々を利用した謎を言つたに對し、主人公が之を讃嘆してゐる。

が謎を解いて、再び「春日なる、里とは開けど、室町の、角よりしては、幾つなるらん」と言ひかけると、女は、「ああ、 先づ我等如きの妻に、算勘の達したはいち調法ぢや。云々」 にく』。二九々々。ムムこれは九九の算用を以て、二九十八軒目といふ事であらう。先づ急いで室町春日町へ参らう。シカノ〜。 返歌が氣に障つたか。別に憎い筈はないが。『春日なる里とは聞けど室町の角よりしては幾つなるらん』と云ふたれば。『ああ、 と言つて去る、そこで、「ああまうし~~。これ~~。これは如何な事。ついと行かれた。さて~~氣の短い人かな。但し身共が ぎの女を見出す。その住所を訊ねると、女は、「わが宿は、春の日ながら、みこし路の、風のあたらぬ里と問ふべし」と答へ、男 「二九十八」は釣女に類する狂言である。ある男が、清水の觀世音に妻を授けられんことを祈り、その告によつて、西門で衣被 歌ばかり達者なかと思へば、算勘にまで達して居らるゝ。觀世音のお引合せぢやに依つて、大抵の人ではない筈なれども、

男は室町春日町の角より十八軒目を訪ね、衣をとつた女の醜さに、驚いて逃げ出す結末となる

のであるが、「我等如きの妻に、算勘の達したは、いち(最も)調法ぢや」といふ言葉は、此の時代の生活が、

數學を必要として來たことを、明瞭に表はしてゐる。

これを極端まで抑進めると、數學の達者なことを塑選びの條件にする狂言「賽の目」までが出て來ることになる。

「このあたりに有徳な者で御座る。それがし娘一人持つて御座る。何者にはよるまい、算勘の達したを舞に取らうと存ずる。」 「されば何程御座らうぞ。これは存じがけない事をお尋ねで御座る。およそ五六三十。五五二十五。三千七八百も御座らうか この由を打つた高札を見て、やつて來た第一の聟の候補者は、五百具(五百對卽ち一千個)の賽の、目の數を尋ねられて

九九

室町時代の數學的知識 (大矢)

科

「そのやうな事では埒があきませぬ。殊の外算勘は未熟に御座るさうな」

「先づ待たせられい。五百具は蹇の敷が千ぢやによつて、一が千でこれが、」

と指を折り始め、追ひ出される。

第二の聟の候補者は同じ問を出されて、

「これは、ついにつもつて見たことが御座らぬ。先づ算盤をお出しなされい」

「算盤に及ぶ事では御座らぬ。そなたは算勘に達した人では御座るまい」

「算は、ちゆうつもりには心許なう御座る」

明日つもつて参らうと、これも追ひ返される。次に

「隱れもない算者で御座る。」

と名乗り出た第三の聟の候補者は、

「惣じて男の鹨は、讀み書き算用と申すが、中にも算用より一切の事を割り出して、如何やうの夥しいつもりも、卽座に知るる

は算勘の徳で御座る。」

と獨言ち、長者に會つて、

「およそ日本に、私に並ぶ算者はあるまいと存ずる。から算なりとも投算なりとも、お望み次第合はしてお目に掛けませう」

と壯語する。賽の目の數を問はれては、

千、合すれば一萬千。<br />
五百具の窓の目の敷が、<br />
都合二萬千なり。<br />
やはか違ひは候ふまい。」 「然らば申して聞けませり。壹一千(一の目が一千個で計一千の意)に貮二千、參三千に四四千、合すれば一萬。五五千に六六

と見事答へて、聟と定まるが、娘の顏を見て逃げ出すのは例の如くである。

勿論、 これから、算勘を塑選びの條件にするやうな場合があつたとするよりは、寧ろ左様なことが無かつたからこそ、

4 耳 時算勘といふものが次第に重んぜられて來たことに依るのであるとだけは言つて差支へないのではあるまい これが笑の種になつたのであるとする方が至當な考へ方であらう。 此處に行はれてゐる計算の方法なども、 知つてゐる程度のことを運用するのは、なか~~巧みであつたことを示すものである。 相當に巧妙であつて、當時の人々が、高尚な數學は知らなかつたけれど しかしかやうな題材が探られたといふことは、 か」る工夫の例は他にも

### 匹

見ることが出來る。

上 、狂言の「二九十八」は全く掛算の九九を一篇の主題としたものであるが、「賽の目」の中にも九九が使用されて

ゐるのを見る。

よい。 世人のよく知るところであるが、後の二者の中、前者は敎科書として作られたものであり、後者は百科全書風のもの であるから、これ等に九九表の掲げられてゐることは、 旣に萬葉集に九九を用ひた戲訓があり、平安中期の『口遊』、南北朝時代の『拾芥抄』に九九の表の見えることは、 六八弘蓍の門を建て(『眞曲抄』「淨土宗」) されば二八の文士を選ばれ、 而して室町時代に至ると、 或は四七の武將を定め置く(『宴曲抄』「文武」) 上の如く狂言中に頻出する外、 その當時一般に之が使用されてゐたことを示すものと考へて 謠曲 の以前に行はれた宴曲を集めた書物の中にも

0

三七日の斷食(『拾菓集』「瀧山等覺譽」」成道二七の法輪(『究百集』「十驛」)

室町時代の數學的知識(大矢)

### 學 史 研 究 第

科

三五番衆の陀羅尼こそ十五童子の標示なれ(『拾菓集』「摩尼勝地」)

三五の月の色よりも(『別紙追加曲』『琵巴曲

する「二八の齡」といふやうな慣用的な言ひ方、或は當時流行した「三五夜中新月色」の如き詩の句と同樣、 等の如く見えてゐる。しかし此等は狂言中のものと異つて、特殊な事物に關する數であるから、當時の軍記物に散見 と参看し、或は次に掲げるものと併せ考へる時、 に用ひてゐるのであつて、當時九九が一般に行はれてゐた證據とは爲し難いかも知れない。しかし之を狂言中のもの やはり一つの證據として差支へないと思はれるのである。 習慣的

九九を洒落に利用することは萬葉集にはじまり、 下つて江戸時代には極めてこの事が多いが、室町時代にもこれは

決して少くはないのである。

『後奈良院御撰何曾』永正十三年 1516) には、

きと打返す賽の目九つ――ときぐし (二五里。けさ反ッテさけ (きとヲ頭倒シテとき。五四)

三里牛――よりかかり (倚懸り) 〇十里の道をけさ歸る――にごりざけ (

十三になれどもひだるい――くしがき (市師鬼) なぞ立て十三――ときぐし (跳立て-解く。十三-九四

海の道十里にたらず――はまぐり(資九里)

○四四十六 ―― やつばち (八枚(羯鼓ノコト)

の如く、今も行はれるやうな、數に關係した謎が相當含まれてゐるのであるが、その中、上に〇印を附した二つは、

明かに九九を應用したものである。

山崎宗鑑の俳諧の集。『新撰犬筑波集』、通説は永正十一年 1514)には

四こく (四面) は海の中にこそあれ

漕ぎ出す舟に俵を八つ積みて(註、五斗俵は當時普通)

の如き附合せもあり、

高野には、しちく(生丸)を笈の足にして 六十三は後にぞなる

の如きものも見られる。

かやうな事から見ると、

九々が當時の民衆の間に極めて普及して居り、

一般の人々の常識となつてゐた事が考へら

れる。 若しさうでなくて、専門家だけがとれを知つてゐるのであつたならば、 かかる謎や洒落は出て來はしなかつた

であらうし、萬一發表しても謎や洒落としての效果はなかつた筈である。

は一般に高い程度の數學に對しては、 具 かやうな謎や洒落の類が、萬葉時代から現代まで、跡切れずに續いてゐることから思はれることは、 尊敬寧ろ恐れを抱いて居たかも知れないが、 しかし日常の生活に必要な程度の

我が國人

數學に對しては、却つて親しみを感じて居たらしいといふことである。

そして當時諸種の數學遊戲を發達させ流行させた動因も、恐らくこの國民性とも云ふべきものにあるのであらう。

五

室町時代の数學的知識(大矢)

1842) であつたと思はれる。 この時代に於ける數學遊戲 に關して、 彼はその隨筆 最初に注意したのは江戸末期の戲作者、柳亭種彦(天明三年 1783—天保十三 『柳亭記』中に、「碁石にてする遊び」と題して、

石 あり」と載せたり 男重寶記に二板あり 當時 さす ちょうでありしかど、前に引きし二書によりて記せしもあるなるべし。 一十不足、百五減、鄓等打、盗人隱、有哉立、島立、左々立、下半打、投壺、虎ノ子渡シ、三十二十のまま子立などいふこと さてかくおし並べ見るに、 ぞ遊び給ひける」とあり。當時迄は是等の遊び、實に傳はりてありしとおぼしく、異制庭訓往來に載せざるも見ゆ。又『男重寶 ぬす人かくし、まま子だて、とさの人江の船ちがへ、ひやうごわたし、さるがへり、ささだて、嶋だて、目つけ石、 からず云々」。『姬百合のさうし』頃の作歟「まづ盤の上の遊びには、らんだ、むさし、こいりかね、ありやなしやの十たらず、 卷、三段、「盤の上の遊びには、石たて、ささだて、ありやなしやのまま子だて、とうざい十五の石あそび、四十二ばんに、くら 昔は碁石にてする遊び種々あり。 もする戲なり。十不足、左々立、島立、百五減は『勘者御伽草紙』に載せてあり。その外、此の草紙には種々戲れの算法あれば、 の書に見えたるもあるべけれど、名の違ひたるは、それと知り難し。云々 間印本に曰く、「毘沙門雙六、七雙六、一二五六雙六、雙六石抓、元祿年に曰く、「毘沙門雙六、七雙六、一二五六雙六、雙六石抓、 小童敷、 婆羅門雙六、一居去、島立、 今傳はるは少なし。繼子立は徒然草にも見え、誰々も知る事なり。虎の子渡し、 **盜人隱、有哉立、島立、左々立、下半打、投壺、虎ノ子渡シ、三十二十のまま子立などいふこと** 『異制庭訓往來』に曰く、「然而、 左々立、有哉立、是於一局上之遊、尤容易者也」。又、寫本『十二段の草紙』上 十不足、百五減、盜人隱、 柳下端、無木簺などあり、又、手なぐさみには、 郎等打、 繼子立、 十六むさしは童の今

と記してゐる。

上の書の中、 が擧げた書の外、異制庭訓往來と同じ時代の『遊學往來』(又の名、『續庭訓往來』) 異制庭訓往來は室町初期若くは中期、 十二段草子は同末期のものであるが、 これ等の遊戯の名は、

然者改年初月遊宴(中略)雙六、石抓、毘沙門雙六、七雙六、一二五六雙六、下半打、盜人隱、有哉立、 島立、 左々立、

石、百五減、十不足、郞等打、三十二十之繼子立、云々

と見えて居て、男重寳記は主として此によつてゐるのである。

はよく知られてゐるが、同じものは、又同時代の『簾中抄』にも存在する。 叉 室町初期の『二中歴』に、三十の繼子立、二十の繼子立の排列法が記され、 方陣の並べ方が載せられてゐること

7 學が衰へて、これだけが殘つたと考へるべきではない。それは大部分初めから數學とは別個に發生し、 かっ ゐたのである。 つた。それ等は殆んどすべて單に碁盤上の遊戲であつたのである。それ故この時代の數學遊戲について、 かし當時の人々は此等を數學とは考へてゐなかつたであらう、 しかしたが、 これから、我々の祖先が數學的な事柄に關する趣味を持つてゐたといふ事だけは推論 況んやその數學的の理論などを考へることは 別個に存在し しな

差支へないと思

址 Щ れも當時の數學的趣味の現れであると見ることが出來ると思ふのである。 から材木を運ばせようとする主人が、召使の智惠を試すために、三人で三本の材木を、一人が材木を二本づゝ持つ かやうな物を考へることの興味が、數學からや、遠くなると、狂言の「三本柱」の如きものとなつて現れる。 いと命ずる。三人の召使は相談の末、三本の材木で三角形を作るやうにし、その各かどを各人が肩に擔つて歸つ ふ此 0 狂言は、 現代でも數學遊戲の書籍の中に、 此の種のものが收められてゐる事實から考へて、

六

室町時代の数學的知識

一〇五

學

貿易其他商業に從事する人々及び武士階級の人々であつたらう。我國最初の組織的な數學書塵刧記を作つたのが、 貿易家角倉の一族吉田光由であることも、 以上のやうに、 彼等に必要な數學は、どく程度の低いものであつた。 當時一般民衆の間に、 數學的な觀念が相當に普及して居り、又多くの人々は數學的な趣味を有して この點にその理由があると考へられなくもない。 その頃に於て割に高い程度の數學を必要としたのは、 大

ある。 8 VC 當時 た頃の反動とも考 は諸書に散見するところであつて、武士が算盤を賤しむやうになつたのは、 行はれ出した。 斯の如き爲には數學は缺くべからざるものであつた。それ故、武士は算用を重んじなければならないといふ誠 の武士が數學を大いに必要としたであらうことは明白である。築城其他の大きな土木工事はこの時代から盛ん **徴税のため田畑の廣さを測る檢地も行はれなければならなかつた。徴税そのものにも數學が必要で** へられるのである。 現に、 前田利家の使用したといふ算盤が今日同家に現存してゐるのは有名な 主として、 後世、 OJ 人の勢力が 强くな

天文の頃、 中國のある城の主であつた多胡信敬は、その家訓に於て、子孫への教として、第一手習學文、第二弓の

事

に續いて、

心トナリテ、浮カブ事ナシ。算用ヲ知レバ道理ヲ知ル。 第三算用事ナリ、 ル事皆算用ナリ、アキナヒ利錢事ハ申スニ及バズ、奉公ショクケイモ算用ニ漏ルル事ナシ。算用ヲ知ラヌモノ、 ズ。生死ノ輪廻ト云フ事モ算用ヲ知ラデハ、何事モナク物ヲホシガリ、 第用ト申セバ、天地ヒラケハジマリショリ、一年ヲ十二月ニ定メ、一月ヲ三十日ニ定メ、一日ヲ十二時 道理ヲ知レバ迷ヒナシ。 命ノカギリヲモ知ラデ、生キタガリヌル故ニ、

と言ひ、 次に川に落した十六文の錢を探すために多くの松明を費した話を記し、これは他人の用に立つてゐるか 5

ある。 ずしてはその身に害が來る。これにも算用が必要である。惡因があれば惡果があるがこれも算用には漏れない。 は不嗜み、どく少きは愚か嗇かである。かやうな事をよき程にするものも算用の徳である。其他、 け取り、注がれた酒を疊の隙間に捨るのは眞の無駄であるから善くない。しかし主人になれば客にするめるためにこ 駄ではない。人の用に立ぬことは、少しでも國家の費えであるからやつてはならぬ。世上の人が飯に餘る程の茶を分 もしなければならず、又客でも飲めぬ酒を勿體ないとして飲んで後を無理にするめられるのは、 故に悪いと分つた上で、人並にするがよい。人を召抱へるにも、 人數が分よりや」多いのは嗜みであり、 それ以上の無駄で 何事も中庸を守ら 少き

と誡め、次に田畠の廣さ等のことを述べた末、

冬寒ケレバ夏暑シ、若キ人年寄トナルモ、算用ノイル事ナリ、

ヨクヨク分別アルベシ

我ガ年ノ算用ヲシテ物ヲ言ヘ年ニヨリタル身持チフルマヒ算用ニ外ルル事ハヨモアラジ拍子ノ數ヤ歌ノ文字數算用ハスグレタリトモ人中ニ算用ダテノ物語スナ

の三首の歌でとの項を結んでゐる。

に大きな差のある事か。室町時代の敷學が興隆の期に臨んでゐた事が、この一つからでも窺はれるのである。 らずして、實に一つの身を修める道であつた。今昔物語に見える數學を一つの奇怪な術と考へる考へ方に比して如何 々はここに當時の人の數學に對する一つの考へ方に觸れることが出來るのである。それは單なる質用 0 域に止ま

t

107

此 一の機會に從前の數學史に載せられた室町時代に關する記述に就いて再檢討をして見たい。

遠藤利貞氏の『增修日本數學史』のごく僅かな此の時代の記載中に、

足利氏ノ時二及ンデ除法ヲ知ル者殆ンド稀ナリ

られてゐない。唯、 ふ記事がある。 村井中漸の著『算法童子問』、天明三年 その頭註に三上義夫氏も「出所如何」と疑つて居るが、 1783) の中に 確かに、 斯様な事を記した文献は未だ知

みを行ふ。これを正慶算といふと也、今の龜井算の類なり云々。 中古戰國に及びて、九章の學、隨つて地に落ち、土は軍務に勞し民は流離に苦しみて、除算を煩なりとして用ひず、ただ乘算の

とあるが、これと、 毛利重能が割算の天下一と號したといふ事とを思ひ合せて、 この記事が作られたのであらうと、

私は推察する。

と解さなければならないのである。 の類なり」とあるのであるから、ここは、割算九々を用ひる代りに掛算九々を用ひて割算を爲したといふ意味である この推察が正しいとすれば、質は算法童子問の文章の誤解であつたと言はなければならない。そこには「今の龜井算 との事は、『改算記』(萬治二年 1659)に

め井割は、 九々引そろばんと云ふて昔よりあり、當代の人作るにあらず。此算惡しき故、今八算見一を用ふる云

ものである。 とあるによつても傍證されるのであつて、改算記のこの記事は、 その著作年代の點から言つても、 相當に信用すべき

斯く室町時代に於て我が國人が割算九々を用ひなかつたといふのは事實であるが、しかし、算法童子間に一除算を

貿易關係者によつて算盤と共に輸入されたものと推定されるのであるから、それより以前の一般民衆が、 煩なりとして用ひず」とあるのは思ひ誤りである。支那から我國に割算九々が傳はつたのは、 のである。 なかつたのは當然であつて、これは數學の衰徴とは直接の關係がなく、煩なりとして用ひずと言ふべきものではない 戦國時代の末であり、 これを用ひ

號した所以も、この點から著へるべきものであらう。 能であつたと思はれる。この算法が從來の算木の算法と最も異る點たる除法を抽き出して、彼が「割算の天下一」と ح の斷片的な技術として輸入された算盤を、『算法統宗』によつて、やゝ系統的に纒めた最初の人が、 恐らく毛利重

解であつたであらう。 ならないのである。 用ひずといふやうな解釋を下すことになつたのである。算法童子問の著はされた時代としては、 算盤は三善保憲が創めたといふが如き傳說さへ發生した。 かるに、 算盤が非常に普及した後世に至ると、 しかし現在の我々はもつと直接的な史料によつて、この時代に對し正しい見解を持たなければ 割算九々が昔から存在したやうな錯覺を起し――一般人の間 ――以前割算九々を用ひなかつた事實に對し、 これは無理ならぬ見 煩なりとして には

1

鶴岡放生會職人歌合にある笇道の歌澤田吾一氏の『日本數學史講話』には

室町時代の數學的知識(大矢)

一〇九

## 科學史研究 第二號

眺むれば月のたどちは人知らず満ち虧けするも我ぞ定むる(月)

憂く辛き數のみ多く積りなば置き所なき物や思はん(戀

判云・・・・・・戀は右の歌、九九といふより、億兆の上にも、いくらの敷か侍らん、置き所なきや、その道の事たへぬ樣になさ れ侍らん

三十二番職人歌合にある算置きの歌

置く算の相生したる花の時風をば入れぬ五形なりけり(花

(判詞) 算道の指南、五行の相尅相生を本體にて、一切の吉凶を判定することなれば、花の時の相生に風をば入れぬ五形と勘

へあげぬる、いと興あり・・・・・・・

興程の假屋のうちに身を置ける算所の者の恨めしの夜や(述懐)

(判詞) 算置きの述懐、 算所の者と續けぬる、いとよく云ひくさりぬるにや。・・・・・・ 五尺の身、三尺の假屋にて日ねもす訪ふ人を待ちゐたる、一生(の)涯の果報をも、自身に勘へぬらん、置ける算所とい 興程の假屋のうち、さぞと推測られ侍り。がうなの貝、蝸牛の家も、皆己が身に合せては不足なきに

とあることに據つて、

事が分ると言ひ、又かゝる算置きの需要が多く、彼等は隨所にその職業所卽ち「算所」を設けて依賴者を待つて居た

鎌倉時代以降でも「算置き」卽ち「計算を爲す人」が繪師、番匠、箕作、樸織などと同樣に一種の職業人として世に立つてゐた」

と説き、又依賴により他所に出張又は巡行する事もあつたのではないかとまで推測してゐる。

算道或は算置きが計算を行ふことがあつた、

とまでは考へられる。しかしそれ以上は小説的

の想像に過ぎない。

以上の歌から、

元來、「算所」に就いては前々より議論が絶えないのであつて、それは「産所」「散所」其他各種の宛て字を書くが、

兎に角一種の賤民であることだけは疑ひのないところである。

柳田國男氏の「山莊太夫考」(『鄕土研究』三卷二號、大正四年)には『南路志』に據り、 博士」といふ職の頭、蘆田主馬太夫が、「算所」とも呼ばれ、一種の祈禱業者であつたことを述べ、 土佐香美郡須留田村に住む

言を唱へ歌舞を奏して合力を受け、更に其の一部の者は遊藝寳笑の賤しきに就くをも辭せなかつた爲に、其の名稱も區々になり、 サンショのサンは「占や第」の算で、算者又は算所と書くのが命名の本意に當つてゐると思ふ。卜占祈禱の表鑿の他に、 或は祝

と說いて居る。

且色々の宛字が出來て、愈々出自が不明になつたものと考へる。

説が述べられてゐる。且、そこでは『<br />
玉佐算所太夫文書』の中に く音通による假字であり、 既に平安朝頃からして雑色或は隨身など」として現はれ、 叉、喜田貞吉氏の「散所法師考」(『民族と歴史』四卷三•四號、大正九年) では、それが古くは常に「散所」と書かれ、 これが集團生活をなさず野山に散在して生活する爲に名付けられた一種の賤民であるとの 警固や人夫に使役せられてゐる事から、 産所叉は算所は全

山崎ニ算所有」之、第所へ納所之事ニテ勘定致候所也

といふ説明があり、マ

右申傳ニ、算所へ勘定致候故、忠義公之御書モ算所方ニ止リ候也

と註せられてゐることを注意してゐるが、 而も此等は後世のものであるから、 これは算所の文字から出た説明である

としてゐるもの」如くである。

室町時代の數學的知識(大矢)

科

これ以後此の問題を取扱つた者も、多くは散所説を採つてゐる。

られる、 合と雖も、 異つた職業であり、 人歌合の歌の判はこの點から解釋すべきものである。 分の計算が入用であつたらう。古い數學が公卿の家に殘つたと同樣、 に有力になつて來る。 かし三十二番職人歌合の歌を考へ合せれば、 そしてこの算所の太夫は 澤田氏の言ふが如き説の成立しないことは明白である。 算道は古の算博士の流、 との歌合の二首の歌は、 種の唇をも製作した、 算置きは後の賣卜者の 算置きが後の賣卜者の如きものであると考へる時にのみ正當に解釋せ 算所が卜占を主なる業とする一種の賤民であるとする柳田説は相當 しかしこ」に全く疑問がないでもない。 かやうなことは此の時代としては類例が多い。 類とい この家々にも殘留したのである。 ふ解釋も可能である。 算道と算置きは二つの L かしながらこの場 鶴岡放生會職 とれ には幾

尚、 算道、算置きの性格は、 との二つの歌合の作者を瞥見する事によつて明かになる。

# 鶴岡放生會職人歌合の作者)

<u></u>	遊	持	宿	樂	
士			曜		左
一番職	君	經	師	人	
順 人 歌					
合	自	念	笇	舞	
の 作	拍	佛			右
者	子	者	道	人	
	鎲	型	銅	繒	
			細		左
	磨	差	工	師	
		-			
	쐁	御	蒔	綾	
		能	繪		右
	生	編	誧	織	
				-	
	樵	相	猿	相	
					左
	夫	人	樂	撲	
	狐	持	田	博	
					右

夫 者 樂 勞

左

右

左

右

左

右

所太夫文書』 我 かし我々はこれを斷定することを差控 × は 桂 大 酾 千秋萬歲法師 との 鋸 子 表 女 링 餇 舞 に附せら 鬘 石 猿繪 れた算所は計算する所といふ説明 無 3

牽

高 カュ ね 野

敲 胸

た

た

殿 ŧ

糖

箕

作

粽

結

火

地 樒 黄 煎

賣 賣 賣

から計算技術者としての算道や算置を讀み取ることは全く不可能であ 僧 捻 切 農 渡 ふぼうゑ師 木 守 庭 針 掃 舁

群書類從』 群書類從』卷第三百 卷第三百六十二、 Ti. 遊戲部 遊戲部

ならないのである。

へなければならない。

それはより一

層豐富な材料の集まるまで待たなければ

6

確

か

に算所の文字から推

測し

た聴説であるに違

ららう。

ح 0 點

から言へ

ば、『土佐 V. ない。

『群書類從』 以下の狂言の本文はすべて、野々村戒三、安藤常次郎共著 卷第百十八、 装束部

(13)(12)(11)(10)(9)(8)(7) (6)(5)(4)(3)(2)(1) これは山田孝雄によつて見出された。三上義夫「九九に就きて」(東洋學報) 一續群書類從」卷第五百五十四以下、

『狂言集成』

による 参照

『日本随筆大成』第一卷『日本俳書大系』第六卷「 「貞門俳諧 雜部

續群書類從」卷第三百六十二、 消息部

とれ 亦山田孝雄の發見に係る、 歴』と共に『改定史籍集覧』 三上前揭論文參照 第二十三卷に收めら

室 町時代の数學的知識(大矢) 續群書類從」卷第九百四十七、

雜部

『多胡信敬家訓

る

=

#### 或

#### 書

0

#### 探

索

前號所載 「明治度制の 起原」一三九頁追

補 天

野

清

た享保尺といふ尺度が幕末の學者に殆んど記述されて居 ないことが判明した。 七丁)に 伊 五觀であるが、たゞ清宮秀堅が「地方新書」度量權部 能忠敬が折衷尺を作りその寸法が現行の曲尺である ふ傳說を檢討して見ると、 「或書に量地尺念佛尺享保尺はともに山尺より 享保尺の傳説を普及させたの 折衷の一方の原尺となつ は内

付け 堅の子孫で、「地方新書」 料が獲られるであらう。下總佐原の清宮利右衛門氏は秀 四厘を强くす・・・・」と書いてゐる。享保尺を量地尺と名 ؞گہ から たの それを突止めれば或は折衷尺の傳説にも多少 「或書」も多分内田と關係がある人の著述であら は内田自身である の自筆本を藏すると聞いて居た (本誌第一號一三六頁)とい の資

> から、 作當時の参考文獻が保存されてゐるであらう。 家と伊能家とは同じ佐原で二丁と離れてゐない 念に調べ でも興味があつた。 一或書」の手懸りがないとしても舊家のことであるから著 機會を得て訪問した。 れば收穫があらうと思つたのである。 自分の考へでは、 自筆本に 殊 から其點 それを丹 に清宮

がそれは貼紙の上に書いたのであつた。 くそれに等しい。 暫く前に購つ 草稿本で非常に書き換へが多く、 經邦或考」といふ地方新書の原名が記してある。 満宮方には二冊の原本が保存されて居り共に表紙には た元老院版の原本となつたもの 問題の箇所を見ると「或書に」とある 他は清書本で、 そこで紙を剝が か殆 自分が んど全 一冊は

た形で書いてあり貼紙はない。 て見ると「鈴林必携に」とある。草稿本では書き加 形であると聞いたがそれを調べる時間はなかつた) (著述の参考書は殆

書展覽會目錄 鈴林必携」は「地方新書」の卷頭の引用書目中に 畏友大矢眞一氏に尋ねると「文明移入に ( 荒木幸太郎編 册 田死章著、 下曾根柱國閱、 大正十 四年 扎 嘉永六年 月」に 關 する古 6 あ 田

原藩芳春堂刊

田 有名な浦賀測量をした時、 知であり、 等の尚齒會や後には講武所で內田彌 見た。下會根桂園は甲斐守下會根金三郎で例の渡邊崋山 比較し煩憂の制式用兵等の概略を記載せるもの か分らぬが、 ることが とあることが判明した。そこで「鈴林必携」を手に にして大砲發射の試效及び器械彈藥の尺度斤量長 原藩士上田 \* 書は 别 人であらう。 「ミリタイン、サックブック」一八三八年版を譚せるも 問 內田も砲術を修めた。上田亮章は何者である 題に 喜作とい 名古屋 なるが、一方で前記の解説に就て考 たぐ天保十年內田 (尾 ふ測量稽古をし ~張藩) 渡邊崋山 の砲術家上 太郎 が 內 た者を秘 が 田 江  $\widehat{\Xi}$ 45 一田仲飯 Ш 奥村の門人 觀)とは熟 英龍の下で 短 輕 でに助 重等 帶刀) 入れ 7 を

その卷頭

1/

る。 寄贈 ところが、 であるが、これは後者の序文が書かれただけで内容には安政四 宅家へ問合すことも考へられた。へ何、 なると自分は想像したのである。 さうなれば享保尺の寸法は全く内田から世に出たことに 林必携」所載の尺度は恐らく内田から出たものであらう。 の方面が K VC 書いたところもあり問題はない、前號の記事を訂 一泰西尺度量衡等雜記」と假に名付けられた砲術書があ 出たのにこれを引用した地方新書が弘化四年に完成したのは戀 依て分つてゐる。 附けたことが、 西村のは であるから西村氏の手にかるつ 近い以上は聯絡 上野圖書館に「西村茂樹先生自筆本」として 號である泊翁、 當時華 田 原藩は小 があり Ш 樸堂 から齋藤彌 は 0 藩であるから 印あり、 田原藩 1 た事は間違ひないが な 鈴林必携が嘉永年間 5 ル か 郎 主 一の子孫 松平直亮伯 有れ 正する。) 宛 同 姓 7 ば たる三 で仕事 た書館

15

なら とあるのを見出した。 ヲ取ル吾量地尺ノ三尺二寸九分二七三四ヲ得 涅特見蘭土一エルノ尺度ハ大地球子午線 ない從つて著者も正確な年代 念佛尺又享保尺下云木匠 とれこそ地方新書所 曲尺ヨリ 6 不明 長 ながら 丰 裁の ググ徑四 四 厘 或 ル 書に外 千 量 地

か

手

Ŧî.

科

らうと喜んだのである。便覽の飜譯書たること歷然たる此書が「鈴林必携」であ

少しもなく前編の序文に物は前記展覽會解題通りのものであるが享保尺のこと等「鈴林必携」前後編が屆いて大いに驚いた。成程この書ところが、大矢氏が名古屋の古本屋の目錄で註文した

n と要領の良い事が書いてある。 ナリ是亦捷省メ簡便ニ從フト云フ」 ト分量ノ差アリト雖モ蓋シ術事二施ス二於テ害アル事ナキ 定テ先生(下曾根のこと)一家ノ法トス 9 たのである。 て了つた。 越 個尺 貼紙して「或書に」とし ハ我カ曲尺ノ三尺三寸光母ハ三分三厘二當テ・・・ そとで上野圖書館の本の正體が 自分の想像 世 た因 通シテ較スル所ノ量 縁は は完全に覆さ 知り こ」にあ ・ヲ以 た

兩者の 世 0 决 カン がどうも分らない。 ら砲術飜 に行 西村茂樹 例を後述する。 觀點から研究の はれ たっ は考へられる。がそれだけである。この失敗 は佐倉の 新撰年表」は佐倉から出 には幕末度量が 餘 人で佐原 地 が 少 衡に 1/2 < は近 ないことを學んだが、 關する資料が多く、種 < 清宮秀堅も 版してゐるから 廣 <

ば、 Ľ とは前 識者の示教を俟つ。(一七、三、 を定めたか。 所 工 と前號に書いた。 したが、この數字は制度局の文書によつ 知らず一メートルを享保尺で三尺二寸八分九厘二 が、(計測第二十號拙稿参照 の上からも、 して錦段及び描金匣を賜つたことは天球儀地球儀製作史 あるは誤り)大野が明治七年自製の天球地儀を宮內省に獻 陽丸で歸つて來た。(前號一〇九頁參照、 最 大野は精密器械製作を學ぶ爲めにヨー 氏は文久二年和蘭へ は ル たところ 初の人であらずが彼は往復とも榎本釜次郎等に從ひ開 也」とある。 さて自分が佐原へ比較のため持参した「 掌中 「若樹 との比較として見られ若し筆者の讀み誤りでなけれ 號に述べた大野規周が 文庫」 秘 錄 問題は盡きない。 廣く技術者の歴史からも面 明治天皇が其精緻巧妙を激賞せられて召見 K 0 ] 往年和蘭加比丹二 しかしこの寸法は幕末の砲 即 留學した林研海の長男である。 が 7 あるが ンナルとは何者か )との大野が享保尺の實長を これは故林若吉氏の文庫 一緒に留學したのである。 西村茂樹 儿 マン 日本数學史に開洋 ロッパへ留學し 0 百 たものであらう 書物 どうし ナ V 地方新書 ル 術書にも新 ととである 此 定むる て寸法 四八と 研 た 海 VC

#### 川 本 幸 民 に

#### 志 賀 富 士 男

方面 人は裕軒川本幸民である。 宇 に於て熱心に論究せられてゐる。 田川榕菴に亞いで、 吾國に泰西化學の基礎を措いた 近時幸民の事蹟については各 余はこれ等研究の

幸

民

0

家

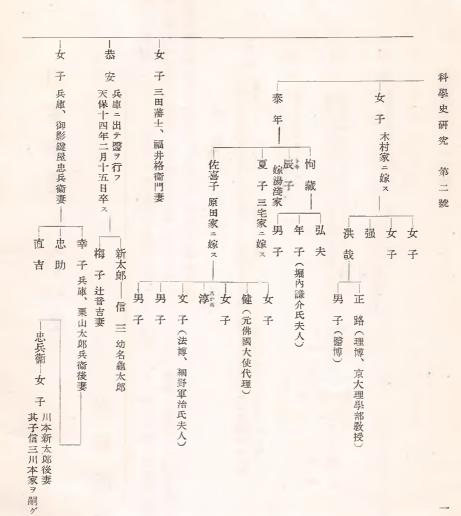
系

したい。 史家のために今日に至る迄に聊か識り得た事を兹に略述 何等か資料の一助とも成れば望外の幸である。

#### ][[ 本 周 女 安 子 侍醫川本氏ノ養子トナル、文政二年正月二十二日卒、攝州有馬郡幸村金生寺ニ葬ル播磨國加東郡横谷村、卽チ現在ノ上東條村字横谷ノ醫家山中耕齊ノ次男、攝津三田藩 ル 所 兵 七



川本幸民について(志賀)



一辰!

加納家 =

秋

鈴木家

周

若井家

滿佐子

南波家ニ嫁ス

能之助 淸 背地林宗三女明治三十三年九月一日歿享年八十六歳年六十二歳初メ淺草松葉町曹源寺ニ葬ルモ明治三十四年二月十六日雑司ケ谷墓地ニ改葬ス、幸民妻秀子號裕軒、幼名敬藏、初メ周民、文化七年生レ明治四年六月一日東京神田千代田町二○番地ニ於テ逝々享 歳清一妻銈子ハ田安侯侍醫安井元兆長女大正月二日福島縣高玉金山ニ於テ逝ク享年七十九幼名清次郎、天保十年八月七日生大正七年七 天保六年生レ同十二年九月二十五日歿 享年六歲 七年二月二十三日卒ス 八重子 梅 愛 城 敬 靜 子 作 司 藏 子 川本家。復籍云、前橋市岩神町七四番地二現明治十三年二月二十一日生外波辰三郎妻後年 十四日歿 **廢應二年六月十日生、** 八日歿、享年六十四歲櫻井久我治妻 明治十一年二月二十二日生、昭和十三年三月 林宗家絕家復興ノタメ青地家名ヲ相續ス 明治八年九月二十日生レ明治十五年三月青地 相續ス、 兄敬藏死去ニッキ大正二年七月二十二日家督 明治五年七月二十四日生、 Н 明治二年十二月三日生、 雑司ケ谷墓地ニ葬ル 妻佐登佐藤文平三女 行年六十七歲 明治十八年九月十七日 大正二年三月三十一 昭和十三年四月二

幸

民

冬 幸 吉田家ニ嫁ス

加藤家ニ嫁ス

井口家ニ嫁ス

登

美

八千代

郁

裕 司

川本家と青地家との關係

林宗 妻歌子ハ吾妻檢校ノ女ナリ天保四年二月二十二日歿行年五十九歳

靑 地

一三千子 伊東元長妻 明治三十二年十二月歿行年九十歲誠軒坪井信道妻

粂

子

子 明治三十三年九月一日歿、行年八十六歲川本幸民妻 文化十二年三月二十二日生

秀

宮 子 未婚而死殁

里 幼時溺死ス 幼時溺死ス

等

7

時ニ明治十五年三月愛作八歳ノ時ナリ\*後年川本清一三男愛作、青地家絕家再興ノタメ青地家ヲ相續ス

旣 往 0) 各 種 文献 IC 现 n たる

られてゐる幸民の傳記中左の一 新版大日本人名辭書」(上卷七六九—七七〇 節がある。 頁 に載 せ

これは弦に更め斷るまでもなく洋書調所ではなく 云々 、前文略) 安政二年幕府幸民を擧げて洋書調所教授と爲す

が出で主 田民部、御目付淺野伊賀守、頭取田村肥後守、杉浦正一郎、其普請奉行田村石見守、朝比奈甲斐守、小普請支配柴田能登守、 年! 令二 調 十寄堀出雲守、加一日の事でありば が板倉周防守の手から大目付へ御達しがあつた、これは同月二六丁)一橋御門外に新築落成と共に蕃書調所移轉唱替及修業の 所である 内組 四容は鰤一片玉豆型頭諸役人等がの (壬戌年五月十八日である(綾徳川箕記第四、一二 (蕃書調所が洋書調所と唱替へになつたのは文久二 加納駿河守、守田玄蕃守、大目付山口丹波守、小同二十三日には落成式が盛大に舉行せられた、若 |子燒二片連根三片薯三個、干瓢若干が容つ。出席した、此時公儀からは白木折詰の赤飯 其他戶

年代 より幸民外八名に對し る安政二年でなく安政三丙辰年四月四 7 蕃書調所出役教授職並に教 日 あり Ú H

たであ

しし のが 原文は朱書で日附は辰二月十一日となつて、阿部伊勢守より御目付方へ廻送された、こ があつた(注學所を向後 蕃 書調所と唱へる御達《三年二月十二日には あの る達

授手傳の任命

さて此日任命された人達は次の如くである

松平三河守家來

(作州津山)

箕

作

阮

甫

年金貳拾兩ツ、御下之 蕃書調所出役教授職御仰付勤候內爲御手當三十人扶持丼一ケ 酒井修理大夫家來 (若州小濱) 杉 田 成 卿

松平阿波守家來 (阿州 高 岛 Ŧi

松平薩摩守家來 (薩州 松 木 弘 安

松平肥前守家來伊東玄朴弟子 松平大膳大夫家來 (長州 原 東 條 田 敬 榮 箂 庵

備中守家來 佐波銀次郎厄介 九鬼長門守家來(播州三田 丰 本 塚 幸 民 藏

田

蕃書調所出役教授手傳御仰付勤候內爲御手當貳拾人扶持井 ヶ年金拾五兩ツ、御下之 板倉伊豫守家來(上州安中) 田 島 順 輔

即ち此日任命された人達は幸民外八名である

三頭 |補志靡守家來石井宗謙を推挽してゐる、尤もこれは同| |取古賀謹一郎から差出した人撰上申中にも原田敬策の 九名が選らばれたとなつてゐる、これは同年正月二十日過ぎ 大槻如電修新撰洋學年表」(一四一頁)には教授手傳に幸民 年三月に

Щ

=

科

學

錯誤を生んだのかもに変現しなかつた。これ が二 續に 村載 いて酸 あ十 を生んだのかも知れないが、他面、教授職及教授 手傳の 外しなかつた。これ等の事が如電をして教授手傳九名 と云 ふ出身であるが、同人は當時出役を甚だ迷惑がり遂に 出役 はてゐる。村上代三郎は幸民と同郷の人で、播州加東 郡木梨 る七 の日阿部 句讀教授及教授手傳を大に增員したのも事 實で師或は句讀教授と云ふ下級の教員十名許り と更 更伊 に勢 古守 智か 上申 中書中に今 ラー人、村を除き原 七代三次田を加 郎へ あに のた る。引き 然き 名事 は梨 が箕

しそ であ 當 その時には又英一とも書いた、 初 こ」に斷る迄もなく松木弘安は後年の外務卿寺島宗則 る、 は 0) 孰れに 教授職及教授手傳は幸民外八名であつた。ふれにせよ辰四月四日の蕃書調所の初任命の 尙ほ右の人名中、 東條榮庵は榮一とも云つた、 原田は後に吾一叉は一道 た。

訂の 正した。) 記績 (されてゐる右の人達の名前の文字が色ゝ誤記されてゐる) 太平年表、懷舊紀事(阿部家藏)日本教育史資料、等に と改め

た事は周

知の事である。

である。

從つて前記 新版大日本人名辭書」中に記載せられた文

安政三丙辰年四月四日幕府幸民を擧げて蕃書調所教授手

改められなければならない。

傳となす云々」

する事項中、 新撰大人名辭典」 次に、 生年を文化六年としたのは文化七年の 第二卷(二二六 頁 記

載 中 0 幸民

誤

富士川 .游の「日本醫學史」(五一二-五一四頁) K は幸

h

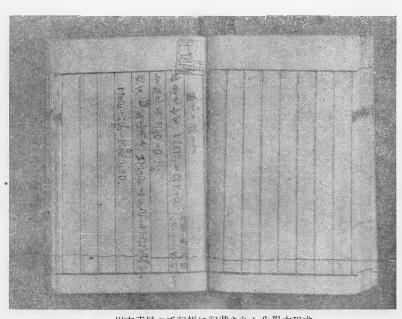
である。

民に關 を單に 幸民を一 殊に幸民の著作中極めて注目す可き著書、「遠西奇器述 する限 「奇器述」と記し安政三年に杉田、 **躍蕃書調所の教授に擧げて書いてゐるのは誤り** り幾多の是正す可き個所があ 箕作等と俱に る。

なすに、 夫家來)は教授並となつた、後ち文久二年十二月箕作阮が死んだ、幸民が教授職を仰付かつた日、杉田玄端(酒 金貳拾廟であつた。此年二月十九日には帝書調所教授職杉田成六年四月二日には教授職となつた、此の時の手當は三十人抉持 、此の時は手當二十五人扶持、 年金貳拾兩であつた、更に安政幸民が教授職並に成つたのは安政四年十二月二十五日である K 至つたのも質に此の日に光したのである。、杉田玄端の三教授職陣が洋書調所に重きを 修理大 卿年

化 學新 書 11 0 V 7

化學新書」 は幸民晩年の譯述書の



川本幸民の手記帳に記載された化學方程式

ノ多西曆一千八百五十五年尼達關第三版增補重訂書ヲ得テ

「此書ノ再譯ハ實ニ萬延元年庚申ニ係カル翌文久元年辛酉

hoven. の重譯である。

此の書の冒頭に幸民は次の如く認めてゐる

het onbewerktuigde en bewirktuigde Rijk. 1855, Schoon-Schule der Chemie を蘭語譯にした De Scheikunde van れる著者 Dr. J. W. Gunning

(彼はウトレヒトの専門學校

本書は本邦に渡來した當時の和蘭圖書中屢"見受けら

の化學科の教授であつた) が例の

J.

Δ.

Stöckhardt

年譜の末尾に幸民の譯述書目の名が擧げられてゐる。 學新書」が依、鳥、根寧氏の第三版增補重訂書につけら なければならない。 れた書名なれば同書の初版乃至は第二版を重譯した本が 坪井信良が明治九年に幸民の嗣子清一に送つた幸民の この但書は極めて興味ある幾多の問題を提示する。「化 補譯ス」

その中に、

(坪井信良は淸一と從兄弟の仲である)

科

# 「化學書」ギュンニング氏 三册

と書いてある。

年に 0 な T 安政年間 わ てみると、 3 譯述され ので 從 つて あると考 に既に幸民によつて との 「化學書」なる書名を附されたもの 「化學」なる言葉が 「化學書」 へられ る。 は尠 書物 少くとも萬延元年 くとも 0 題名 萬延 に迄使用 元年 以 K され 以前 違 前 V. 0

しが ゐを は露 た今 尾都 の日 使純 ら諮 久は てり 三年九月洋書調所が開成ない。文久二年八月洋書 用粹 れり しな て精 「學」なる言葉を今日の「化學」の持つ意義に、ひ口にするやらになつたと云ふ事は、 決 して である。その 證據に 文久二壬戌年八月二十一日松木弘安で云ふ製造化學乃至は冶金、製煉と云ふ意に屢っ使用して た學 化煉 なる名稱は宇都宮によつて始めて:常宮鑛之進經歷談(第六十一丁)に記 竹卜 の問 學所 である 猛儿 ·所となつたにせよ宇都宮は「化學」と云ふ名稱の中.を化學所と改稱する事を提言した。即ち後ち之が容. |醫甚多し」云と即ち公儀の施設に對して 宇都宮は||日″=所″へ参り見候處(中略)化學よりも醫術を盛 |先生の御好意による)「此地エ参リ帝城近邊之別宮||ブルゲから川本幸民に宛てた次の背狀に(此書狀寫 。否、むしろ當時の人は「化今日で云ふ工業化學的な意義 所と唱詞所精 |替へさる」に 當り 林大學頭に||煉方出役であった宇都宮が文 使用されば 學」と云ふ言葉を多分に盛つて に使用したので 化世人がこれよてゐる如く「化 にれ

> 備化 つ用 なつ る言葉のに たし んのではあり する呼種」なる言 もつ意義に で民ではなか 稱はやがて「なら葉を使用した 近い意味を盛つて書物の題名に迄旣になだが、むしろ今日我との使用する「化學 「化學」なる言葉の流たのである、そして 布化 一所な 拍る 車公 とのな設

事 L 容 つて「化學讀本」の 得 は さて 0) らる 如 旣 何に 心此書は 10 世 7 6 豐富精透なるかは之を繙 K 知られ 幸民 0 であ 0 る。 歿後、 た事柄 新題名を冠せられて上梓刊 で 明治七年 あ り、 |陸軍 くも それ 文庫 0 によつて が等 Ó 藏 行され ľ その 版 く首背 とな 內

る、 四 が は始め「化學辯髦」 化學讀本 册 年 ĨΙΙ 啻 の大部 即ち 未 本家に支拂ひたる譯述稿料實に八百 時 だこの書に就 明治 中 上と題 となつて世に贈 止 三年十 L 明治六年十月再び て前篇 と稱 月より翌年十二月迄に大阪の兵部 て汎く世に + L 5 四 上梓せられ 一册圖 te たので 知られざるもの 續けら 册後篇六册合計二 ある。 んとし 九 n 、拾質 た は 明 兩 事で 治 七年 本書 省 あ

ήŢ せられ 無機化 有機 學篇 全般 化學篇は從兄弟 は幸民、 清 坪 0 井信道 父子二代に が協力 亙 L h 增補 たも

である。(昭和一七・三・一七 日産化學王子研究所に於て記す)である。(昭和一七・三・一七 日産化學王子研究所に於て記すいである。(昭和一七・三・一七 日産化學王子研究所に於て記す)である。(昭和一七・三・一七 日産化學王子研究所に於て記す)

に大方の諒恕を乞ふ。

## C

F

#### ルネ サン スに於けるヴ ェ ニス の造船

にそして力强く進步したのである。一口に航海といふが、商業 らな社會條件が、科學や技術の新時代を形成したのである。 も有力な條件の一つである。船の發達はめざましくないが漸次 のいはゆる社會條件のうちで海を通じての運輸交通の發達は最 氣づけられたのではない。むしろ、かやうな發明を生み出すや いふ劃期的な時代を準備した時代が右の三つの技術によつて活 の如き技術の裏づけがあつて生れたにしても、 つた。人文復興としてのルネッサンスは羅針盤・印刷術・火薬 されても船の發達がなくては航海用羅針盤は出て來ないのであ たねばならなかつたし、磁石の發明があり、磁氣羅針盤が工夫 ロッパに傳へられたのであるが、これは船を通じての交通に待 基く基礎又は背景が必要であつた。火薬はアラビア人からョウ ければならなかつたやうに、火薬と羅針盤の發明にも又それが た。印刷術の發明と實行の可能のために教育が普及されてゐな ルネッサンスと

ネッサンスといへば普通に十四世の初頃からだとされてゐ

邨

のための航海、宗教行事のための航海、これは案外に優勢のものための航海、宗教行事のための航海、そして倫戰争のための航海がある。これらが漸次に股脹を加へるによつて、右の社會條件は、本に於ける航海術の發達によつて、世界ははじめて廣さを加へ、に於ける航海術の發達によつて、世界ははじめて廣さを加へ、に於ける航海術の發達によつて、世界ははじめて廣さを加へ、大の航海であるが、その航海に文明を變質せしめるほどに發展させたのであるが、その航海に交明を變質せしめるほどに發展されたのであるが、その航海に交明を變質として、大田の大田の航海で、これは私たちの關心の向けられると、ころでなくてはならない。

\_

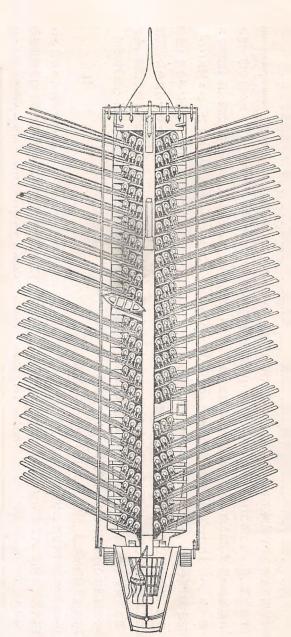
用集』のやうな大著はまことに珍らしく貴重である。記述がなされてゐるとは言へないのである。わが國の『和漢船らず、造船技術の歷史は東洋にあつても西洋にあつても詳しいらず、造船技術の歷史は東洋にあつても西洋にあつても詳しい

ここに取りあった Frederic Chapin Lane の『ルネッサンスの造船』は、書名は詳しく言へば、『ルネッサンスのヴエニスの造船』は、書名は詳しく言へば、『ルネッサンスのヴエニススの造船』は、書名は詳しく言へば、『ルネッサンスのヴエニススの造船』は、書名は詳しく言へば、『ルネッサンスのヴェニスス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。著者レーンの自序でス・プレッスから出版されたものである。

この書はどういふ意岡で書かれてゐるか。 の著者アボット・ベイザン・アッシャーの奬めに由るもので、の著者アボット・ベイザン・アッシャーの奬めに由るもので、

書名に見えてゐる如く、漫然ルネッサンスに於ける造船技術を述べることが目的ではない。著者は序文でから言つてゐる。を述べることが目的ではない。著者は序文でから言つてゐる。には述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るには述べたが、それは船そのものと船を造つた産業とを特徴るにがである。者者は細いことは省いてと言つてゐるが、實はこのである。者者は細いことは省いてと言つてゐるが、實はこのである。者者は細いことは省いてと言つてゐるが、實はこのである。者者は細いことは省いてと言つてゐるが、實はこのである。者者は細いことは名に於ける強則を消費とを持て、資料も實に多方面に互つてゐる。船と造船術とを單に記述したのでなく、全く船のそれぞれの型と造船技術をそれらの船の設計目的との聯關に於てれぞれの型と造船技術をそれらの船の設計目的との聯關に於てれぞれの型と造船技術をそれらの船の設計目的との職に放ってある。

F·C·レーンの『ルネッサンスに於けるヴェニスの造船』(三枝)



の置き方から塡絮のつめ方に至るまで材料の性質、木材の採集を窺ふことができる。商業のための船と戰爭のための船、ヴェニ船と長い船、帆による船と橈による船、それらの折衷、ヴェニ船と長い船、帆による船と橈による船、それらの折衷、ヴェニの置き方から塡絮の平和のお寒りや、あの頃の地中海の戰爭の様

奴隷の寢床兼腰掛、屠殺用動物のことに至るまで。ての記述も詳しい。船の中の巡禮の寢床や祈禱所の在り個處、の仕方、造船上の仕事の手分等が細敍されてゐる。船室につい

それの型の相違は何のための船であるかを決定するからである帆や橈に就いての敍述には讀者の注意が向く。といふのは、

し、蒸汽力を用ひるまでの船の動力の狀態を知らうとする關心も强いであらうから。軍艦としてのガレー船はヴェニスの船のも强いであらうから。軍艦としてのガレー船はヴェニスの船の中である。一つの腰掛に三人の漕手が位置し、各人別々の機ものである。一つの腰掛に三人の漕手が位置し、各人別々の機ものである。一つの腰掛に三人の漕手が位置し、各人別々の機ものである。一つの腰掛に三人の漕手が位置し、各人別々の機のである。一つの腰掛があつた。

三

次に「内容」を擧げてみる。章は十二。表は十。アペンディクスは七。文獻(多くは寫本に基いてゐる)に就いての注意。クスは七。文獻(多くは寫本に基いてゐる)に就いての注意。それから索引もついてゐる。章は一がガレー船、二が丸船、三が造兵廠に於ける工業上の規律、十二が木材の供給。アペンデルが造兵廠に於ける工業上の規律、十二が木材の供給。アペンディクスでは重量・寸法・貨幣や或る時代の船のリストや船齡や、船のコストなどに就いて記されてゐて、本文を讀むに當つて便船のコストなどに就いて記されてゐて、本文を讀むに當つて便船のコストなどに就いて記されてゐて、本文を讀むに當つて便

序文の年月附は一九三四年一月である。

# 科學史研究 第二號

# 科學史文獻集成

## 一) 東洋學藝雜誌

《下さつて御報知願ひたいと存じます。○二號の三箇年鋏本のため調査不能、お手許にお持ちの方はお調○二號の三箇年鋏本のため調査不能、お手許にお持ちの方はお調べ下さつて御報知願ひたいと存じます。

桑 木 彧 雄 科學史の研究 四二九(大六6)〇科學史一般

矢島 祐利 科學史その他 五四七(昭三11)桑木 真雄 フランシス、ベーコンに就て 五二五(昭二1)

矢 島 祐 利 現代に於ける自然科學史の研究 五五四 (昭四6)

#### ○數學

―― ワイエルストラスの逸話 一九○(明三○7)索 池 大 麓 幾何學の發達及分科 一六二(明二八3)

澤 田 吾 一 数〜方ニ付テ 二三三(明三四2)藤澤利喜太郎 フクス小傳 二○○(明三一5)

長 岡 半太郎 ラグランジュ先生小傳 三九三(大三)6) 選 日 著 一 妻(オッケラ 二三三(リ三四ミ)

四〇一(大四1、2) - 川 詮 吉 平行線論(非ユークリッド幾何學の歷史)四〇〇、

貞 關先生ノ事蹟 一九〇、一九一(明三〇7、8) 荒木先生之茶談 一七五(明二九4)

吉 次 「球の接觸に關する和算の一問題」に就いて 四一義 夫 球の接觸に關する和算の一問題 四一三 (大五2)利 貞 關先生ノ事蹟 一九〇、一九一(明三〇7、8)

柳三遠

原

Ŀ

藤

藤田貞査事蹟 四二四五(大五4)

(大六工)

義夫 起原解ニッキテ 四二八 (大六5)

義 夫 | 會田安明の素敷を求むる方法 | 四三三 (大六10)

三上

Ξ

上

## 〇理 化 學

久原 躬弦 フリドリッヒ、ヴェーレル氏一生ノ事業 一九一一 四哲叢談ジョン、ダルトン 四(明治一五1)

(明一六4)

磯 松 Ξ 野 井 宅 德三郎 直 吉 秀 化學ト醫學トノ關係ヲ論ズ アドルフ、 原子説沿革ノ概略 ウルッ氏ノ略傳 二一(明一六6) 三七(明一七10 二一(明一六6)

岡 半太郎 キルヒホツァ略傳 一三六(明二六1)池 大 麓 ニウトン略傳 九六(明二二9)

長 菊

井 錠 二 フアント、ホフとフイッシエル 一三九(明二六

	松原行一	松原行一		小 松 茂	松原行一		池田 弱苗		高松 豐吉	長 岡 半太郎	櫻井 錠二	鶴田 賢次		鶴田 賢次	長 岡 半太郎	櫻井 錠二	田中館 愛 橘		龜高 德平		櫻井 錠二		長 岡 半太郎
	ベルテロ教授略傳 三〇八(明四〇5)	モアサン教授略傳 三〇七(明四〇4)	四〇4)	元素發見の歴史(十九世紀に於ける)三〇七(明	メンデレエフ教授小傳 三〇六(明四〇3)	五、二七六(明三七8、9)	フリードリヒ、中ルヘルム、オストワルド二七	二六五(明三六8、9)	最近二十五年間に於ける化學全般の進步 二六四、	ストークス先生略傳 二五九(明三六3)	元素に關する思想の發達 二五五(明三五12)	トーマス、ヤングの逸事 二一九(明三二12)	111	ヂイ、ド、ラ、リブとフハラデイ 二一八(明三二	ポアンカレ小傳 二〇〇(明三一5)	オストワルド小傳 二〇〇(明三一5)	ロード、ケルヴヰン小傳 二〇〇(明三一5)	問題二就テ 一八七、一八八(明三〇4、5)	最近二十五年ノ發見二係ル新元素及ビ之二關スル	八1、2)	元素ニ關スル思想ノ發達一六〇、一六一(明二	八(明二七11)	ヘルマン、フオン、ヘルムホルツ先生小傳 一五
	松原行一	學藝子	1	松原行一		長 岡 半太郎	松原行一	鹿島 孝三	松原行一		松原行一	杉浦 重剛	ļ		長 冏 半太郎	桑木 彧雄	松原行一	松原行一	松原行一	田中館 愛 橘	長 岡 半太郎		松原行一
	サー、ウィリヤム、クルツクス四七二(大一〇	アリストートルとガリレオ 四七一(大九12)	三世五人のカルノー 四六九(大九10)	エミル、フイツシャー教授 四六六(大九7)	八多)	理學史に現はれたるイギリスの十哲 四五〇(大	ルドウィツク、モンドの傳 四四五(大七10)	バイヤー教授 四三八 (大七3)	サー、ウィリヤム、ラムゼイ傳 四三四(大六11)	(大五9)	化學會のことども(各國化學會の歷史)四二〇	サー、ヘンリー、ロスコーの計四一四(大五3)	へミーなる語の起原 四○一(大四2)	四〇一(大四2)	ニウトンの學徳を頌せしヴォルテールの詩に就き	アンリ、ポアンカレ、三七三(大一10)	アメデオ、アヴガドロ 三六六(明四五3)	五十年前の萬國化學會議 三六四(明四五1)	スタニスラオ、カンニツァロ 三四八(明四三9)	ロード、ケルビン先生略傳 三一七(明四一2)	ロード、ケルヴヰン先生の訃 三一五(明四〇12)	( 野四 ○ 9 )	サー、ヰリアム、ヘンリ、ペルキン略傳三一二

科學史文獻集成(一)

科

八島 耐利	心岡 松雄	部良夫	中館愛橘	人島 前利	俊井 錠二	人島 補利	Y Z	宋木 彧雄	Y · Z		宋木 或雄	Y · Z		本 清太郎	口原純	米木 彧雄	及 岡 半太郎	內時男		1 原 純	松原行一	
デカルトの物理學 五四三(昭三7)	アレニウスの事蹟 五四〇(昭三4)	ローレンツとアインシュタイン 五三九(昭三3)	ローレンツ博士の思出 五三九(昭三3)	フレネルの事蹟 五三六(昭二12)	マースランベルトローの業績 五三六(昭二12)	ヴォルタの略傳とその業績 五三二(昭二8)	J、J、トムソン 五二九(昭二5)	ガリレーに就て附海潮古説 五二八(昭二4)	ニウトンの「プリンシピア」五二六(昭二2)	(昭二2)	レオナルド、ダ、ヴインチの力學其他 五二六	ジョン、ダルトン 五二五(昭二1)	五4)	物理學の發達と研究方法との關係 五一六(大一	ローレンツの業績 五一二(大一四12)	ハー、アー、ローレンッ先生 五一二(大一四12)	ローレンッ先生に就て 五一二(大一四12)	マイケール、ファラデイ 五〇九(大一四9)	五〇八(大一四8)	故ウイルヘルム、コンラード、レンチェン教授	アルフレッド、ウェルナー 四八〇(大一〇9)	1)
	松原	伊藤		鬼窟	于頭	〇生 业		櫻 井·		矢島		櫻井		三 上		池田	矢岛		ゾンマ	矢島		营井
	新之助	篤太郎		主人	清臣	物學		錠二		祁利		錠二		義夫		湖 苗	脳利		「フェ ル	祐利		準
(明二〇11)	スペンセル、フレルトン、ベヤド君小傳 七四	英國植物學士邊撒謨傳 四一(明一八2)	六5)	ソル、ジョーン、ラボツク氏ノ略傳二〇(明一	ダルウキン氏/傳 九、一○(明一五67)			本邦に於ける化學の發達 五四二(昭三6)	= 2	氣海觀瀾及び氣海觀瀾廣義について 五三八(昭	七(昭三1)	最近六十年間に於ける我邦學術の進步發達 五三	(大三4)	橋本宗吉の電氣書「究理原」につきて 三九一	6)	最近二十五年間本邦化學の發達 ニ六二(明三六	トオマス、ヤング 五五六(昭四8)	五四九(昭四1)	ルド 最近二十年間に於ける原子の物理學の發達	パスカルの理學抄 五四六(昭三10)	八(昭川9:-12)	「科學する人」マツクス、プランク 五四五—五四

桑 X

鈴石桑長竹

石松

矢德阿田矢樱矢X桑X

箕 作 佳 吉 チャーレス、ダーウキン小傳 一○○(明二三伊 藤 篤太郎 獨國植物學士デ、バアリ氏傳 七九(明二一4)

1

石川 千代松 生物學上ノ一大問題=付キ 一六二、一六五、宮部 金 吾 えーさ、ぐれー之傳 一〇七(明二三8)

一六七(明二八368)

三 好 學 植物生理學大家プリングスハイム氏小傳 一七〇八8) 八8) はくすれー 一六七(明二年 作 佳 吉 とします、へんりし、はくすれし 一六七(明二

三 好 學 植物生理學大家サックス氏ヲ追想ス 一九三(明二八11)

三 好 學 植物學大家コーン・ケルネル兩氏略傳 二〇四石川 千代松 デイスマン小傳 二〇〇(明三一5)

三 好 學 タヌート氏『花部生態學』ノ完成並ニ同氏ノ略傳 (明三一9)

三 好 學 ハンゼン教授の訃音 三三八(明四二11) 石川 千代松 フリッツ、シャウジンの死去 三〇〇(明三九9) 二九〇(明三八11)

佐

々木忠次郎

日本動物學の恩人モールス先生

五一四(大一

Ŧî.

 $\frac{2}{}$ 

科學史文獻集成(一)

石

川 千代松

ワ

イスマン教授演説

四 ニチャー

スト

灰

Ī

ウキ

 $\mathcal{V}$ 

氏

0)

事

三三九

(明四

瀬 Щ 津 Л 庄三郎 千代松 千代松 直 生物學 ハクスレー ウ ヘツケルとワイスマン兩先生 三九八 (大三11) オレース先生の傳 四六七 (大九8) 歷史研究 誕生百年記念に際して 五一〇(大一 四五〇 (大八3)

渡石谷

石

澤 儀 明 ハックスレーと地質學 五一○(大一四10)津 直 秀 無脊椎動物とハックスレー 五一○(大一四10)川 千代松 ハックス先生と人祖篇 五一○(大一四10)

四10

村 瞭 Xanlhochroi と Melanochroi 五一〇 (大一四10)

松小谷石

井 潜 ハックスレーに就て思ひ出づること共

五· 〇

永

宇田川 石 伊 雨 田 巌 宮 Щ 中 篤太郎 千代松 興 育 茂 學 齋 穗 作 松岡恕庵と品種の研究 五一四(大一五2) 理學博士伊藤圭介翁小傳 二〇〇(明三一5) 飯沼愁濟翁略傳 ジャック、ロイブ ワイスマン先生の話 魚學者サミコエル、 四〇(明一八1) 五四七 ガルマン 五四四 (昭三11) (昭三8 Ŧi. 四 (昭三5)

石 Ш Ш 千代松 友太郎 恒次郎 モー 恩師 モー ルス先生追懷談 モールス先生を憶ふ ルス先生 五一四 五一四(大一五2) 五一四(大一五2) (大一五2)

谷 佐 早 白 松 駒 々木忠次郎 田 井 光太郎 文 秀 藏 瞭 卓 日本に於ける渡瀬博士 嗚呼松村先生 恩師松村任三先生を憶ふ 五四二 (昭三6) 松村任三先生に對する追憶 H 父 (任三) の追憶 動物學 0 五四二(昭三6 £ Ì 五四二 (昭三6) ル ス翁 五五五 (昭四7) Ŧ. 五四二(昭三6)  $\equiv$ Ξ 品 9

**菩多尼訶經** 一六〇 (明二八1) 緒 松 宮 永 土

> 原 方

行 Œ

ウィ

IJ 水 t 博

4 1

クローフォー

F

ゴルガス

四 一六八 規

コツ

0)

逝 去

三

一四六 (明四三7)

岛

幹之助

三 7 ) 野山博士の 井 肥

潜

野口英世君を弔す 五四三 (昭三7)

微生物學上に於ける功績

Ξî

四三

(昭

慶

藏

徽毒起源の

研究の徑路

五三一(昭二7

(大九9)

箕 作 元 八 コロンプス時 (明二六78) 代地理探検に 就て 29 四

大 亷 西 1/1 藤 谷 保 山 文次郎 壽 Œ. 雄 吾 虎 水 | 造 ザヒトホーフェン小傳 地質學者ライマン先生小傳 ズュース小傳 二〇〇 山論の史的修見とナウマン、 フェン 五三〇 (昭二6) (明三一5 100 四七〇(大九11) シュウス、リヒト (明三一5

佐 藤 卡 纱 辻 福 澤利喜太郎 村 田 赸 尾 精 文 太 信 男 男 郎 靐 世 度量衡 元嘉府と儀風暦 山崎先生と地震學 山崎博士と地理學 地質學者山崎直方先生を懷ふ 太陽暦の話 就 九八(明二二山 八八、八九(明二二12) 九八 (明二二11) 一二(明二四1) 五五七 五五七(昭四9 (昭四9) 五五. 配 四9)

0

佐

三吉

沚

會ノ有樣ト外科術ノ關係

(明二二5)

緖 田 田 1E 方 П Œ 和 義 德 規 美 博士フォ 解剖學ノ由來及其醫學ノ大本タル 四2 病理學ノ 四五 (明二六910) 沿革ヲ說テ徽菌學ニ及ブ ペッテンコ ì フェル之傳 7 ŀ 一一三(明) 29 四

25

宅 秀 化學歷史上醫學ノ關係 明二七2 一五二(明二七5)

九

三大小三三 金井 宅 良 耥 秀 ウ 斗 ァ ルヒョー小傳 グーエ ル小傳 二〇〇 (明三一5) 1100 (明三一5)

謙 ---秀 非 ォ イイト ル 小傳 ⅎ Ţ ク性行 1100 1100 (明三一5 (明三 | 5)

Œ 规 三三五 ク (明三四4 フヲン、 ペッテンコーフェル氏ノ計音

寺 狩 鶋 野 谷 清 亨 吉 景 壽 攝革國神戶ニアル金星經過表 一一九 太陽曆の沿革 二七七、二七八(明三七1011) 志筑忠雄の星氣説 一六五(明二八6) (明二四8) 六石 三 好 晉六郎 角 311 謙 巖 蒸汽船の起原及沿革 一〇一(明二三2) 時計ノ創造 九六 (明二二9) 寫眞術ノ進步 九二 (明二二5)

西說觀象經 一六一(明二八2)

大

江

武男

世界造船業の發達並其現狀 三八八、三八九(大

〇技

術

野

徳三郎

损影術沿革史

紙寫撮影術ノ部

二〇 (明一六5)

-1

1

1

撮影術ノ沿革「タゲール」形ノ部 一九 (明一六

P Q R

工業上に及ぼす理化學研究に關する意見の数々 四三九、四四一、四四二、四四三(大七467 1 2

ング 8 發明の一 世紀 五.四四 (昭三8)

鄉一 號 「ギリシア人の技術」(平田) 正誤表

アレキサンドレイア

五二頁下段第一行 五三頁下段第五行 五三頁下段第一二行

アレクサンドレイア

E

柳梁は、

棟梁

ソフィスティークたちを ソフィスティークを

三五五

中の 此 來るやらになり、會としては大いに有難いことになつた。 食のためにも、 に多忙な東京松本間の往復や其他の事務から開放されて、本學 はこの程松本高等學校長の職を僻されたので、今までの様な質 あるものと見て差支へないのではあるまいか。 學會の會員が參劃して居り、 10 當に好調子であるし、 によつて夫等が遂行されてゐるものが多い。會誌の覽行きも相 研究談話會を二囘催してゐる。學會としての事業は未だ準備 の間に會員數は二百九十名に達し、 昨年四月二十二日發會式を行つてから早くも一ケ年を經たが、 のが多いが、 また科學史研究の方面にも專心されることが出 外の科學史的出版其他の事業には殆どこの まづまづ學會としては順調に發展しつ」 陰に陽に絕大な會員相互間の支援 例會の開催は九囘、 ことに桑木會長 同時

五月中には質現の見込となつた。 るであらう。 ねて懸案の關西支部設立は原光雄氏其他の方の努力により (追記參照) 詳細は五月の年會に報告され

分科會は全く研究のためであり、 月 の委員會に於て次の通り三分科會設置の案が決定され 仕事を分擔出來る人々のみで te

> もりで申込まれたい。 その研究結果は例會に報告するのであるから、 (括弧內責任者) その 0

第二分科會 第一分科合 科學教育と科學史 食

日本科學史(數·物·化) (桑

木 井

彧 池

雄 吉

第三分科會 日本科學史(生物·醫學) (野 П 彌

本年度年會は左記の通り開催と決定した。會員の御出席をお

願ひする。

期 E 五月三十日(土) 午後四時

會 會長演說 (四時—四時半)

埸

所

神田區一

ッ橋

學士會館大食堂

總

議 4 (四時半 -五時

(五時 一六時)

講演會

(六時 七時)

〇七時-九時

懇談會

例

會

曾

食

以 上

◆第六囘例會 室に於て、出席者四十三名 昭和六年十二月四日午後五時より學士會館二號

科學也

1. 我邦に於ける地球儀及天球儀作成史(概報)

.....秋 岡 武 次 郎氏

2. 江戸時代に於ける轉水技術の移植について

· · · · = 枝 博 音氏

概況報告あり。 會を始める前に會食をなし、會長の挨拶、 菅井委員こり會の

◆第七回例會 醤郁含館にて、 昭和十七年一月十七日(土)午後六時より日本 出席者五十名

1. 日本に於ける工作機械の發達・・・・・弱 池 盛氏

引きつべき

郭 回研究談話會(七時より)

科學教育と科學史

題は中々廣汎のため、 學教育の今後の方針、 を聞く。 最初の試みとして科學教育と科學史について出席者の意見 菅井委員座長となり、 々考へさせられる示唆にとむ意見があり、 之と云つた簡單な結論には達しなかつ 科學史のとり入れ方などを述べる。 指名によつて各自抱懐する科 問題につ Ħ

◆第八囘例會 出席者三十名 二月二十 (土) 午後六時より日本醫師會館

會

報

たが、

種

いての

關心と興味とが湧きたゝせられた。

第二回研究談話會(七時半より)

1.

小林義信の二儀略説について:

桑

木

彧

雌

氏

引きつ

中等教育と科學史」

物理、 官桑木來吉氏等による意見も述べられ、 つぶいて田中館愛橘先生、 と努力した。菅井委員座長となり、 つた黑田孝郎、 今回は問題を中等教育に限定してはつきり結論に導く様に 生物科に於ける中等教育の缺陷を指摘した。之に引き 今野武雄、 中村清二先生、 三石巖、 古川晴男の諸氏より数學、 擔當者として依賴してあ 問題の所在追求を微 前文部省圖書監修

◆第九囘例會 出席者二十六名 四月四日(土)午後六時より日本醫師會館にて、

底させて會を閉ぢた。

近代化學成立の方法論的基礎・・・・ レーウェンフックの業績について 511 部 徹氏

原

光

排氏

2. 1.

員 龠

て會務を進行させてゐる。 力の件等につき相談等をしたが、 研究談話會の件、史傳遊書の件、 昭 ·和十六年十二月九日 (火)學士會館において委員會開催。 事業の一端として記念すべき古典的 共後も適宜役員の會合を行つ 科學古典全書出版に關する協

科

學

0) る 困 を夢見て活氣に滿たされるのではあるが、その箕行には極めて 員會には毎回種々な計量をもち出されて、 出 如く總會開催の件、 難を伴ふ場合が多い。それは關係者が非常に多忙を極めてゐ 版物の覆刻等の案もあり、 和十七年四月二十五日(土)學士會館にて委員會開催。 質行を助ける機構の不十分さにもよるものである。 分科會の件等決定する。 いづれ質現出來るものと思ふ。 あれとれとその質現 上記 委

## 靈具消息

とになつた。を以て引退され、今後は文部省と學士院の兩方の仕事をされるを以て引退され、今後は文部省と學士院の兩方の仕事をされる。

## 關西支部創立會

はた。 開西支部の設立については、委員、幹事との連絡のもとに、 開西を住の會員有志の間でその談合が進められてきたが、五月 開西を住の會員有志の間でその談合が進められてきたが、五月 開西支部の設立については、委員、幹事との連絡のもとに、

まづ一同晩餐を共にした後、本部委員として上田穣氏が立る

談會に入り、 ぎ散會した。終始和氣病々裡に創立會を終了することができた。 委員として、青木一郎、伏見康治、原光雄の三氏を指名したこ 原光雄氏に求め、原氏より報告があつた後、 就いた。藤田座長は先づ創立會開催にいたるまでの經過報告を があり、 れで支部の創立を見たので、秦木會長・菅井委員より失々祝節 に一任することになり、上田支部長立つて就任挨拶を述べた後 つて上田穣氏を支部長に推す。次いで支部委員の決定は支部長 を座長より一同に諮つた所滿場一致の賛成があり、 委員の決定に入つた。支部長の指名を桑木會長に一任したき旨 て座長の選出を一同に諮り、藤田元春氏が推されて座長の席に 支部會員を代表して石橋榮達氏の挨拶があつた後、 同の自己紹介その他の歡談があつて午後九時す 支部長および支部 桑木會長立

### 本 科學史學會顧問及役員氏名 (五十音

M

B

杰

學 史

会

會

則

安 人藤廣 太郎 伊 東 忠 太 石 原 純 田 武 松

倉 木 泉 金 貞 之 治 丹. 助 竹 小 太 內 出 田 松 潚 公次郎 E 雄 柴 称 田 中 野 H 館 柱 垃 愛 橇 吉 太 柴 桑 田 木 田 遪 畑 嚴 翼 元 次

高

村

清

西

田

継

必多郎

橋

田

邦

彦

ZIS

14

擂

次

小

Ŀ 義 圖 夫 村 膨 1: 直 松二 次 躯 郞 松 原 行 眞 島 利 行

會

丕

E -둔

吉 想

Ŀ:

英

通

緒

ガ

富

周

=

核

慷

音

第

Hi.

幹

事

清

稻

富成 篠 掘 桑 磁 中

夏

高馬平

骅

遠 永 木

喜 昌 彧

Ā

下

村 沼 [.] 旗 瑞 娴 太郎 穗 吉 215. 矢 菅 畠 非 田 準 iidi 寬 利 (\*印常務委員 玉 古 Ш 蟲 晴 文 男

> 第 鉨 第第  $\equiv$ 14 條 條 條條

本循本 、 會ノ會第會會第 年ハ進ハニノハー ヲル ヲ研 二稱 開タ以究 涩 クメテシ 77

左目ノ的目

事上本

於

ル

科學

及

業 ス 1.48

ヺ

行 4

7

說管史科 理會ノイク 究」ノ定 著開 設 置 催 期 伞 24

)

\*

及

出

版

回

發

派

遣

名

以

F

餱 本會推會會員薦員第 ニハニハ三其科科文公研特毎年ハ進ハ 諸事業 四ヲ ス 圓經ル ヲタ者 納ル = £ D 內 1 テ 地 1 及 ス合 海 員

常第 七六 條條

一十九八 二一條條條

委會會 本第會本員長長委會 會四長會ハハハ スラケ 合 二年トスの一番を表す。 問處理委 但の理スト 重長 會長之ヲ 任之

ヲ ヲ

妨候が弱

ズス

指名

**新第第第**第

條條

12 坳 方 = 支 部 ヲ 設 ク 12 7 得

4.  $\equiv$  長 Ł 田 称

關 湯 天

西

支部

役員 HH

E

名

选 野

湯

陛

光

朝

支部

支部委員青

木

郎 原

光

伙

見

康

治

雄

子も て、 ボ 75 2 る た 0) 制限のために殆ど目につく様には出せな L い。質れなくても學會は少しも構はない 由 K 屋 人、「科學史研究」が買ひたいが何處の本 是非入會したいがと熱心に申込 てその様な學會があることを聞かされて 名も未だ十分には知られてゐない。 手段 ではあららが、 に行 ツ出る のは人が知らないからであり、 は人情の點で不滿を伴ふものである。 が出來た。 かも資行 15 科學史研究」の 始めて晴ればれした愉快さを味ふこ 10 あるかと問ひ合はせられる人が隨分 が質に制限されてゐるのだから、 後は質によく変れて行 にも紹介され、 かないし、新聞の廣告は逃だし さとい 雑誌を賣ることは昔の様には自 が始 人づてに聞く人も数が増し つたらなかつた。 めのうち思はしくなかつ 編輯に從事してゐるも 名も日 方々の廣告もボッ 本科學史學會の つた。編輯 ま ところ 知らせ れ 始め 3 ž 輝 廻 あ 0 る -0 る O) す Ŀ

る。 盛衰は、 は 譃してゐる。 ある會誌を發展させて行くために全力 避する心算ではなく、 御協力の如何が本誌を左右するのみで わけであり、 一般になれば從つて會誌も渡刺として來 あつて、 といふするための科學雑誌では つもりではゐるけれども、 本 申し 年號の發 と申して編輯者、 譯ない。 日本科學史學會自體 処刑が 雑誌記者の原稿集めに依存す 會員諸賢、 一ヶ月以 だんく 是非ともこの光 役員其他責任を E 又講讀者諸賢 とは & 愈誌 おく とりか の研究が ない 配の内容 れ たと

錄の 學 第本誌上に發表して行くつもりである。 れ けて行きたい。 0) 方面 てあるが、 ・史の文獻目録を掲載 本號から大矢真一氏の努力によつて科 發表も學會として調查事業の中に入 のあらゆる文獻を片端しから片づ それが少しでも手に入り次 それには個人の藏書の目 し始 83 る。 今後

> 昭 昭 和十七 和 + -[: 年五月二十九日發行 华 Hi. 月二十六日 ᄞ 刷

定價 

日 本 科 學 处

學

4

稅四錢

SER 4877 W.TR 化表習

桑

木

嵯

雄

籽 東京市神田區美土代町一六

印

M

誠

東京市神田福美上代町一六 密株 社式

合

即

阏

所

東京帝國大學理學部植物學教室內東京市本鄉區

 $\mathbf{B}$ 科 學 史 星

验

햠

Pi

日本出版文化協商會員番號二二二一五一番 振替口座 東京一七 五三一六番 會

東京市神田區一ツ橋三丁目三番地

ーヶ年分 州

四臺

D D

國國

稅川

六錢

岩 波

發

夏

所

能語九段 (三三) 〇二、新(小賣館専用) 八八七番、 八八の町

木出 版 文化協會向員 振

杅 11

座

灾

京

二六二四〇

否

○二○三 九七番 號番號

配 給 元 淡路町二ノ九 H 本出版配給株式會社

#### KWAGAKUSIKENKYŪ

學

科

史

竹维

第二號

昭和

七

年五

月

(郵稅四錢)

伊定

價

圓